

Clasificación Integrada de las Fases de la Seguridad Alimentaria



Guía del usuario

Versión 1.0

**Proyecto de la Clasificación Integrada de las Fases de la Seguridad Alimentaria (CIF)
en la región de África central y oriental**

Clasificación Integrada de las Fases de la Seguridad Alimentaria



Guía del usuario

Versión 1.0

Documento preparado por el Proyecto de la CIF en la región de África central y oriental

Las actualizaciones para la presente guía del usuario se encuentran en: www.ipcinfo.org

La presente Guía del usuario fue preparada por el Proyecto de la CIF en la región de África central y oriental administrado por la FAO

Organismos de financiamiento:

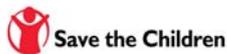


Canadian International
Development Agency



Agence canadienne de
développement international

Asociados mundiales de la CIF:



Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación. Roma. Junio de 2009

Refiérase a este manual como:

Guía del usuario de la Clasificación Integrada de las Fases de la Seguridad Alimentaria, Versión 1.0, preparada por el Proyecto de la CIF en la región de África central y oriental, 2008, FAO, Nairobi.

Las denominaciones empleadas en este producto informativo y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación y de los Asociados Mundiales de la CIF, juicio alguno sobre la condición jurídica o nivel de desarrollo de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. La mención de empresas o productos de fabricantes en particular, estén o no patentados, no implica que la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación y los Asociados Mundiales de la CIF los aprueben o recomienden de preferencia a otros de naturaleza similar que no se mencionan. Las opiniones expresadas en este producto informativo son las de su(s) autor(es) y no reflejan necesariamente los puntos de vista de la FAO y de los Asociados Mundiales de la CIF.

Todos los derechos reservados. FAO fomenta la reproducción y la difusión del material contenido en este producto informativo. Su utilización para fines no comerciales será autorizada a pedido y estará libre de costo. Su reproducción para reventa y otros fines comerciales, incluidos los fines educativos, puede dar lugar a cobros. Las peticiones para obtener la autorización de reproducir o difundir materiales de la FAO sujetos a derecho de propiedad intelectual así como toda otra consulta referente a derechos o licencias deberán dirigirse por correo electrónico a copyright@fao.org o al Jefe de la Subdivisión de Políticas y Apoyo en Materia de Publicación Electrónica de la Oficina de Intercambio de Conocimientos, Investigación y Extensión de la FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma, Italia.

© FAO 2009

Prólogo

La presente Guía del Usuario tiene por objeto proporcionar asistencia paso a paso en el uso de la herramienta CIF en un entorno de país común. Si bien puede utilizarse como un documento independiente, es mejor usarla como complemento práctico de la Guía Técnica de la CIF.

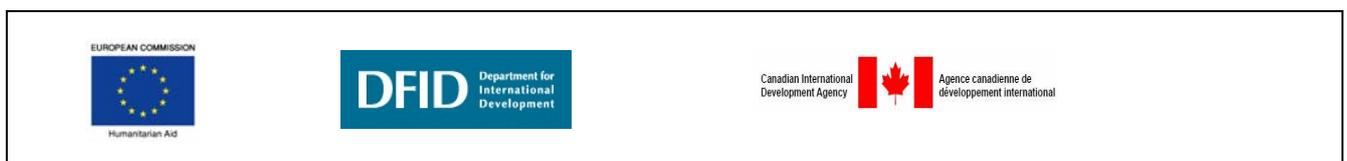
La CIF es una herramienta relativamente reciente, por lo que sus aplicaciones no son invariables. Dado su uso fuera del contexto específico de Somalia y la participación cada vez mayor de nuevos asociados, la herramienta se sigue desarrollando y perfeccionando en diversas áreas. Sin duda, ello ha servido de inspiración a numerosos debates interesantes y a la vez constructivos acerca de los distintos aspectos de la CIF. La presente versión de la Guía señala las áreas en proceso de debate, en su mayoría como notas al pie, y será actualizada según la necesidad con el fin de reflejar los cambios cuando éstos se producen. En consecuencia, debe ser considerada un documento vivo y no una referencia estática. A pesar de que los cambios son inevitables y positivos, la guía contó con una favorable acogida durante la fase inicial de pruebas en talleres y sesiones de capacitación. Esta primera versión, incluida la retroalimentación recibida durante estos eventos y de parte de otros asociados, puede considerarse una valiosa contribución a la aplicación práctica de la CIF.

La Guía es el resultado del Proyecto Regional de la CIF de la FAO (OSRO/RAF/709/CAN, OSRO/RAF/711/UK y OSRO/RAF/712/EC) que abarcó cinco países de África central y oriental durante el periodo 2007/2008 – Kenya, Burundi, Uganda, Tanzania y la República Democrática del Congo – con el fin de presentar la herramienta y aprender de la experiencia.

FAO agradece a los donantes de este proyecto: la Agencia Internacional para el Desarrollo de Canadá (CIDA/ACDI, por sus respectivas siglas en inglés y francés), el Departamento para el Desarrollo Internacional del Reino Unido (DFID) y la Oficina de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea (ECHO).

Agradecimientos

El autor principal de la Guía del Usuario de la CIF fue Calum McLean (Coordinador regional de capacitación de la CIF – FAO). Gran parte de la labor de redacción y edición fue realizada por John Anderson (Consultor regional en materia de necesidades de seguridad alimentaria de urgencia) y Jonathon Brass (Coordinador de la CIF en materia de ONG) y la orientación general estuvo a cargo de Francesco Del Re (Asesor de la FAO en materia de necesidades de seguridad alimentaria de urgencia). Los comentarios fueron gentilmente proporcionados por el Programa Mundial de Alimentos, la Sede de la FAO y la Unidad de Evaluación de la Seguridad Alimentaria de la FAO - Somalia. Los autores quisieran asimismo agradecer a los participantes de los Talleres nacionales de análisis de la CIF en Uganda y Kenya, de los eventos de Capacitación de instructores y del Taller técnico regional de la CIF en Nairobi por sus comentarios acerca de la presente guía y por sus valiosas sugerencias para el mejoramiento de la misma.



Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación. Roma. Junio 2009

Índice

LISTADO DE ACRÓNIMOS Y GLOSARIO

INTRODUCCIÓN

Primeros pasos: Propósito de la Guía y su relación con el Manual técnico

- A. Fundamentos de la CIF
- B. La CIF y su valor añadido
- C. Qué no es
- D. Componentes de la CIF
 - Cuadro de referencia
 - Protocolos de la plantilla de información
 - Protocolos cartográficos
 - Protocolos de cuadros demográficos

MÓDULO 1: SISTEMATIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN

- 1.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado
- 1.2 Qué se necesita
- 1.3 Antes de comenzar
- 1.4 Paso 1: Aspectos a considerar antes de ingresar los datos
 - 1.4.1 Revise sus datos y peligros y decida cómo debe realizar el análisis
 - 1.4.2 Directrices generales
- 1.5 Paso 2: Llenado de la primera columna de la Plantilla de información 1: Guía para completar un indicador a la vez

MÓDULO 2: CLASIFICACIÓN DE LAS FASES

- 2.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado
- 2.2 Qué se necesita
- 2.3 Antes de comenzar
- 2.4 Paso 1: Clasifique un indicador la vez
- 2.5 Paso 2: Convergencia de la información y Clasificación general

MÓDULO 3: ANÁLISIS DE RIESGOS

- 3.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado
- 3.2 Qué se necesita
- 3.3 Antes de comenzar
- 3.4 Paso 1: Desarrollo de una matriz de análisis de riesgos
- 3.5 Paso 2: Cómo realizar la predicción de riesgos

MÓDULO 4: EL JUEGO DE LOS NÚMEROS – ESTIMACIONES DE POBLACIÓN EN CADA FASE

- 4.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado
- 4.2 Qué se necesita
- 4.3 Antes de comenzar
- 4.4 Paso 1: Estimaciones de población en cada fase
- 4.5 Paso 2: Validación y revisión por pares

MÓDULO 5: ANÁLISIS DEL IMPACTO Y CÓMO PROCEDER

5.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado

5.2 Qué se necesita

5.3 Antes de comenzar

5.4 Paso 1: Llenado de la Plantilla de información Parte 2

5.5 Paso 2: Llenado de la Plantilla de información Parte 3

MÓDULO 6: ELABORACIÓN DEL MAPA – INFORMACIÓN QUE SE DEBE PROPORCIONAR AL TÉCNICO DEL SIG

6.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado

6.2 Qué se necesita

6.3 Antes de comenzar

6.4 Paso 1: Clasificación de las fases en el Análisis espacial (ZMS, zonas administrativas, etc.) junto con el Análisis de riesgos

6.5 Paso 2: Elabore los cuadros de texto para las Fases de emergencia (3-5) o para otras fases a las cuales desea referirse de forma especial [incluye las estimaciones de población y el gráfico de barras apiladas]

6.6 Paso 3: Agregue un título claro a su mapa e incluya el periodo de validez

MÓDULO 7: CÓMO SABER SI SE HA PROCEDIDO CORRECTAMENTE - EL PROCESO DE REVISIÓN POR PARES

7.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado

7.2 Qué se necesita

7.3 Descripción general

7.4 Paso 1: Revisión de la Clasificación de las fases para áreas / zonas de medios de subsistencia diferentes en su país (o partes de su país)

7.5 Paso 2: Finalización de las revisiones y elaboración del mapa definitivo y de las notas explicativas resumidas

7.6 Paso 3: Divulgación de los productos

MÓDULO 8: CÓMO ESTABLECER UNA CIF EN SU PAÍS

8.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado

8.2 Qué se necesita

8.3 Antes de comenzar

8.4 Paso 1: Dónde alojar a la CIF – Consideraciones de orden institucional

8.4.1 Dónde alojar a la CIF: mapa de instituciones

8.4.2 Aceptación y compromiso: creación de conciencia; importancia de la propiedad y del liderazgo del gobierno

8.4.3 Elija un equipo idóneo

8.5 Paso 2: Aprenda del uso de la CIF en su país con sus datos

8.5.1 Uso de la CIF como parte del proceso continuo de evaluación/análisis

8.5.2 Aprenda del proceso

8.5.3 Datos: mapa y meta análisis de los datos

8.6 Paso 3: Creación de capacidad y descentralización

8.6.1 Creación de un equipo nacional de CIF

8.6.2 Capacitación de instructores

8.6.3 Descentralización: cómo mantener el rigor, la objetividad, el control y el contrapeso, la revisión por pares

Anexo 1: Tipos y fuentes de datos

Anexo 2: Glosario de términos: inglés - español

Anexo 3: Método de FSAU para el cálculo de estimaciones de población para las fases CAAMS y EH de la CIF

LISTADO DE ACRÓNIMOS Y GLOSARIO

CAAMS	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia (Fase 3 de la CIF)
PGRZA	Proyecto de gestión de recursos en las zonas áridas (Kenya)
TASA	Tierras áridas y semiáridas
CAP	Proceso de llamamientos unificados
CARE	ONG internacional y Asociado mundial de la CIF
MECSAs	Misión conjunta FAO/PMA de evaluación de cultivos y suministro de alimentos
CFSVA	Evaluación integral de la seguridad alimentaria y la vulnerabilidad (PMA)
TBM	Tasa bruta de mortalidad
FPC	Foro sobre las perspectivas del clima (organizado por ICPAC)
CSI	Índice de estrategia de supervivencia para enfrentar la situación
Deyr	Término somalí que designa la estación húmeda que va de octubre a diciembre
IDA	Índice de diversidad de la alimentación
DFID	Departamento del Reino Unido para el desarrollo internacional
DHS	Encuestas demográficas y de salud
CE	Comisión Europea
FANTA	Proyecto de asistencia técnica para la alimentación y la nutrición de USAID
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación y Asociada mundial de la CIF
FEWS NET	Red del sistema de alerta rápida contra la hambruna y Asociada mundial de la CIF
HCH	Hambruna/catástrofe humanitaria (Fase 5 de la CIF)
FSAU	Unidad de evaluación de la seguridad alimentaria - Somalia
MAG	Malnutrición aguda global
SAG	Seguridad alimentaria general (Fase 1 de la CIF)
SMIA	Sistema mundial de información y alerta sobre la alimentación y la agricultura
SIG	Sistemas de información geográfica
Gu	Término somalí que designa la estación húmeda que va de marzo a julio
T/E	Talla para la edad (medida antropométrica de retraso del crecimiento)
EH	Emergencia humanitaria (Fase 4 de la CIF)
HEA	Método de economía doméstica
HFIAS	Escala del componente de acceso de la seguridad alimentaria en el hogar
HDDS	Puntaje de diversidad de la alimentación de los hogares
HNTS	Servicio de seguimiento de la salud y la nutrición
HPG	Grupo de políticas humanitarias
IASC	Comité Permanente entre Organismos de las Naciones Unidas
ICPAC	Centro de predicciones y aplicaciones climáticas de la IGAD
ICRC	Comité Internacional de la Cruz Roja
PDIs	Personas desplazadas internamente
CIF	Clasificación Integrada de las Fases de la Seguridad Alimentaria
Kcal	kilocaloría
LEWS	Sistema de alerta temprana para la ganadería (administrado por la Universidad A&M de Texas)
MLP	Media de largo plazo
LRRD	Vinculación del socorro, la rehabilitación y el desarrollo
ZMS	Zona de medios de subsistencia
IAM/L	Inseguridad alimentaria moderada/leve (Fase 2 de la CIF)
MA	Ministerio de Agricultura
MS	Ministerio de Salud
TM	Tonelada métrica
MUAC	Circunferencia braquial media superior
NAF	Marco de análisis de las necesidades
ONG	Organización no gubernamental

OP	Oficina del Presidente
OPM	Oficina del Primer Ministro
OXFAM (GB)	ONG internacional y Asociado mundial de la CIF
PPG	Promedio post-guerra (utilizado en Somalia como promedio reciente de largo plazo para producción de cultivos, etc.)
MAS	Malnutrición aguda severa
SCUK	Save the Children del Reino Unido y Asociado mundial de la CIF
SCN - UN	Comité Permanente de Nutrición del Sistema de las Naciones Unidas
SENAC	Fortalecimiento de la capacidad de evaluación de las necesidades de urgencia
GOC	Ganado ovino y caprino
SLA	Enfoque relativo a los medios de vida sostenibles
SMART	Iniciativa de seguimiento y evaluación normalizados de las situaciones de socorro y transición
TMB5	Tasa de mortalidad para niños menores de 5 años
ONU	Naciones Unidas
OCAH	Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas
ONUSIDA	Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
ACNUR	Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
USAID	Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional
ACV	Dependencia de Análisis y Cartografía de la Vulnerabilidad del PMA
P/T	Peso para la talla (medida antropométrica de malnutrición aguda)
OMS	Organización Mundial de la Salud
PMA	Programa Mundial de Alimentos y Asociado mundial de la CIF

INTRODUCCIÓN

Primeros pasos: Propósito de la Guía y su relación con el Manual técnico

Bienvenido(a) a la Guía del usuario de la Clasificación Integrada de las Fases de la Seguridad Alimentaria (CIF). El propósito de esta guía es ofrecer una orientación práctica y detallada para una aplicación eficaz la CIF, proceso y conjunto de herramientas que guían y hacen público el análisis del estado de la seguridad alimentaria. La presente Guía está dirigida a los profesionales de la seguridad alimentaria que hacen uso de la CIF en sus evaluaciones y análisis de la seguridad alimentaria, pero también puede servir como lectura preparatoria en oficinas centrales o como guía de referencia para el trabajo en terreno.

La Guía del usuario es uno más de los numerosos productos desarrollados como apoyo al uso de la CIF, cuyas versiones más recientes pueden ser consultadas en el sitio Web de la CIF: www.ipcinfo.org. Los otros dos productos principales son:

- **El Manual técnico de la Clasificación Integrada de las Fases de la Seguridad Alimentaria** que proporciona una guía técnica detallada acerca del uso de la CIF en el análisis de la seguridad alimentaria. El manual expone los fundamentos que sustentan el desarrollo de la CIF, el análisis lógico de la CIF y los detalles de los diferentes indicadores y herramientas que conforman la base del análisis de la CIF. El Manual técnico debe ser considerado la principal fuente de información sobre la CIF y la presente Guía del usuario hace numerosas referencias a él.
- **Los cursos de capacitación y presentaciones de la CIF** que incluyen módulos de educación a distancia y cursos presenciales dictados por un instructor. En estos cursos no sólo se presentan los fundamentos del desarrollo de la CIF, su lógica de análisis y los detalles de sus diversos indicadores y herramientas, sino que además se adjuntan ejercicios y preguntas para los usuarios ya que han sido diseñados para capacitar a los profesionales en el uso de la CIF. Estos cursos cumplen la función de preparar a los profesionales antes de que comiencen a utilizar la CIF.

Como complemento a dichos productos, la Guía del usuario de la CIF proporciona una descripción paso a paso del proceso de aplicación de la CIF en terreno. Idealmente, los usuarios habrán completado un curso de capacitación en la CIF y tendrán a mano un ejemplar del Manual técnico de la CIF para referencia mientras utilicen la guía. Sin embargo, aun por sí sola la Guía del usuario de la CIF constituye una valiosa herramienta que simplifica la labor de análisis de los profesionales de la seguridad alimentaria conforme a los parámetros de la CIF.

La guía se divide en una **sección introductoria**, la cual incluye las subsecciones *Primeros pasos e Información general de la CIF*, y **ocho módulos** que explican paso a paso el proceso de análisis basado en la CIF. La introducción general a la CIF abarca las subsecciones *'Fundamentos de la CIF'*, *'La CIF y su valor añadido'*, *'Qué no es'* y finalmente una descripción somera de los cuatro componentes principales de la CIF (el Cuadro de referencia, las Plantillas de información, los Protocolos cartográficos y los Cuadros demográficos). A continuación de la introducción general se presentan los módulos que explican la forma de realizar un análisis basado en la CIF: *Módulo 1: Sistematización de la información; Módulo 2: Clasificación de las fases; Módulo 3: Análisis de riesgos; Módulo 4: El juego de los números: estimaciones de población en cada fase; Módulo 5: Análisis de impactos y cómo proceder; Módulo 6: Elaboración del mapa – información que se debe proporcionar*

al técnico del SIG; Módulo 7: Cómo saber si se ha procedido correctamente - El proceso de revisión por pares; y Módulo 8: Cómo establecer una CIF en su país.

Es importante recordar que el propósito fundamental de esta guía es facilitar el uso de la CIF a profesionales como usted. Por tal motivo, la guía se somete a actualizaciones periódicas basadas en la retroalimentación proporcionada por los usuarios. Sírvase hacer llegar cualquier comentario o sugerencia que pudiera ayudar a mejorar la presente guía a: contact@ipcinfo.org.

A. Fundamentos de la CIF

La comunidad de la seguridad alimentaria no ha contado con la claridad suficiente ni con definiciones comúnmente aceptadas que permitan clasificar las situaciones de seguridad alimentaria de acuerdo con los diferentes niveles de gravedad y las consecuencias para la acción. Esta falta de claridad se torna un problema por una serie de razones:

- La forma de clasificar una situación determina no solamente el tipo de respuesta sino también la fuente del financiamiento, la escala, el horizonte cronológico de planificación y las funciones organizacionales de las diversas partes interesadas.
- Al no existir un conjunto de normas comunes que regule la forma de clasificar la naturaleza y la gravedad de las situaciones de seguridad alimentaria, el diseño y la orientación de las intervenciones pueden verse afectados por sesgos de carácter personal, gubernamental, de organismos de ejecución y de donantes.

Dichos problemas pueden dar lugar a desaciertos leves o graves en la asignación de los escasos recursos disponibles y, en el peor de los casos, derivar en pérdidas de vidas.

Lo anterior ha sido causa de llamados cada vez más enérgicos para el mejoramiento del análisis en el ámbito intersectorial de la seguridad de alimentos. Ello incluye:

- Mayor comparabilidad de resultados entre lugares diferentes
- Mayor rigor
- Mayor transparencia de la información para respaldar las conclusiones
- Mayor relevancia para la toma de decisiones estratégicas
- Lazos más fuertes entre la información y la acción

Al mejorar el análisis en la dirección propuesta, las intervenciones en materia de seguridad alimentaria pueden centrarse más en las necesidades y aumentar su perfil estratégico y su oportunidad. Al mismo tiempo, existe una urgente necesidad práctica y operativa de contar con un sistema de clasificación de la seguridad alimentaria ampliamente aceptado por un gran número de partes interesadas. En otras palabras, *“Los miembros de la comunidad de la seguridad alimentaria necesitamos un lenguaje común (lenguaje y procedimientos de análisis) que describa el carácter y la gravedad de las situaciones de seguridad alimentaria”*.

B. La CIF y su valor añadido

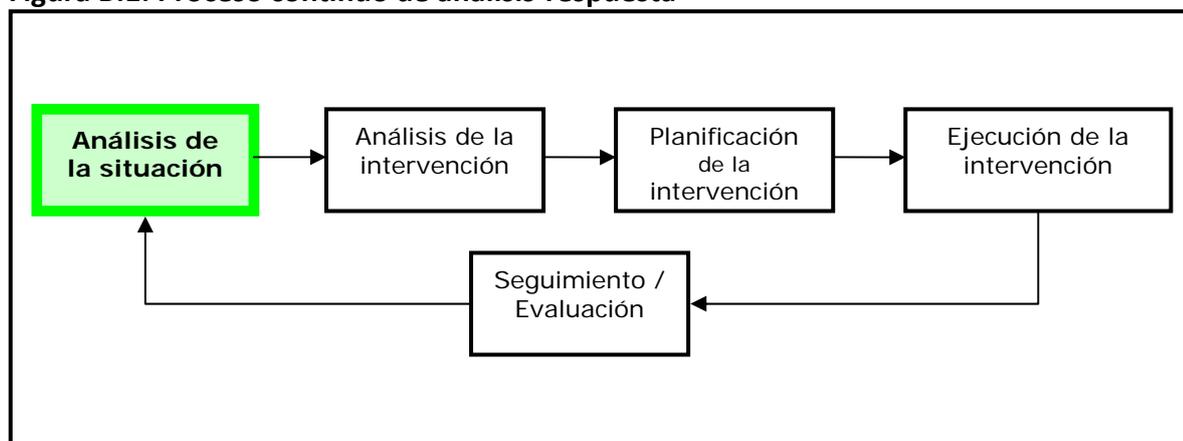
La CIF ha sido concebida como forma de llenar esta significativa brecha en el análisis de la seguridad alimentaria. Proporciona un sistema de clasificación unificado (un ‘lenguaje común’) que se sustenta en las fortalezas de los sistemas de clasificación existentes y los integra mediante el apoyo que ofrecen las herramientas de análisis y comunicación.

En particular, la CIF constituye un medio de clasificar las cambiantes fases que presentan las situaciones de seguridad alimentaria actuales según los resultados en las vidas humanas y los medios de subsistencia. La CIF se compone de cinco niveles de seguridad alimentaria (llamados 'fases'): *Seguridad alimentaria general, Inseguridad alimentaria moderada/leve, Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia, Emergencia humanitaria y Hambruna/catástrofe humanitaria*. Por otra parte, la CIF presta atención al riesgo de que las condiciones presenten un deterioro (llamado 'Riesgo de agudización de la fase') en tres niveles: Alerta, Riesgo moderado y Riesgo elevado.

La CIF recopila toda la información disponible en materia de seguridad alimentaria – incluidas cifras de producción, precios del ganado y tasas de inseguridad civil o malnutrición – a fin de clasificar las fases y/o establecer el riesgo de agudización de una determinada fase. La CIF utiliza, y de hecho promueve, una multiplicidad de fuentes de información y métodos para reunirla. Proporciona un método basado en la 'convergencia de la información' y un conjunto de herramientas que permiten lograr un análisis general, o meta análisis, de la situación general de la seguridad alimentaria. Los resultados del proceso consisten en una serie de herramientas de comunicación – específicamente un mapa y cuadros demográficos – que transmiten mensajes clave acerca de la gravedad y la magnitud de la inseguridad alimentaria.

Para fines de análisis y comunicación, la CIF concentra su atención en un **análisis de la situación**. Este tipo de análisis representa una etapa específica pero a menudo desestimada o dada por hecho dentro del proceso de análisis, planificación y respuesta. Aquí se lo presenta mediante el 'Proceso continuo de análisis-respuesta' (Figura B.1):

Figura B.1: Proceso continuo de análisis-respuesta



Al enfatizar el análisis de la situación, el proceso de análisis la CIF incorpora los siguientes aspectos clave:

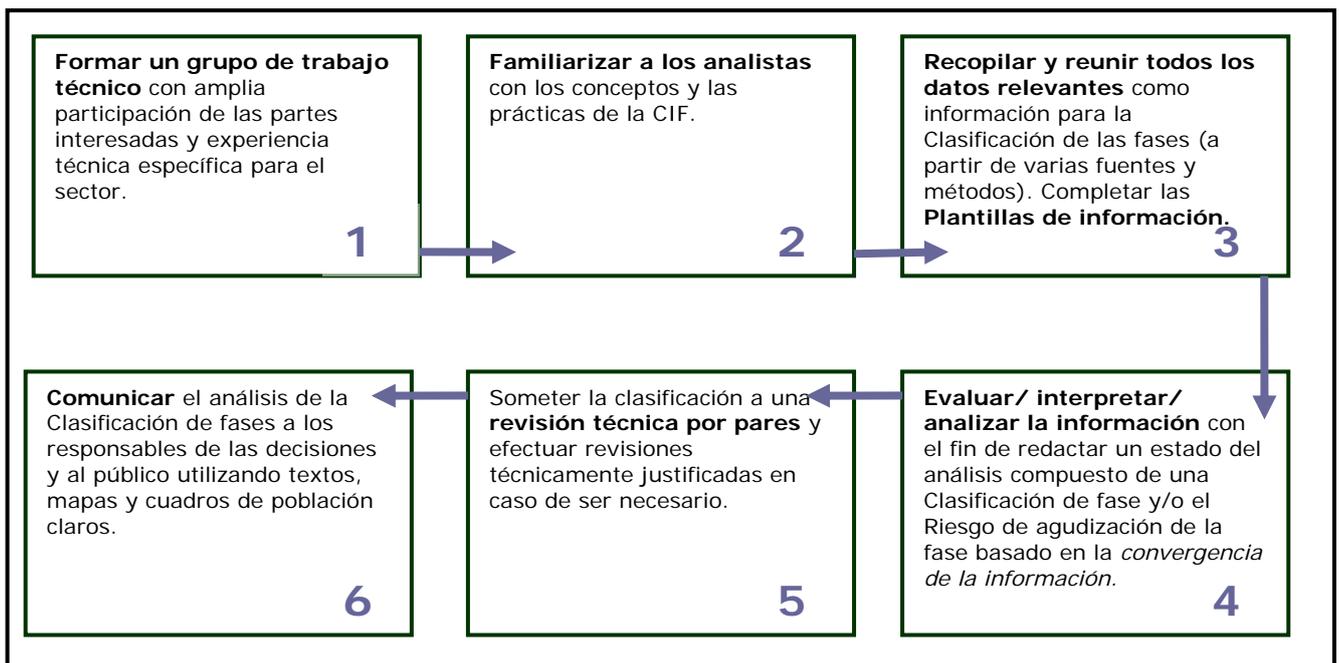
- *Gravedad de la situación*: ¿Cuán severa es la situación respecto de los impactos en las vidas humanas y los medios de subsistencia?
- *Extensión geográfica*: ¿Cuál es el área aproximada en situación de crisis? Puede abarcar zonas de medios de subsistencia, límites administrativos, zonas agroecológicas, etc.
- *Magnitud*: ¿Cuál es el número aproximado de personas sometidas a diferentes niveles de inseguridad alimentaria?
- *Causas inmediatas*: ¿Cuáles son las causas directas de la crisis?
- *Causas de fondo*: ¿Cuáles son las causas de fondo o estructurales de la crisis?
- *Identificación de necesidades generales*: ¿Qué necesidades humanas básicas y aspectos de los sistemas de medios de subsistencia requieren de apoyo?

- **Distinción entre situaciones transitorias y crónicas:** ¿La naturaleza de fondo de una crisis aguda generalmente se relaciona con una situación de seguridad alimentaria general o con una situación de inseguridad alimentaria crónica?
- **Criterios para las intervenciones sociales:** ¿Cuáles son los criterios fundamentales para orientar las intervenciones sociales?
- **Tendencia prevista:** ¿Se espera que las condiciones en la zona mejoren, se deterioren o se mantengan estables en el futuro previsible?
- **Nivel de confianza del análisis:** De acuerdo con la fiabilidad estimada de la información disponible ¿Cuál es el nivel de confianza de los analistas en los resultados de su análisis?

La CIF proporciona sólidos vínculos con el análisis de las respuestas. No obstante, el análisis de las respuestas se mantiene como una etapa de análisis separada a fin de garantizar una mayor neutralidad técnica del mismo. El debate acerca de las opciones de respuesta puede estar sesgado por las agendas de los diversos grupos y organizaciones, por lo tanto, la CIF aísla el análisis de la situación de dichos sesgos, manteniéndolo técnicamente neutral.

Además de los mapas y los cuadros demográficos elaborados con el propósito de comunicar los resultados del análisis de la seguridad alimentaria, la forma en que se realiza el análisis CIF es igualmente importante para una correcta aplicación de las herramientas técnicas. La Figura B.2 ilustra el proceso general, incluidos los seis pasos principales relativos al uso de la CIF.

Figura B.2: Pasos principales del análisis de la CIF



Los módulos que siguen en la presente Guía del usuario dan cuenta de estos pasos, si bien se presentan siguiendo un orden distinto basado en las necesidades previstas de la mayoría de los usuarios. El Módulo 1, que abarca el Paso nº 3, probablemente constituirá el punto de partida para la mayoría de los usuarios de esta guía. Los Módulos 2 a 6 abordan las diferentes dimensiones del Paso nº 4, en tanto que el Módulo 7 corresponde al Paso nº 5. Para aquellos países en que la CIF se encuentra en sus etapas iniciales, el Módulo 8 describe el proceso de creación de un grupo de trabajo técnico y de familiarización del análisis con los conceptos y la práctica de la CIF (Paso nº 1 y

Paso nº 2). El Paso nº 6 – comunicar los productos a los responsables de las decisiones y al público – es una etapa posterior al término del análisis de la CIF y por lo tanto no se cubre en la presente guía.

Estos pasos constituyen la esencia del proceso de la CIF. Al utilizarlos, los usuarios podrán beneficiarse del **valor añadido de la CIF**, el cual comprende:

- *Comparabilidad en el espacio*: la CIF utiliza criterios comúnmente aceptados, lo cual permite comparar la gravedad de las situaciones en lugares distintos. Los responsables de las decisiones pueden entonces dirigir los recursos hacia quienes más los necesitan.
- *Comparabilidad en el tiempo*: los criterios comunes de la CIF también facilitan la comparación temporal para determinar cómo una determinada situación ha mejorado o empeorado. Los responsables de las decisiones pueden entonces aumentar o disminuir los recursos, o bien cambiar el enfoque estratégico de la respuesta e identificar criterios de exclusión.
- *Transparencia y rendición de cuentas*: los analistas deben actuar con total transparencia para llegar a sus conclusiones y los responsables de las decisiones deben exigir pruebas que respalden los resultados. El proceso de la CIF adopta un enfoque basado en la información que vincula criterios de referencia específicos con la clasificación de las fases. Con ello se logra una justificación transparente de las conclusiones del análisis y se refuerza la obligación de rendir cuentas por parte de los responsables de los análisis.
- *Alerta rápida clara*: los responsables de las decisiones deben conocer la posible gravedad, la probabilidad y el momento en que puede producirse una crisis inminente. Al hacer posible un lenguaje común para la descripción de una crisis, la CIF permite generar mensajes de alerta rápida claros, comparables y que además puedan dar lugar a acciones concretas.
- *Mayor respuesta estratégica*: dependiendo del nivel de gravedad específico que revista una situación de seguridad alimentaria o humanitaria, será necesario cambiar el énfasis de la respuesta estratégica. La especificidad, claridad y comparabilidad proporcionadas por la CIF permiten a los responsables de las decisiones entregar respuestas estratégicas a la inseguridad alimentaria.

C. Qué no es

Junto con explicar en qué consiste la CIF, también es importante aclarar qué no es. Antes que nada, es necesario comprender que la CIF no es una panacea para todos los desafíos que aún enfrenta el análisis de la seguridad alimentaria. Entre otros desafíos se cuentan la recopilación de datos, el análisis de los medios de subsistencia y la interpretación de las señales de alerta temprana. La CIF facilita y apoya uno de los aspectos del análisis de la seguridad alimentaria – el análisis de la situación – a pesar de ser éste un aspecto transversal. De hecho, la CIF puede de múltiples formas servir como ‘ventana’ para abordar los numerosos desafíos relacionados con la seguridad alimentaria. Se espera que pueda atraer la atención hacia ellos y conducir a un mayor compromiso de desarrollar soluciones viables.

Para ser más específicos, **la CIF no es**:

- *Una metodología*. La CIF recurre a varios métodos y fuentes de datos para analizar la situación, los cuales pueden ser cuantitativos o cualitativos y provenir de evaluaciones de

campo, imágenes satelitales y otros datos secundarios. De hecho, la CIF promueve el uso de diversos métodos para recopilar y examinar la información. Mientras más métodos y fuentes de datos, mayor será la capacidad de triangulación y la posibilidad de lograr un análisis acertado.

- *Un sistema de información.* La CIF ha sido concebida para poder adaptarse a una amplia variedad de sistemas de información y métodos de análisis. Por lo general, la mayoría de los países que viven en una situación de inseguridad alimentaria crónica o se ven afectados por crisis humanitarias recurrentes cuenta con un sistema de información de algún tipo. La CIF ha sido diseñada para avanzar a partir de los sistemas de información existentes en un país cualquiera y contribuir al uso más riguroso, coherente y significativo de los datos y de su análisis. En tal sentido, la CIF puede aplicarse tanto a entornos ‘pródigos en datos’ como a entornos ‘exiguos en datos’.
- *Un análisis de la respuesta.* La CIF se concentra en el análisis de la situación y proporciona vínculos hacia el análisis de la respuesta, pero no se dedica a él. Al limitarse únicamente al análisis de la situación, la CIF puede permanecer técnicamente neutral y evitar sesgar sus respuestas de acuerdo con intereses específicos del gobierno, los organismos de ejecución o los donantes.

Por último la CIF tampoco ha de considerarse un producto terminado. Su desarrollo y puesta en práctica en nuevos países ha redundado en una serie de mejoras y aclaraciones. A pesar de ser una herramienta útil en su forma actual, se espera refinar a la CIF conforme surjan nuevos contextos de aplicación en el ámbito de la seguridad alimentaria y los medios de subsistencia. Más que esperar a tener la herramienta perfecta para mejorar el análisis, el método de aplicación de la CIF se acerca al ‘aprender haciendo’. Por ello, todo aporte u observación de parte de los usuarios de la presente Guía es bienvenido.

D. Componentes de la CIF

Las secciones anteriores ofrecen una panorámica del propósito general, el énfasis y el valor añadido de la CIF. Ésta consta además de cuatro ‘componentes’ principales: el Cuadro de referencia, las Plantillas de información, los Protocolos cartográficos y el Cuadro demográfico, los cuales dan forma a un conjunto de herramientas integradas al proceso la CIF y cuya finalidad es hacer posible el análisis y la comunicación de sus resultados. Dichos componentes serán objeto de numerosas referencias a lo largo de los módulos que conforman esta guía. Esta sección proporciona una visión inicial de estos componentes y de la forma en que se relacionan con el proceso general de la CIF.

El **Cuadro de referencia** presenta el marco de fondo del análisis de la CIF. Tal y como indica su nombre, su carácter es puramente referencial. Ofrece a los usuarios una visión somera pero a la vez acabada de las diferentes fases de la inseguridad alimentaria así como de la forma en que éstas se relacionan con los principales indicadores y opciones de respuesta estratégica. No es necesario que los usuarios completen el cuadro, pero éste puede ser de utilidad como recurso clave durante todo el proceso de la CIF. El Cuadro de referencia se menciona por primera vez en esta Guía del usuario al comienzo del *Módulo 1: Sistematización de la información*.

En particular, el Cuadro de referencia define las cinco fases de la clasificación de la seguridad alimentaria (desde Seguridad alimentaria general hasta Hambruna/catástrofe humanitaria) por medio de los umbrales o características de los principales indicadores (denominados ‘Resultados de referencia claves’¹, puesto que normalmente se centran en resultados reales de las condiciones de vida y medios de subsistencia tales como malnutrición aguda o mortalidad).

Algunos indicadores están más orientados hacia el proceso y se relacionan de modo indirecto con un resultado final, como por ejemplo estrategias de adaptación o acceso y disponibilidad de agua. Lo anterior permite a los analistas tomar en cuenta la forma en que las diferentes unidades de información se relacionan entre sí y con una determinada clasificación de la fase para un área geográfica dada. Las distintas fases también se vinculan con el Marco de respuesta estratégica. El Cuadro de referencia proporciona una definición parecida para los diversos niveles del Riesgo de agudización de la fase, incluidas las probabilidades de los diferentes niveles de riesgo y los indicadores que los analistas deberían intentar establecer.

La **Plantilla de información** es la herramienta que se utilizará para registrar los datos de una forma que ayude a la clasificación de la fase. La plantilla es un cuadro en blanco que contiene espacios para rellenar con la información/datos y con los principales resultados del análisis. Una de las plantillas deberá completarse con los datos correspondientes a cada área geográfica considerada en el análisis.

Las plantillas se dividen en tres partes principales. La Parte 1 (*explicada en los Módulos 1, 2 y 3*) corresponde a la plantilla en la cual se registra la información (actual y de alerta rápida) y que permite realizar la clasificación real. Las Partes 2 y 3 ayudan a analizar los efectos de los peligros inmediatos y de las causas de fondo en los medios de subsistencia, así como a considerar las posibles opciones de respuesta estratégica (*explicadas en el Módulo 5*).

Los dos componentes siguientes de la CIF corresponden a herramientas de comunicación que podrán utilizarse una vez completado el análisis con el fin de compartir los resultados con otras personas.

Luego de completar las Plantillas de información y de realizar el análisis de las diferentes clasificaciones de fase, la información clave se presenta a un(a) experto(a) del SIG. Dicho(a) especialista ingresa la información en un software de información geográfica y elabora el mapa de la CIF, principal forma de comunicar el análisis de la CIF. Los **Protocolos cartográficos** son básicamente una explicación de la ‘forma oficial’ de elaborar el mapa de la CIF. En ellos se explica por ejemplo qué tipo de información debe incluirse en el mapa y cómo se distingue una fase o nivel de riesgo de los demás. El *Módulo 6* entrega una visión general de los Protocolos cartográficos, aunque es posible que se requiera de apoyo adicional para aquellos aspectos más técnicos de la CIF (la operación básica de un determinado paquete de programas computacionales de la CIF, diversas formas de almacenar datos geográficos de la CIF, etc.).

La segunda herramienta de comunicación y cuarto componente de la CIF corresponde al **Cuadro demográfico**. Su propósito principal es comunicar de manera simple el número de personas que se ubica en cada fase de la clasificación. Ello puede realizarse a escala local (por ejemplo, cuánta gente se encuentra en una fase de Seguridad alimentaria general, de Inseguridad alimentaria moderada/leve, etc. en una región determinada del país) o nacional (en cuyo caso se suma el número de personas en las cinco fases en cada área geográfica del país). El *Módulo 4* presenta las

¹ N.B.: El uso que hace la CIF de los indicadores de ‘resultado’ permite uniformar y comparar las condiciones de la seguridad alimentaria a través del tiempo y el espacio. No obstante, a menudo los indicadores del proceso se utilizan como apoyo a una información de resultados más directa y cuando no se dispone de medidas de indicadores de resultado.

distintas formas de agrupar y calcular este tipo de información demográfica y explica la manera de comunicarla mediante un cuadro normalizado y en el mapa de la CIF.

Listos para comenzar...

Ahora que ya posee un conocimiento acabado del propósito principal, el énfasis y los componentes de la CIF, puede comenzar a elaborar un análisis CIF real. Si en su país ya existe un grupo de trabajo técnico establecido en el área de la seguridad alimentaria que utilice la CIF y Ud. se encuentra listo(a) para empezar a recopilar información, es aconsejable comenzar con el *Módulo 1: Sistematización de la información*. Por el contrario, si Ud. se encuentra iniciando la CIF en su país, el *Módulo 8* le proporcionará una visión general del proceso y de las consideraciones institucionales que han de tomarse en cuenta al utilizar la CIF por primera vez.

MÓDULO 1: SISTEMATIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN

1.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado

- **Objetivo:** guiarle en el proceso de ingresar la información en la columna uno, parte 1 de la plantilla
- **De esta manera podrá:**
 - Decidir cuál es la mejor unidad geográfica donde basar su análisis, dependiendo del tipo de peligro y de la forma en que está agregada la información
 - Presentar su información en la planilla de manera clara y eficiente
 - Distinguir entre información directa e indirecta
 - Ingresar e interpretar sus datos respecto de los resultados de referencia utilizados por la CIF.

1.2 Qué se necesita:

- ✓ Los datos
- ✓ El cuadro de referencia, el cual deberá destacar las fases y los indicadores de resultados de referencia (consulte la página 4 del Manual técnico)

Figura 1.1: Extracto del cuadro de referencia

Seguridad alimentaria general	<p>Tasa bruta de mortalidad < 0,5 / 10.000 / día</p> <p>Malnutrición aguda < 3% (peso/ talla puntuación z <-2)</p> <p>Retraso del crecimiento < 20% (talla/ edad puntuación z <-2)</p> <p>Acceso y/o disponibilidad de alimentos Normalmente adecuados (>2.100 kcal pp/d), estables Calidad y cantidad constantes de la diversidad</p> <p>Diversidad de la alimentación Normalmente adecuados (>15 litros pp/d), estables</p> <p>Acceso y/o disponibilidad de agua Probabilidad y vulnerabilidad moderadas a bajas</p> <p>Peligros Paz preponderante y estructural</p> <p>Seguridad civil Utilización por lo general sostenible (de 6 activos de capital)</p> <p>Activos que conforman los medios de subsistencia</p>
Seguridad alimentaria límite	<p>Tasa bruta de mortalidad <0,5/10.000/día; TMM5 <1/10.000/día</p> <p>Malnutrición aguda >3% pero <10% (peso/ talla puntuación z <-2), intervalo normal, estable</p> <p>Retraso del crecimiento > 20% (talla/ edad puntuación z <-2)</p> <p>Acceso y/o disponibilidad de alimentos Apenas adecuados (2.100 kcal pp/d), inestables</p> <p>Diversidad de la alimentación Déficit crónico de diversidad en la alimentación</p> <p>Acceso y/o disponibilidad de agua Apenas adecuados (>15 litros pp/d), inestables</p> <p>Peligros Recurrentes, con gran vulnerabilidad de los medios de subsistencia</p> <p>Seguridad civil Inestable; tensión perturbadora</p> <p>Adaptación 'Estrategias en materia de seguros'</p> <p>Activos que conforman los medios de subsistencia Utilización excesiva e insostenible (de 6 activos de capital)</p> <p>Aspectos estructurales Pronunciados obstáculos de fondo a la seguridad alimentaria</p>

- ✓ Parte 1 de la plantilla de información en blanco, con énfasis en las columnas 1 y 2

Figura 1.2: Columnas 1 y 2 de una plantilla de información en blanco (Parte 1)

Área de análisis (Región, distrito o zona de medios de subsistencia):	
Resultados de referencia (Según se definen en el Cuadro de referencia de la CIF)	Información directa e indirecta relativa a la fase en un determinado periodo
	<ul style="list-style-type: none"> • Presente la información de resultados directa e indirecta (ej: indicadores del proceso o variables representativas) (destaque la información directa en negrita) • Mencione la fuente de la información • Indique el puntaje de fiabilidad de la información (1=altamente fiable, 2=relativamente fiable, 3=sin confirmar) • Identifique la fase correspondiente a cada unidad de información • De ser necesario, indique "No se aplica" o "No disponible"
<i>Tasa bruta de mortalidad</i>	•
<i>Malnutrición aguda</i>	•
<i>Enfermedad</i>	•

<i>Acceso y/o disponibilidad de alimentos</i>	•
<i>Diversidad de la alimentación</i>	•
<i>Acceso y/o disponibilidad de agua</i>	•
<i>Indigencia/desplazamiento</i>	•
<i>Seguridad civil</i>	•
<i>Adaptación</i>	•
<i>Aspectos estructurales</i>	•
<i>Peligros</i>	•
<i>Activos que conforman los medios de subsistencia (5 activos de capital)</i>	•

1.3 Antes de comenzar

En pocas palabras, las plantillas de información son una herramienta que le permitirá registrar sus datos de una manera que ayudará a la clasificación de las fases. Asimismo, las plantillas facilitan la visualización de su información a terceros y, por ende, su comprensión sobre por qué optó por una clasificación de fase específica. De esta manera, las plantillas ayudan al analista a almacenar y mostrar sus datos y además sirven como base para la transparencia y rendición de cuentas de la CIF para con la comunidad humanitaria y de la seguridad alimentaria.

Las plantillas se dividen en tres partes principales. La Parte 1 (*explicada en los Módulos 1, 2 y 3*) corresponde a la plantilla en la cual se registra la información (actual y de alerta rápida) y que permite realizar la clasificación real. La Parte 2 permite el análisis del impacto de peligros inmediatos sobre los medios de subsistencia y conduce al desarrollo de opciones de respuesta inmediata. La Parte 3 es similar, sin embargo, se centra en las causas de fondo, sus efectos en los medios de subsistencia y en oportunidades de respuesta a más largo plazo.

1.4 Paso 1: Aspectos a considerar antes de ingresar los datos

1.4.1 Revise sus datos y peligros y decida cómo debe realizar el análisis

El primer paso al completar la Parte 1 de la plantilla es decidir qué área se analizará y clasificará (línea 1). En términos generales, es preferible seleccionar áreas sobre la base de zonas de medios de subsistencia dado que las poblaciones tienden a ser relativamente homogéneas y se ven afectadas de manera similar por un peligro o perturbación. Por ejemplo, una sequía puede afectar a los pastores en forma totalmente distinta que a los agricultores sedentarios: la base de sus medios de subsistencia es distinta (ganado y no cultivos) y es probable que adapten sus estrategias de medios de vida en formas diferentes (es posible que los pastores se desplacen junto con sus rebaños en busca de pastizales, mientras que los agricultores podrán buscar empleos eventuales).

Por otra parte, con frecuencia se utilizan las áreas administrativas como unidad de análisis, por lo general porque los datos tienden a ser agregados por dichas unidades administrativas de ministerios sectoriales (y otras reparticiones) y pueden no estar disponibles para zonas de medios de subsistencia. Algunos países no han elaborado definiciones espaciales de zonas de medios de subsistencia. En muchos casos se utiliza una combinación de zonas administrativas y de medios de subsistencia: en Kenya, por ejemplo, se agrupan diversos distritos y luego el análisis se realiza por zona de medios de subsistencia (en adelante, ZMS) dentro de cada grupo; en el sur de Sudán se aplica un método similar con el Estado, o bien se toma 2 ó 3 estados como la unidad primaria de análisis y luego se analiza las ZMS dentro del grupo. Al pensar en utilizar las ZMS u otra unidad, es importante considerar si la vulnerabilidad presenta una mayor variación **dentro** de la

población de una determinada ZMS o bien **entre** ZMS, respecto del peligro al que están expuestas. Por ejemplo, los muy pobres pueden verse enfrentados a igual riesgo en distintas ZMS, a diferencia de lo que ocurre con las distintas categorías de riqueza al interior de una ZMS específica. En este caso, los pobres serían una mejor unidad de análisis que las ZMS.

En algunos casos, la forma en que se conoce que un peligro o perturbación ha afectado a una población determinará la manera en que se llevará a cabo el análisis y el número de plantillas que se completará. Por ejemplo, en las situaciones de violencia que se produjeron luego de las elecciones en Kenya en 2008, dos poblaciones claramente distintas se vieron afectadas de manera diferente: las personas desplazadas internamente (PDI) y los agricultores no desplazados que se quedaron en sus tierras, que sin embargo se vieron afectados de distintas formas. En este caso se debería completar dos plantillas. Otro ejemplo podría ser el impacto de inundaciones en distintos grupos dependiendo de su proximidad a las zonas afectadas. Acá también sería aconsejable completar dos plantillas: una para aquellos que se vieron afectados directamente por la inundación y otra para quienes fueron afectados en forma indirecta.

No obstante, si su país decide operar o puede desagregar los datos y el análisis, se deberá completar una plantilla individual para cada área (zona administrativa, de medios de subsistencia u otra unidad). Así, por ejemplo, en el grupo de comunidades pastorales del noroeste de Kenya (distritos de Turkana, Marsabit, Moyale y Samburu) las ZMS pastorales y agropastorales se analizarían a través de dos plantillas y el factor empleo formal se obviaría completamente (consulte la Figura 1.3).

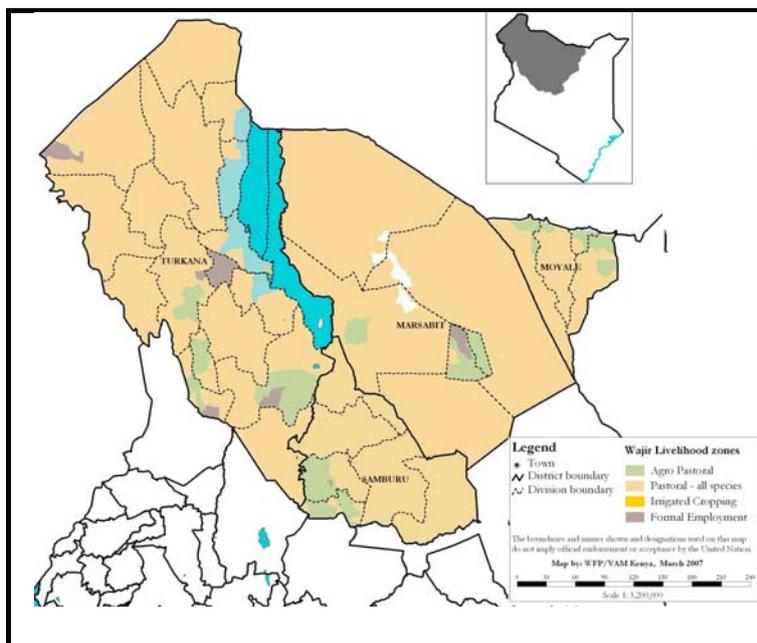


Figura 1.3: Zonas de medios de subsistencia del grupo de comunidades pastorales del norte de Kenya

1.4.2 Directrices generales

La columna dos de la plantilla es el área principal en que podrá registrar sus datos para mayor análisis. La manera más sencilla de completar esta parte de la plantilla es descender en la lista, de indicador en indicador, y agregar todos los datos disponibles que tenga para cada indicador. Es importante que incluya *todos* los datos de los que dispone, con el mayor grado de detalle posible.

Por lo general, las descripciones breves de datos analizados en otras instancias (como en un informe) no se consideran información suficiente para establecer una clasificación o para fines de

rendición de cuentas. Por ejemplo, una aseveración como “las cosechas de maíz fueron menores que lo normal” no nos dice mucho, sin embargo, un cuadro donde se aprecie la producción real en un área, un promedio a largo plazo y diferencias reales/porcentuales sí ofrece un panorama exacto de un aspecto de la disponibilidad de alimentos, como se observa en el ejemplo de Kenya en la Figura 1.4 a continuación.

Figura 1.4: Utilice los cuadros para presentar los datos de manera que sean fáciles de entender

<i>Acceso y/o disponibilidad de los alimentos</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Acceso a alimentos: <ul style="list-style-type: none"> ○ Origen de los alimentos: Producción propia: la producción en todo el distrito prácticamente alcanzó los objetivos anuales del MA para las cosechas de maíz y frijoles. Las pérdidas registradas luego de las elecciones como resultado de violencia sumaron 24% de la cosecha de maíz y 9% de la cosecha de frijoles: 			
	Gran Distrito de Nakuru	Maíz (sacos)	Frijoles (sacos)	Papas (toneladas)
	Producción esperada 2007	1.886.307	441.556	108.650
	Pérdidas post-elecciones	450.000	40.000	15.500
	% de pérdidas	24	9	14
<p>Los agricultores no desplazados han informado buenas cosechas, sin grandes pérdidas poscosecha. Habitualmente, los almacenes contienen tres veces los requerimientos de consumo del año (30 sacos de maíz; requerimiento/persona/año 1,4 sacos = 9,8 sacos por hogar por año). Asimismo, algunos agricultores no desplazados podrían tener acceso a cosechas no recogidas pertenecientes a agricultores desplazados, lo que haría prosperar potenciales almacenes de alimentos. Las fuentes de leche permanecen estables como fuente de consumo.</p> <p>Fuente: MA y entrevistas a agricultores SRA 08. Fiabilidad = 1.</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Origen del ingreso: Los ingresos corresponden principalmente a la venta de excedentes de productos. Las limitaciones de acceso a los mercados dificultan las ventas. Los precios a la salida de la explotación agrícola son 16% (maíz) y 38% (frijoles) menores que los precios mayoristas. 				

Cuando sea posible y corresponda, agregue gráficos para sintetizar comparaciones u horizontes de tiempo y demostrar así tendencias en los datos, como se aprecia en este ejemplo de Karamoja en Uganda de la figura 1.5.

Figura 1.5: Utilice los gráficos para explicar comparaciones u horizontes de tiempo significativos

<i>Malnutrición aguda</i>	<ul style="list-style-type: none"> • MAG – 13,4%, MAS – 3,5% (MS, UNICEF, Evaluación nutricional del PMA 2006, R1) • Crecimiento sostenido de Programas alimentarios complementarios y Programas alimentarios terapéuticos en el hospital Matany (Uganda Nutrition Bulletin, ene-sep 2007, R1) • Proporción de niños con indicador MUAC rojo, muy alta entre los hogares en situación de inseguridad alimentaria. • Aumento de la MAG entre 2005 y 2006 – de 12,1% a 13,4%. <p>Fase 3</p>
<i>Malnutrición crónica</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Retraso del crecimiento (< -DS) – 54% (Promedio nacional para zonas rurales de Uganda – 40%) (UDHS 2006, R1) • Fase 3

Los horizontes de tiempo son especialmente importantes cuando las variaciones de temporada son parte del comportamiento normal de un indicador, como es el precio de productos alimentarios básicos que tiende a bajar luego de una cosecha y a aumentar conforme avanza la temporada. Un indicador que se está comportando en forma anormal para un periodo específico del año puede ser motivo de preocupación.

Información directa e indirecta

Para facilitar el proceso de análisis y clasificación, resulta útil diferenciar entre información directa e indirecta. La *información directa* se refiere a datos que miden los indicadores de resultados de referencia en forma directa, por lo que se los puede comparar con un umbral específico. La *información indirecta* corresponde a información que no mide los resultados de la referencia de manera directa, por lo que no es posible compararla con un determinado umbral. Por ejemplo, una encuesta de peso para la talla realizada correctamente ofrecería información *directa* del indicador de resultados de referencia de malnutrición aguda y puede medirse respecto del umbral para una fase específica.

Si tomamos el ejemplo anterior de Karamoja, una tasa de MAG de 13,4% indicaría una fase de Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia (10-15%) en Kotido para este indicador, en especial debido a que la tasa ha aumentado entre 2005 y 2006 (aun cuando la información proporcionada no indica el mes en que se realizaron las encuestas ni una posible variación estacional) y es superior al promedio regional. La información *indirecta* para el mismo indicador podría corresponder a datos emanados de centros de atención de salud o centros de alimentación complementaria que indiquen un aumento o una disminución en la malnutrición aguda o en los niveles de inscripción observados en el centro. Cabe destacar que incluso cuando dichas fuentes contienen datos antropométricos, la información sigue sin ser directa porque es improbable que represente a la población en forma global (como lo haría una encuesta correctamente realizada) y no puede medirse respecto de un umbral.

Para diferenciar entre información directa e indirecta, es recomendable destacar el tipo de letra de la información directa con **negrita** o en **color**.

Recuadro 1

Toda información es importante y, por ello, debe ingresarse en la Plantilla de información. Es frecuente que la información directa no se encuentre disponible o bien sea de baja fiabilidad. La información indirecta es importante por sí sola y no sólo para respaldar o triangular la información directa. Las fases se pueden asignar aun cuando se carezca de información directa y exclusivamente sobre la base de información indirecta (consulte el *Módulo 2* sobre la clasificación de las fases).

Fuente de información

Para fines de transparencia y además como prueba de fiabilidad, es importante indicar la fuente de los datos presentados en las plantillas de información. Asimismo, es importante indicar la fecha de la información, en especial para algunos indicadores que tienen una 'vida útil' breve.

Fiabilidad

Éste es un puntaje bastante subjetivo, donde 1 es muy fiable; 2 es = bastante fiable; y 3 es información sin confirmar. Los *dos* aspectos principales a considerar son: a) la calidad de los

datos en términos de su fuente; el método de recopilación; si se encuentran respaldados por otros datos o bien si se contradicen con otros datos; y b) la validez en términos de su antigüedad. Este último aspecto dependerá de la naturaleza del indicador. Hasta ahora no existe una referencia específica sobre la validez temporal de ninguno de los indicadores. No obstante, debería resultar obvio que una encuesta sobre nutrición que mida la malnutrición aguda (para continuar con el ejemplo anterior) aun cuando se realice correctamente, no va a ser de gran utilidad si se ha aplicado hace más de 6 meses, excepto para fines de análisis comparativo con datos actualizados. De hecho, en áreas en que el estado nutricional cambia significativamente de una temporada a otra, incluso en años 'normales', la vida útil de los datos puede ser mucho menor. En resumen, corresponde a los analistas encargados de la clasificación decidir cuál será la fiabilidad de los datos.

Disponibilidad/no disponibilidad de los datos

Si no se dispone de datos para un indicador (directos ni indirectos), resulta útil indicar 'sin información disponible' en lugar de dejar el espacio en blanco ya que esto resultará ambiguo para el lector.

Información antagónica

En los casos en que determinada información se contradice con otra información disponible, resulta útil destacarla como información relativamente fiable. En algunos casos la información antagónica se refiere a focos específicos de inseguridad alimentaria al interior de un área más extensa o de una zona de medios de subsistencia con mejores condiciones en otros aspectos (consulte la Figura 1.6).

Figura 1.6: Ejemplo de información antagónica de FSAU (Somalia)

<i>Acceso y/o disponibilidad de alimentos</i>	<p>ORIGEN DE LOS ALIMENTOS Producción de cereales - actividades agropastorales propias</p> <ul style="list-style-type: none"> ◇ Buen nivel de producción de cultivos de la estación Deyr'06/7 (con excepción de determinados sectores en los distritos Hudur y Tieglow). Producción estimada en 398% para Deyr PPG y >2000% que la producción de Gu'06. La cosecha debe comenzar entre fines de enero y principios de febrero de 2007: Fuente: encuesta/datos de FSAU sobre producción de cultivos Post-Deyr'06/7; R=1 ◇ Los agropastoralistas han tenido acceso a cosechas tempranas de maíz verde/caupí; Fuente: evaluación de cultivos y observación de FSAU Post-Deyr'06/7; R=1 ◇ Si bien se dispone de leche entre comienzo y mediados de la temporada de crías entre las cabras y ovejas en Deyr '06 (nov-dic.), no hay leche de vaca. Se esperan pariciones de algunas especies de ganado entre febrero y marzo de 2006 y la temporada media y alta de crías tendrá lugar entre mayo y junio de 2006; (Fuente: evaluación pastoral de FSAU post-Deyr '06 R=1) <p><u>Información antagónica</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ◇ Se anticipan cosechas deficientes (para agropastoralistas) en focos de Tieglow y Hudur como resultado de pérdidas y enfermedades de los cultivos (raquitismo de los retoños) ocasionadas por lluvias y enfermedades; Evaluación de cultivos y observación de FSAU Post-Deyr'06/7; R=1 ◇ Falta de existencias remanentes de cereales (agropastoralistas pobres y medios) como resultado de diversas temporadas de sequía (Malas cosechas de cereales en Bakool: Gu'05 36%, Deyr'05/6 13% y Gu'06 58% de PPG); Fuente: informes de FSAU a partir de informes técnicos Post-Gu'05, Post-Deyr'05/6 y Post-Gu'06; R=1
---	---

Descripciones breves

En algunos casos, se habrá acumulado gran cantidad de información para un indicador específico, parte de la cual puede ser contradictoria. Un ejemplo común se encuentra en la sección acceso y disponibilidad de alimentos: una vez que el lector ha recorrido todas las secciones correspondientes a este indicador (origen de los alimentos, gasto, ingresos, etc.), es posible que no le quede inmediatamente claro el mensaje contenido en la información. Es responsabilidad del analista ofrecer aseveraciones fáciles de entender que sintetizen la información con

exactitud, al mismo tiempo que se presenta la información en su forma integral para su posterior revisión en detalle. Una manera de hacerlo es agregar una aseveración simple antes de presentar la información correspondiente al indicador, como se aprecia en el siguiente ejemplo de Somalia (Figura 1.7)

Figura 1.7: Uso de una aseveración general para indicadores de múltiples variables complejas

<p>Acceso y/o disponibilidad de alimentos</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Acceso a alimentos: Origen de los alimentos: <p>Aseveración general: La producción de cultivos de esta Deyr corresponde a 33% de la última Deyr 06/07, a 36% del PPG, y a 34% si se compara con el promedio de cinco años. La situación de la seguridad alimentaria se está deteriorando como resultado de malas condiciones en la temporada que redundaron en baja producción agrícola y ganadera, falta de disponibilidad de existencias de cereales, oportunidades deficientes de ingresos y precios en constante alza para productos alimentarios básicos y no básicos. Por otra parte, se observan conflictos basados en los recursos y carga económica de la llegada de PDI a las familias hospedantes. Si bien se aprecia un leve aumento del precio del ganado que podría mitigar el deterioro de la seguridad alimentaria, sólo constituye un beneficio para los grupos más acomodados.</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ <u>Producción propia de cereales:</u> la producción de cultivos de Deyr 07/08 se encuentra muy por debajo del nivel normal. La producción total de cereales de la región de Hiran es de 2.390 TM, cifra que corresponde al 33% de la producción de la última estación Deyr 06/07, a 36% del PPG y a 34% si se compara con el promedio de 5 años. ○ <u>Producción de cultivos comerciales propios:</u> prácticamente la totalidad de los hogares agropastorales sembró distintos tipos de cereales, sin embargo, la producción esperada es en extremo baja o inexistente debido a carencia de precipitaciones y a enfermedades, 50-70% de MLP). Casi todas las zonas ecológicas agropastorales registraron pérdidas, con excepción de una pequeña área en el distrito de Jalalaqsi que aportó algunos cultivos. Fuente: evaluación post Deyr de FSAU y asociado, R=1 ○ <u>Producción láctea propia:</u> la producción láctea de todas las especies ganaderas se encuentra por debajo de los niveles normales, fundamentalmente como resultado de pastizales deficientes producidos por malas condiciones de la temporada que prevalecieron en la región. Fuente: evaluación post Deyr 07/08 de FSAU y asociado, R=1 ○ <u>Compras en el mercado (alimento básico: cereales):</u> subieron los precios de los cereales. Los precios del sorgo y del maíz subieron en 22% y 24%, 13% y 12%, 35% y 105% en diciembre de 2007 respecto de Gu julio 07, diciembre de 2006 y promedio de cinco años, respectivamente. Fuente: noticias del mercado de FSAU, dic.07, R=1 ○ <u>Disponibilidad del mercado de los cereales:</u> la disponibilidad de cereales (sorgo y maíz) en los principales mercados es muy inferior al nivel normal, lo que ocasionó grandes alzas en los precios debido a pérdidas en las cosechas durante esta temporada Deyr 07/08 y diversas producciones deficientes que se produjeron anteriormente. No obstante, se registra distribución de CARE de sorgo rojo en la región de Hiran, lo que hizo descender los precios del sorgo en noviembre y diciembre de 2007. Fuente: encuesta de cultivos post Deyr 07/08 de FSAU y asociado, R=1 ○ <u>Precios del azúcar:</u> el precio del azúcar ha registrado un leve incremento. En diciembre de 2007, los precios se elevaron en 10%, 22% y 46% respecto de Gu 07 en julio, del mismo mes el año anterior y el promedio de 5 años.
---	--

Fuentes y tipos de datos

Toda herramienta de análisis de seguridad alimentaria se sustenta en datos adecuados, en cantidad suficiente, razonablemente actualizados y de calidad aceptable. No existe una fórmula rígida sobre la calidad y la cantidad de datos, sin embargo, es evidente que mientras mejores sean los datos de los que se disponga, más confiado se sentirá usted respecto de su análisis de seguridad alimentaria y, por último, de la clasificación de las fases que hará a través de la CIF. Dado que la CIF, al igual que toda herramienta similar, depende en gran medida de la buena calidad de los datos, el Anexo 1 de esta Guía ofrece un ejemplo de los tipos de datos que idealmente se necesitarán y sus posibles fuentes. Dicha información tiene fines de referencia, por

lo tanto, no le dedique demasiado tiempo en esta etapa. Bastará con una revisión rápida antes de completar sus plantillas con su propia información. Si bien el Anexo 1 ofrece orientación sobre el nivel óptimo de datos, es importante que comprenda que ningún país dispondrá de toda la información en un momento específico y que no es necesario contar con absolutamente toda la información para realizar la clasificación (consulte también el *Módulo Module 2* sobre confianza, Paso 1, Parte 3). Dado que los datos revisten una importancia tal para el análisis, es aconsejable realizar un ejercicio de cartografía de los datos con el fin de identificar las fuentes y la disponibilidad de los datos en su país. Este proceso se describe en el *Módulo 8*, Paso 2, Parte b y nuevamente el Anexo 1 le resultará útil.

1.5 Paso 2: Llenado de la primera columna de la Plantilla de información 1: Guía para completar un indicador a la vez

A. Tasas de mortalidad

Información directa: la **Tasa bruta de mortalidad (TBM)** no es otra cosa que el número de personas de la población total que muere durante un periodo específico. Con frecuencia se expresa como **muertes/10.000/día**. Asimismo, se puede expresar la TBM con otras unidades, como muertes/1.000/mes, en cuyo caso el intervalo de tiempo se expresa en meses y 1.000 se reemplaza por 10.000 en la fórmula. Para fines de uso en la CIF, *todas* las tasas de mortalidad se deberán expresar como muertes/10.000/día para evitar una confusión al lector lego que acostumbra a trabajar con un conjunto de unidades.

Recuadro 2

El **factor de conversión** es $30,4/10 = 3,04$ (un mes tiene un promedio de 30,4 días). Para convertir un resultado expresado como muertes/10.000/día a muertes/1.000/mes, multiplique por 3,04. Del mismo modo, para expresar el resultado como muertes/1.000/año, el intervalo de tiempo se expresa en años. El factor de conversión es $365/10 = 36,5$; para convertir muertes/10.000/día a muertes/1.000/año, multiplique por 36,5. Las diferentes formas de expresar la TBM son *absolutamente equivalentes* y pueden ser fácilmente convertidas entre sí.

Figura 1.8: Resultados de referencia de la CIF—Tasa bruta de mortalidad

Resultado de referencia	FASE	Seguridad alimentaria general	Seguridad alimentaria límite	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia	Emergencia humanitaria	Hambruna/catástrofe humanitaria
		1 A y 1B	2	3	4	5
Tasa bruta de mortalidad Nº de muertes por 10.000 personas por día		TBM <0,5 TMM5 <=1	TBM <0,5 TMM5 <=1	TBM 0,5 - 1 en aumento TMM5 1-2	TBM 1-2, en aumento, o >2x tasa de referencia TMM5 >4	TBM > 2 (p.ej.: 6.000 muertes/1.000 .000 personas/30 días)

La **Tasa de mortalidad en menores de 5 años (TMM5)** resulta más confusa puesto que puede referirse a dos indicadores distintos que miden elementos relativamente diferentes. El manual de la CIF utiliza el indicador que se usa habitualmente en situaciones de emergencia, que es más sensible a cambios de corto plazo y similar a la TBM. Se trata del número de niños entre 0 y 5 años que muere durante un periodo específico y nuevamente se expresa como **muertes/10.000/día**. En ocasiones este indicador se denomina “tasa de mortalidad de 0 a 5 años” o bien “tasa de mortalidad por edad específica para niños de 0 a 5 años”.

No se debe confundir con el indicador que calcula la probabilidad de que un niño nacido en un año específico muera antes de cumplir 5 años y que habitualmente se expresa como muertes por cada 1.000 niños nacidos vivos. Este indicador se utiliza más a menudo en contextos de desarrollo de más largo plazo y se incluye en Encuestas demográficas y de salud (DHS) con mayor frecuencia que el primer indicador. La TM en menores de 5 años se mide utilizando ambos indicadores, si bien los conceptos, los cálculos y los resultados numéricos son muy distintos.

Para la CIF, por lo general utilizamos el primer método ya que resulta de mayor utilidad al observar cambios que se producen en forma relativamente rápida. Asimismo, este indicador incluye umbrales reconocidos internacionalmente, lo que resulta útil para la clasificación de las fases. No obstante, *toda* información es útil y la TMM5 que evidencia ‘muertes/1.000 nacidos vivos’ sigue aportando información indirecta de utilidad. Como regla general, la segunda medida es aproximadamente cinco veces mayor que la medida equivalente que utiliza muertes/10.000/día, sin embargo, *no es posible calcular una a partir de la otra*.

Información indirecta: la información tanto de la TBM como de la TMM5 puede provenir de fuentes que no son representativas de la población en su totalidad y, por lo tanto, no se puede incluir como información directa. Entre los ejemplos podemos mencionar sistemas de información de salud con datos emanados de instituciones de salud; centros de alimentación complementaria y terapéutica; o incluso información con carácter menos oficial proveniente de informantes claves. Toda esta información es útil, si bien puede tener distintos niveles de *fiabilidad*.

B. Malnutrición aguda

La malnutrición aguda designa la situación en que las personas caen en estado de malnutrición en un periodo breve. La malnutrición aguda se caracteriza por ‘delgadez’ o emaciación (es decir, las personas bajan de peso, sin embargo no se modifican otras medidas como la talla, lo que sí sucede en el caso de malnutrición crónica –consulte retraso del crecimiento más adelante).

Figura 1.9: Resultados de referencia de la CIF—Malnutrición aguda

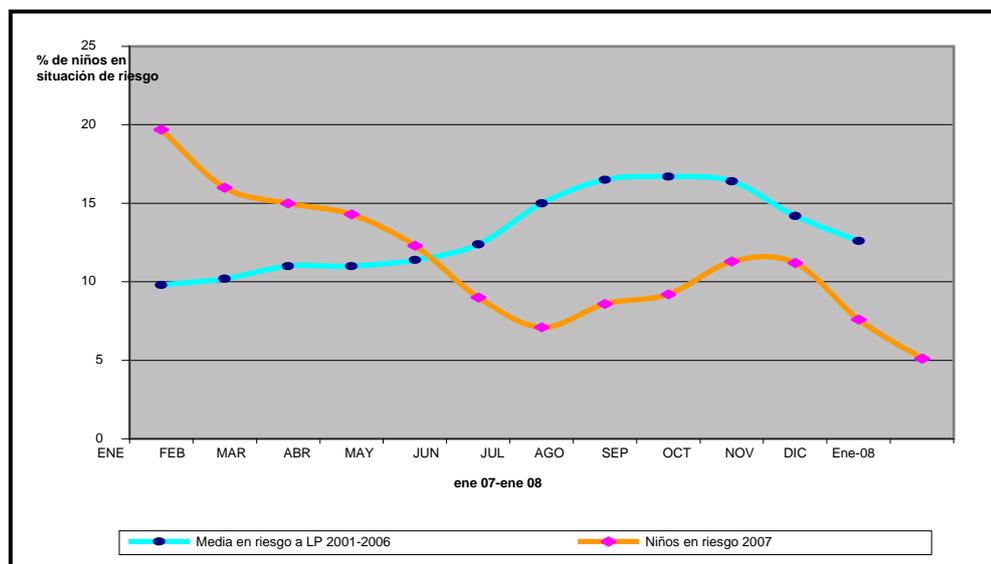
Resultado de referencia	FASE	Seguridad alimentaria general	Seguridad alimentaria límite	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia	Emergencia humanitaria	Hambruna/ catástrofe humanitaria
		1A y 1B	2	3	4	5
Malnutrición aguda (P/T puntuación z < -2)		<3%	>3% pero < 10%, rango usual, estable	10-15%, > usual, en aumento	>15%, > usual, en aumento	>30%

Información directa: La medición estándar para malnutrición aguda es peso para la talla (P/T) y se expresa como puntuación Z, que corresponde a las desviaciones estándar a partir de la mediana. Los métodos más antiguos utilizan % de niños por debajo del 80% de la mediana de P/T: esta medida es aceptable como aproximación, pero por lo general se sugiere a los profesionales que aplicarán la CIF que utilicen puntuaciones Z para promover la comparabilidad (cabe destacar que es posible convertir puntuaciones Z si se dispone de los conjuntos de datos primarios para la encuesta). Para poder ser usados como información directa, los datos deben ser representativos de la población que se está considerando en el marco de muestreo, lo que normalmente significa que los datos provendrán de encuestas de nutrición adecuadamente aplicadas conforme con metodología estandarizada. Es

importante notar que las encuestas de P/T capturan el estado nutricional de niños entre 6 y 59 meses de edad, ya que son ellos el grupo más sensible a la emaciación. Los resultados se utilizan como una variable representativa para el resto de la población.

Información indirecta: La Circunferencia braquial media superior (MUAC) es un método recomendable para medir la emaciación, sin embargo, no puede compararse directamente con el P/T. La MUAC se utiliza habitualmente con fines de detección y seguimiento en sitios centinela. En algunos casos, se dispone de datos de la MUAC para grandes áreas de un país en forma periódica (dado que su costo es mucho menor que las encuestas de P/T), los que pueden ser un indicador muy útil de malnutrición aguda con el valor añadido de poder analizar tendencias en el tiempo. Un ejemplo proviene de Kenya, donde se mide la MUAC en sitios centinelas en forma mensual en todos los distritos de las TASA, lo que implica que se puede realizar el seguimiento de los cambios que se producen a lo largo del tiempo y compararlos con promedios estacionales de largo plazo, como se aprecia en la Figura 1.10.

Figura 1.10: Tendencias en malnutrición aguda (MUAC) en Garissa: año 2007 versus promedio de largo plazo (2001-2006)



Otra información indirecta puede provenir de fuentes en instituciones, como hospitales, consultorios de salud, centros de alimentación complementaria y terapéutica, etc. Estos datos son útiles para configurar un cuadro de lo que está pasando en términos de malnutrición aguda, tendencias y posibles causas.

C. Retraso del crecimiento

A largo plazo, la malnutrición crónica provoca retraso del crecimiento, lo que implica que los individuos afectados registran un crecimiento menor que la población de referencia como resultado de una nutrición inadecuada y/o reiteradas infecciones como la diarrea.

Figura 1.11: Resultados de referencia de la CIF—Retraso del crecimiento

Referencia a Resultado	FASE	Seguridad alimentaria general	Seguridad alimentaria límite	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia	Emergencia humanitaria	Hambruna/ catástrofe humanitaria
		1A y 1B	2	3	4	5
Retraso del crecimiento (T/E puntuación z < -2)		<20%	20-40%	CNR ²	CNR	CNR
CNR – Característica no representativa						

Información directa: La medición estándar para retraso del crecimiento es talla para la edad (T/E) y, al igual que el P/T, se expresa en puntuaciones Z. Este indicador de referencia sólo es pertinente a las dos primeras fases de la CIF que dicen mayor relación con malnutrición de largo plazo durante la etapa que no es de crisis: el retraso del crecimiento no se incluye entre los resultados de referencia para las fases 3-5. Al igual que la malnutrición aguda, para poder ser usados como información directa, los datos deben ser representativos de la población que se está considerando en el marco de muestreo, lo que normalmente significa que los datos provendrán de encuestas de nutrición adecuadamente aplicadas conforme con metodología estandarizada.

Información indirecta: Por lo general, los datos de T/E se recopilan como parte de sistemas de seguimiento del crecimiento administrados por instituciones de salud en centros urbanos y rurales, y como tal, en cierta medida se puede acceder a ellos a través de sistemas de información de salud en muchos países. No obstante, dado que estos datos provienen de instituciones, por lo general no son representativos de la población en su totalidad y, por ende, deben considerarse como información indirecta de utilidad. Sería recomendable realizar un análisis de series cronológicas de este tipo de datos en lugar de utilizarlos de manera transversal.

D. Enfermedad

En primer lugar, notará que no existe un umbral reconocido para este resultado de referencia, ya que la prevalencia dependerá del tipo de enfermedad. Para los fines de la clasificación, la diferenciación entre *endémica*, *epidémica* y *pandémica* nos ofrecerá alguna orientación y nuestro conocimiento del impacto de diversas enfermedades ayudará a ofrecer un panorama general.

Es importante considerar las repercusiones de las enfermedades junto con otros indicadores, en especial el acceso y la disponibilidad de los alimentos, así como el acceso y la disponibilidad de agua. La enfermedad puede ser la razón principal y más importante de altas tasas de malnutrición que, a su vez, puede ser provocada por mala calidad del agua o prácticas deficientes de cuidado infantil (como es el caso en áreas del sur de Sudán), en lugar de ser un factor de acceso o disponibilidad deficientes respecto de alimentos.

Figura 1.12: Resultados de referencia de la CIF—Enfermedad

² Cabe destacar que si bien el Retraso del crecimiento no es una característica representativa para las fases de crisis (3, 4 y 5) —es decir, no le ayudará a clasificar estas fases— la evidencia de retraso del crecimiento puede constituir información importante en las fases de crisis puesto que indica un nivel subyacente de inseguridad alimentaria crónica que debe tratarse adecuadamente.

Resultado de referencia	FASE	Seguridad alimentaria general	Seguridad alimentaria límite	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia	Emergencia humanitaria	Hambruna/ catástrofe humanitaria
		1A y 1B	2	3	4	5
Enfermedad		CNR	CNR	Brote epidémico; en aumento	Brote pandémico	Brote pandémico
CNR – Característica no representativa						

Es muy probable que la información directa de la situación de salud emane de una encuesta debidamente aplicada, por ejemplo, una encuesta de nutrición en que se incluyan preguntas relativas a enfermedades. Es posible que estos datos sean razonablemente representativos de la población en su totalidad. La fuente de dicha información indirecta podrían ser instituciones de salud o bien informes con carácter menos formal.

E. Acceso y/o disponibilidad de alimentos

Éste es obviamente un indicador clave para el análisis de seguridad alimentaria y la clasificación de las fases. La *información directa* estándar para el acceso a alimentos es la cantidad de alimentos consumidos por un individuo por día, medida en kilocalorías (Kcal), donde el umbral de emergencia corresponde a un consumo mínimo de 2.100 Kcal por día.

Recuadro 3

Se considera que el consumo diario de alimentos equivalente o superior a 2.100 Kcal por persona corresponde a Seguridad alimentaria general o a Inseguridad alimentaria moderada/leve, sin embargo, el consumo inferior a 2.100 Kcal por persona indica Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia o una situación más grave, dependiendo del déficit de Kcal.

Figura 1.13: Resultados de referencia de la CIF—Acceso y/o disponibilidad de alimentos

Resultado de referencia	FASE	Seguridad alimentaria general	Seguridad alimentaria límite	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia	Emergencia humanitaria	Hambruna/ catástrofe humanitaria
		1A y 1B	2	3	4	5
Acceso y/o disponibilidad de alimentos		Generalmente adecuados, estables (2.100 Kcal por persona, por día)	Apenas adecuados, inestables (2.100 kcal ppp/d),	Falta de acceso (2.100 Kcal ppp/d); se satisfacen necesidades mínimas mediante despojo de activos	Grave brecha de acceso; incapacidad de satisfacer necesidades mínimas	Brecha de acceso extrema; muy por debajo de las 2.100 Kcal ppp/d

Sin embargo, en la práctica es muy poco frecuente que se disponga de suficiente información directa para analizar el acceso a alimentos sobre base de las Kcal consumidas por persona. Por otro lado, algunos analistas sugieren que el umbral de referencia específico de 2.100 Kcal puede inducir a error y no debe generalizarse entre grupos de población, edad, género y situaciones. Se recomienda

considerar los umbrales de Kcal del Cuadro de referencia a modo de guía y asegurarse de incluir *otra* información de respaldo en el análisis de acceso y/o disponibilidad de alimentos.

Afortunadamente, se suele disponer de buena *información indirecta* que usted podrá utilizar con gran confianza al realizar su análisis. De hecho, la sección de acceso y/o disponibilidad de alimentos de la Plantilla de información ha sido diseñada para reflejar dicha información (Figura 1.14).

Los distintos tipos de indicadores correspondientes a *acceso y/o disponibilidad de alimentos* reflejan las diversas clases de información indirecta que podrán utilizarse en el análisis: volúmenes de ventas al por menor en mercados locales, precios de mercado de productos básicos alimentarios, niveles locales o nacionales de producción de cultivos, niveles actuales de ingreso para distintos medios de subsistencia, importaciones nacionales o muchos otros factores similares que pueden afectar el poder adquisitivo, la oferta de alimentos básicos y/o el acceso social.

Figura 1.14: Sección de Acceso y/o disponibilidad de alimentos en la Plantilla de información

Área de análisis (Región, distrito o zona de medios de subsistencia):	
Resultados de referencia	Información directa e indirecta relativa a la fase en un determinado periodo
Acceso y/o disponibilidad de alimentos	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Acceso a alimentos:</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ <i>Origen de los alimentos:</i> ○ <i>Origen del ingreso</i> ○ <i>Gastos</i> ○ <i>Poder adquisitivo</i> ○ <i>Acceso social</i> • <i>Disponibilidad de alimentos</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ <i>Producción</i> ○ <i>Líneas de abastecimiento:</i> ○ <i>Hojas de balance de cereales:</i> • <i>Otras medidas directas o indirectas:</i>

La clave en el uso de dicha información es considerar cuáles son las repercusiones in términos de consumo real de alimentos **comparado con el consumo normal** para el periodo específico del año y **determinar si la información disponible indica condiciones anormalmente difíciles.**

Por ejemplo, datos de precios de mercado en el área específica del análisis pueden indicar que los precios de los cereales básicos van en aumento. Esto no sugiere necesariamente que el acceso a alimentos sea deficiente. Se requieren antecedentes que expliquen, por ejemplo:

- La forma en que se comportan normalmente los precios de los cereales en dicho periodo del año;
- Si generalmente se elevan en forma estacional en dicho periodo específico (por ejemplo, antes de una cosecha) y, de ser así, si las alzas actuales de precios son superiores o inferiores que lo normal;

- Dado que los precios no son el único factor que influye en el acceso a alimentos, qué niveles actuales de ingreso familiar se comparan con niveles normales;
- Si los precios del ganado aumentan o disminuyen para los pastores y en qué forma se relacionan tales cambios de precio con el alza de los precios de los cereales en términos de poder adquisitivo;
- Si la cosecha anterior fue lo suficientemente buena para que los hogares de agricultores se beneficiaran de mayores precios al vender sus productos.

Observará que el análisis tiende a concentrarse en un grupo de la población, lo que puede incluir grupos de riqueza, grupos sociales o grupos de medios de subsistencia, en lugar de concentrarse en un individuo. Este aspecto es importante debido a la compleja interacción de múltiples variables relativas al acceso y/o disponibilidad de alimentos.

Es preferible considerar la forma en que se fusionan las fuentes de alimentos, las fuentes de ingreso, los patrones de gasto y las estrategias de adaptación para afectar el acceso a alimentos. Con frecuencia, el método más sencillo es considerar un sistema específico de medios de subsistencia. Al tomar toda la información indirecta disponible y preguntar qué implica en términos de consumo de alimentos respecto de condiciones normales para un grupo de medios de subsistencia, podrá realizar un análisis de acceso y/o disponibilidad de alimentos con toda confianza.

Recordará que la CIF no es una metodología para fines de análisis de la seguridad alimentaria y que de hecho acepta y promueve el uso de diversos métodos para recopilar y examinar la información. Es posible que en su país ya se esté utilizando un método específico para hacer el seguimiento del acceso y/o la disponibilidad de alimentos que se sustenta en información indirecta que se encuentra disponible. De ser así, no deje de aprovechar dicho método e incorpórelo al análisis de la CIF. Uno de tales métodos es el Método de economía doméstica (HEA). El HEA ha dado buenos resultados en el análisis el acceso y/o la disponibilidad de alimentos en numerosos lugares (incluida Somalia, país en que se desarrolló inicialmente la CIF), y en muchos aspectos es el método ideal para completar la sección de acceso y/o disponibilidad de alimentos de la Plantilla de información. No obstante, también puede utilizar otras metodologías con toda confianza y decidir cuál método resulta más adecuado para su país.

La mayor parte de los métodos de análisis basado en los medios de subsistencia (p.ej., métodos de economía doméstica, cesta familiar, etc.) se sustentan en la idea que el riesgo familiar de caer en la inseguridad alimentaria depende de dos factores: la ocurrencia de algún evento o perturbación (como una sequía, un conflicto o un alza inesperada del precio de los combustibles) y la vulnerabilidad del hogar a esa perturbación (que se basa en sus estrategias específicas de medios de subsistencia, como sus fuentes de ingreso y alimentos, estrategias de adaptación y sus activos). Idealmente, un analista comienza con datos de referencia significativos sobre los activos que conforman los medios de subsistencia y las estrategias en una zona de medios de subsistencia específica. Luego, se puede analizar el impacto potencial de una perturbación puntual y su gravedad en el medio de subsistencia de hogares de la zona, lo que con frecuencia incluye una función de elasticidad que permite incorporar la forma en que es posible que enfrenten la situación, es decir, cambiando de patrones de consumo o de gasto. Cuando se dispone datos y líneas de base adecuados, se puede calcular un déficit estimado con relación al consumo normal de los hogares, ya sea en términos de alimentos (Kcal) o de otra unidad como el dinero en efectivo, lo cual corresponde exactamente al tipo de información indirecta que permite la clasificación de las fases en el análisis de la CIF.

Por ejemplo, un alza de 20 por ciento en el precio de los cereales podría hacer que un hogar pobre de pastores vendiera un animal adicional para aumentar su ingreso (con lo cual reduciría sus activos), disminuyera su consumo de cereales respecto del nivel normal, e incrementara la recolección de leña para vender (haciendo que los miembros del grupo familiar dejen de lado al ganado y a su principal fuente de leche). El HEA calcularía la disminución específica del acceso a alimentos que generaría la situación antes descrita, lo que a su vez permitiría una clasificación de las fases basada en el acceso y/o la disponibilidad de alimentos para dicho grupo de medios de subsistencia. A continuación se ofrece un ejemplo de cómo se puede utilizar el HEA para completar esta sección de la Plantilla de información de Somalia (Figura 1.15).

Figura 1.15: Ejemplo de HEA utilizado para completar la sección Acceso y/o disponibilidad de alimentos en la Plantilla de información para la Zona de medios de subsistencia de la zona ribereña, Somalia

Parte 1: Área afectada, clasificación de las fases e información que respalda la clasificación de las fases y los niveles de alerta rápida

<p>Área afectada y periodo proyectado Área afectada: región, distrito y/o zona de medios de subsistencia</p>	<p>Resultados de referencia clave</p>	<p>Fase aplicable según el resultado de referencia clave de la CIF</p> <ul style="list-style-type: none"> Identifique la Clasificación de las fases para cada resultado de referencia clave como indica la información, es decir, SAG, IAC, CAAMS, EH, HCH) Aseveración pertinente al resultado de referencia de la CIF como lo indica la información 	<p>Información directa e indirecta</p> <ul style="list-style-type: none"> Información indirecta que respalde la Clasificación de las fases de la CIF Fuente de información Puntaje de fiabilidad de la información (1=altamente fiable, 2=relativamente fiable, 3=sin confirmar) 	<p>Clasificación general de las fases de la CIF y nivel de alerta rápida Marque la alternativa que corresponda</p>
<p>Región afectada: Regiones del Valle de Shabelle: Jowhar, Marka Balad, Qoriole, Afgoye, K/warey y Sablaale</p> <p>Zona de medios de subsistencia: zona ribereña</p> <p>Periodo proyectado: jul-dic de 2007</p>	<p>Acceso a alimentos</p>	<p>Fase de la CIF: EH y CAAMS</p> <ul style="list-style-type: none"> Acceso a alimentos: Grave brecha de acceso; incapacidad de satisfacer el requerimiento de 2.100 Kcal/ppp/día. 	<p>Origen de los alimentos <i>Producción propia</i></p> <p>Aseveración general: <i>la producción de maíz (principal alimento básico de zona ribereña) durante la estación de Gu de 2007 es significativamente menor que la normal y no se registran existencias de cereales para los grupos de riqueza considerados pobres debido a una menor superficie de tierra cultivada y a los ingresos limitados de la mano de obra agrícola como resultado de las malas condiciones que prevalecieron en la estación y a la llegada de una gran cantidad de PDI. Por lo tanto, los grupos de riqueza considerados pobres no pueden satisfacer sus requerimientos mínimos de alimentos durante los siguientes 6 meses (julio a diciembre de 2007).</i></p>	<p>Fase de la CIF: Seguridad alimentaria general</p> <p>Inseguridad alimentaria crónica</p> <p>ü Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia</p> <p>ü Emergencia humanitaria</p> <p>Hambruna</p> <p>Nivel de alerta rápida: Sin alerta temprana</p> <p>Alerta</p> <p>Riesgo moderado</p> <p>ü Riesgo elevado</p>

<p>Fase de la CIE del periodo anterior: ene-jun de 2007 IAC</p>			<p>Producción propia: la producción total de cereales de Gu '07 para la zona ribereña de Shabelle es estima en 35.270 TM, de las cuales 27.295 TM provienen de Baja Shabelle (41% PPG de Gu, 58% Gu '06) y 7.975 TM provienen de Media Shabelle (43% del PPG 1995-2006, 46 Gu '06). Esta producción es la más baja para el periodo 1995-2006). (Fuente: evaluación de cultivos de FSAU post-Gu'07 y datos de cultivos de FSAU; R=1).</p> <ul style="list-style-type: none"> · Las perspectivas de cosechas para Deyr '07/08 también son inciertas, dado el deterioro de la infraestructura de riego, diques de ríos abiertos y el alto costo de insumos agrícolas. · Existencias de cereales: si bien la producción total es menor que lo normal, el tonelaje total de la estación Gu en la zona ribereña de Baja Shabelle es equivalente a 6 meses de cereales por persona para dicha población, principalmente para grupos de mayores ingresos (clase media y alta). (Fuente: encuesta de cultivos de la estación Gu, julio/agosto de 2007, R=1). <p><i>Compras en el mercado - Alimentos básicos:</i> <i>Aseveración general: los precios de los cereales se han incrementado desde enero luego de una tendencia normal y en 9% por encima del promedio de 5 años para julio. No obstante, se espera que los precios aumenten aún más ya que la actual producción de Gu'07 es</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> o CAAMS o EH (X) o HCH
--	--	--	--	--

			<p><i>baja. Por lo tanto, será difícil el acceso a cereales a través de la compra ya que se anticipa que aumentará el precio de los cereales.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> · Precios de los cereales: si bien los precios del maíz se han elevado en los pasados 6 meses, sólo son 9% más altos que el promedio de 5 años en julio. Sin embargo, se anticipa una tendencia al alza en los próximos 6 meses (julio a diciembre de 2007). · Disponibilidad del mercado de los cereales: la disponibilidad de cereales en el mercado es reducida debido a la baja producción de la actual estación Gu '07 y oferta limitada del cinturón de sorgo. Por otra parte, la zona ribereña pobre no dispone de existencias de cereales y los cereales disponibles no son de fácil acceso como resultado de una marcada alza en el precio de los cereales. (Fuente: evaluación de FSAU post-Gu '07; R=2) 	
Figura 1.15 (continuación)				
	<i>Acceso a alimentos</i>		<ul style="list-style-type: none"> · Poder adquisitivo (Relación de intercambio): los términos de intercambio del cereal (maíz) respecto de los salarios son 23% más bajos que el promedio de 5 años en julio 2007, es decir, 4,14 Kg comparado con 7,73 en julio de 2006. Lo anterior puede atribuirse a las malas 	

			<p>condiciones de la cosecha y reducida necesidad de mano de obra, además de mayor oferta de mano de obra como resultado de la llegada de PDI. (Fuente: actualización de datos del mercado de FSAU de julio de 2007; R=1).</p> <p><i>Compras en el mercado (alimentos no básicos)</i></p> <p>Aseveración general: condiciones marcadamente difíciles de acceso al mercado para alimentos no básicos como resultado de hiperinflación registrada en un periodo breve de alimentos no básicos importados claves a consecuencia de devaluación del chelín somalí y menor volumen de importaciones comerciales.</p> <ul style="list-style-type: none"> · Precios de alimentos importados en aumento. Alzas en los precios del azúcar y aceite para cocinar de 16% y 44% respectivamente entre enero y junio de 2007. Asimismo, estos precios son superiores en 32% y 58% respecto del promedio de 5 años. Los precios de los combustibles también alcanzaron su nivel más alto, es decir, 13% por encima de su punto máximo de junio de 2004. Las principales razón para esta alza son escasez de oferta, 	
--	--	--	--	--

			<p>depreciación del chelín somalí, altos niveles de impuestos e inseguridad en el mercado de Bakaara. (Fuente: actualización de datos del mercado, julio de 2007).</p> <p><i>Otras fuentes de alimentos (alimentos silvestres y donaciones)</i></p> <p>Aseveración general: <i>ha disminuido la disponibilidad de alimentos y la ayuda social como resultado de la tensión general que afecta a grupos de medios de subsistencia luego de la hiperinflación, la falta de actividades económicas remuneradas y una deficiente producción de cosechas.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> · Consumo de alimentos silvestres: focos del sector ribereño pobre tienen acceso a alimentos silvestres (nenúfar blanco, vegetales silvestres y peces) en zonas anteriormente inundadas. No obstante, el consumo de mangos se ha mantenido en todas las áreas de la zona ribereña. (Fuente: evaluación Post-Gu 2007 de FSAU, julio/agosto de 2007). · Ayuda social/donaciones de alimentos: ha disminuido la ayuda social en cultivos de Zaka debido a la deficiente producción de Gu'07. Asimismo, los medios de subsistencia agropastorales 	
--	--	--	--	--

			<p>vecinos han registrado pérdidas en las cosechas. (Fuente: evaluación de FSAU post-Gu '07; R=1)</p> <p>Origen del ingreso: <i>Ventas de producción propia</i> Aseveración general: <i>el ingreso global de las ventas de cultivos se ha reducido como resultado de la producción deficiente de Gu'07. También registró pérdidas el principal cultivo comercial, es decir, el sésamo de Hagai.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> · Las ventas de cultivos de cereales son más bajas debido a que la producción de cereales sólo alcanzó el 50% del PPG de Gu en el Valle de Shabelle. No obstante, se observan variaciones entre los distritos de la región. · Los ingresos monetarios del sésamo de Hagai fueron casi nulos debido a la inexistencia de lluvias de Hagai y la deficiente infraestructura de riego (sedimentación y rotura de canales, etc.). · Se observa acceso limitado a ingresos de ventas de forraje (pasto, rastrojo de cultivo, etc.), debido a mayor demanda de piensos para el ganado. (Fuente: evaluación de FSAU post-Gu '07; R=1) 	
--	--	--	---	--

F. Diversidad de la alimentación

En la actualidad se utilizan diversos métodos de recopilación y análisis, sin embargo, ninguno de ellos ha sido sometido a pruebas exhaustivas para fines de estandarización. Por ejemplo, el PMA utiliza un método de grupos de 12 alimentos, con un periodo recordatorio de 7 días, cuyo análisis incluye un puntaje de consumo de alimentos. Por su parte, la FAO ha adoptado el método del Proyecto de asistencia técnica sobre alimentos y nutrición (FANTA, por sus siglas en inglés) que consta de 16 grupos de alimentos recopilados sobre la base de un periodo recordatorio de 24 horas que posteriormente se redistribuyen en 12 grupos de alimentos para calcular el Puntaje de diversidad de la alimentación de los hogares (HDDS). Al día de hoy no se han acordado umbrales reconocidos internacionalmente para ninguno de tales métodos (ni de otros).

El carácter incluyente de la CIF permite el análisis con cualquiera de los dos métodos (o bien con otro): dados los plazos y la evaluación, es posible que en el futuro se sugiera una norma. Tampoco se ha estandarizado aún la interpretación de los métodos de diversidad de la alimentación. Además de los datos transversales, los Índices de diversidad de la alimentación (IDA) pueden resultar útiles para hacer un seguimiento de las tendencias de la diversidad, lo que es especialmente práctico para comprender normas y anomalías estacionales para distintos grupos de medios de subsistencia. El análisis detallado de grupos de alimentos también puede ser un factor instrumental en la ubicación de áreas específicas de carencia alimenticia, como son alimentos ricos en vitamina A, y a partir de ello identificar potenciales puntos de partida para las intervenciones. Lo anterior sería adecuado en los casos en que la diversidad de la alimentación es baja y tiene un impacto sustancial en la seguridad alimentaria general y/o en el estado nutricional. En la Figura 1.17 se puede apreciar un ejemplo de información para el resultado de referencia de Diversidad de la alimentación.

Figura 1.16: Resultados de referencia de la CIF—Diversidad de la alimentación

Resultado de referencia	FASE	Seguridad alimentaria general	Seguridad alimentaria límite	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia	Emergencia humanitaria	Hambruna/catástrofe humanitaria
		1A y 1B	2	3	4	5
Diversidad de la alimentación		Calidad y cantidad constantes de la diversidad	Déficit crónico de diversidad de la alimentación	Déficit agudo de diversidad de la alimentación	Normalmente se consumen 3 o menos grupos de alimentos principales	CNR
CNR – Característica no representativa						

Figura 1.17: Ejemplo de diversidad de la alimentación, Somalia

<p><i>Diversidad de la alimentación</i></p>	<p>Aseveración general: <i>la diversidad de la alimentación es aceptable (una fuente significativa proviene de la ayuda alimentaria), sin embargo, se observa un problema de frecuencia de alimentación y prácticas de cuidado infantil.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Evaluación de nutrición: según los informes de oct-nov de 2007, 96,1% de los hogares evaluados consume >3 grupos de alimentos, la fuente de alimentos corresponde fundamentalmente a cereales y legumbres, se origina en ayuda alimentaria, y se observa creciente consumo de frutas, vegetales y leche. (Fuente: evaluación de nutrición de FSAU, oct-nov de 2007, R=1). <p>Prácticas de alimentación infantil: materia de preocupación ya que 98.8% recibe alimentación complementaria antes de la edad recomendada, es decir, 6 meses (Fuente: FSAU/asociado). <i>La diversidad de la alimentación es aceptable (si bien proviene de la ayuda alimentaria), sin embargo, se observa un problema de frecuencia de alimentación y prácticas de cuidado infantil.</i></p>
<p>Déficit crónico de diversidad de la alimentación</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Según los informes de la Evaluación de nutrición de oct-nov de 2007, 96,1% de los hogares evaluados consume >3 grupos de alimentos, la fuente de alimentos corresponde fundamentalmente a cereales y legumbres, se origina en ayuda alimentaria, y se observa creciente consumo de frutas, vegetales y leche. (Fuente: evaluación de nutrición de FSAU, oct-nov de 2007, R=1). • Las prácticas de alimentación infantil son materia de preocupación ya que 98.8% recibe alimentación complementaria antes de la edad recomendada, es decir, 6 meses (Fuente: evaluación de nutrición de FSAU/asociado, oct-nov de 2007, R=1).

G. Acceso y/o disponibilidad de agua

Éste es otro indicador cuyo resultado de referencia (cantidad de agua consumida) resulta difícil de conseguir en la mayor parte de los países, posiblemente con excepción de poblaciones específicas que viven en campamentos (PDI o refugiados). Diversos métodos indirectos han evolucionado para incluir la distancia (o el tiempo) que los hogares deben viajar para llegar a la fuente de agua para uso doméstico más cercana; y la distancia entre pastizales y agua, en especial en zonas de pastoreo o agropastorales.

Recuadro 4

Acceso y/o disponibilidad vs. calidad de agua
Un error frecuente en el llenado de las plantillas es incluir la calidad del agua en esta sección. A pesar de ser importante, este factor se relaciona más directamente con un indicador del proceso que con un resultado de salud y debe incluirse como información indirecta en la sección de enfermedad.

Figura 1.18: Resultados de referencia de la CIF—Acceso y/o disponibilidad de agua

Resultado de referencia	FASE	Seguridad alimentaria general	Seguridad alimentaria límite	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia	Emergencia humanitaria	Hambruna/catástrofe humanitaria
		1A y 1B	2	3	4	5
Acceso y/o disponibilidad de agua		Generalmente adecuados, estables (15 litros por persona, por día)	Apenas adecuados, inestables (> 15 litros ppp/d)	7,5 – 15 litros ppp/día; se satisfacen necesidades mínimas mediante despojo de activos	<7,5 litros ppp/d (sólo para uso humano)	< 4 litros ppp/d

H. Indigencia/desplazamiento

Se considera que la *indigencia* es un estado de pobreza extrema en que un individuo, un hogar o un grupo de personas han agotado los activos que constituyen sus medios de vida y han pasado a

depender de terceros para satisfacer sus necesidades básicas. Indudablemente, la indigencia se asocia en forma directa o indirecta a inseguridad alimentaria grave (tanto causa como efecto), donde la falta de acceso y/o disponibilidad de alimentos obliga al hogar a vender sus activos; y/o el despojo de los activos provoca inseguridad alimentaria. El *desplazamiento* se produce cuando individuos o grupos se ven obligados o forzados a abandonar su lugar de residencia, por lo general como resultado de algún tipo de perturbación, es decir, conflicto, inundación, sequía, etc. Si deben abandonar sus hogares dejando atrás sus activos y se ven apartados de sus medios de subsistencia normales, se tornan especialmente vulnerables y se clasifican dentro de la misma categoría que los indigentes. Es importante diferenciar desplazamiento de migración normal o incluso anormal, la que ocurre ya sea con activos (como es el caso de los pastores que migran junto con su ganado) o como parte de estrategias normales de adaptación que pueden producirse periódicamente en determinadas estaciones, como es el caso de quienes migran en busca de trabajo remunerado.

También es importante comprender si efectivamente se trata de indigentes: por ejemplo, un grupo de mujeres y niños puede parecer ‘indigente’, si bien en realidad encuentran separados de los miembros varones de la familia que pueden estar trabajando, o pastoreando sus rebaños en otro lugar, y haciendo llegar dinero a la familia como parte de un modo de vida totalmente normal. Aun cuando estos dos aspectos aparecen juntos en la CIF, es evidente que pueden considerarse por separado o en conjunto, dependiendo de las circunstancias: Una persona puede o no ser indigente, así como puede o no ser desplazada³.

En términos de las plantillas, resulta bastante difícil cuantificar la indigencia o el desplazamiento puesto que existen muchos factores o grados asociados a ambas condiciones. Por lo general, la información directa sería válida en los casos en que se han incluido grupos específicos de personas en algún tipo de evaluación y donde se conoce el alcance de la indigencia/destitución (p.ej. estimaciones correctas del número de personas afectadas), la causa del desplazamiento o de la indigencia y su gravedad (profundidad). La información indirecta tendría un carácter menos formal.

Por razones obvias, para la clasificación sólo se considera este resultado de referencia de la CIF en las fases de crisis (3-5), y se establece una diferencia entre el grado del problema (emergente/difuso – fase 3; concentrado/en aumento – fase 4; y concentrado a gran escala – fase 5 (Figura 1.19). Consulte también la pág. 28 del manual técnico. Esta diferenciación también infiere la cronología del problema, donde las categorías emergente/difuso se ubican al inicio de una situación que puede empeorar.

Figura 1.19: Resultados de referencia de la CIF—Indigencia/desplazamiento

Resultado de referencia	FASE	Seguridad alimentaria general	Seguridad alimentaria límite	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia	Emergencia humanitaria	Hambruna/catástrofe humanitaria
		1A y 1B	2	3	4	5
Indigencia/Desplazamiento		CNR	CNR	Emergente/difuso	Concentrado/en aumento	Gran escala, concentrado
CNR – Característica no representativa						

³ Existe cierto grado de debate respecto de si incluir la indigencia y el desplazamiento como un solo indicador en la CIF, o bien si se les debe separar y, por ende, considerar como dos indicadores. Éste es uno de los temas que podrán refinarse en futuras versiones de la CIF, sin embargo, por el momento, indigencia y desplazamiento se considerarán un solo indicador.

Las directrices del manual técnico deben combinarse con el conocimiento local de los medios de subsistencia y las conductas de las personas afectadas. También resulta útil incluir alguna información sobre la profundidad de la indigencia o del desplazamiento (gravedad en el contexto familiar o individual) y siempre es importante identificar las causas inmediatas y de fondo.

I. Seguridad civil

Al igual que indigencia/desplazamiento, la inseguridad civil se asocia fuertemente a la inseguridad alimentaria y puede ser tanto una causa como un efecto de ella. Podría resultar interesante concentrarse en conflictos visibles al considerar este resultado de referencia, sin embargo, es igualmente importante incluir los conflictos no violentos menos evidentes que podrían estar excluyendo a algunas personas de actividades o activos claves que conforman los medios de subsistencia. Al igual que el indicador anterior, la inseguridad civil no es fácil de cuantificar y su impacto en la seguridad alimentaria y de medios de subsistencia puede depender en gran medida del contexto. Las fases de la CIF establecen una diferencia dependiendo de la gravedad o intensidad del conflicto (violento o no violento) – consulte la Figura 1.20 a continuación y la pág. 28 del manual técnico. La Figura 1.21 ofrece un ejemplo de las estrategias de adaptación.

Recuadro 5

Un alto nivel de tensión entre grupos en conflicto puede perturbar el acceso o la operación del mercado [por ejemplo, ésta fue una situación común luego de la violencia que se registró en Kenya con posterioridad a las controversiales elecciones presidenciales de 2007/8 – consulte la Figura 1.20 más adelante] o bien evitar que un grupo de pastores cruce o tenga acceso a pastizales remotos.

Figura 1.20: Resultados de referencia de la CIF—Seguridad civil

Resultado de referencia	FASE	Seguridad alimentaria general	Seguridad alimentaria límite	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia	Emergencia humanitaria	Hambruna/catástrofe humanitaria
		1A y 1B	2	3	4	5
Seguridad civil		Paz preponderante y estructural	Inestable; tensión perturbadora	Conflicto de poca intensidad y difusión limitada	Conflicto masivo y de gran intensidad	Conflicto masivo y de gran intensidad

Figura 1.21: Ejemplo de inseguridad civil en Bahr-el-Ghazal Norte, sur de Sudán

Seguridad civil	<ul style="list-style-type: none"> La situación es en extremo tensa en la parte norte de BeGN. Incidentes de robo de Ganado entre Tonj Oriental y Rumbek Norte que provocan inseguridad [R=2] No es posible acceder a la ruta comercial habitual entre Meram y Aweil como resultado de inseguridad. En estos momentos, los comerciantes utilizan la ruta Abyei – Gok - Machar.
-----------------	---

Normalmente, se consideraría que la inseguridad observada con datos cuantitativos confirmados como muertes y/o heridos corresponde a información *directa*. En etapas menos extremas, resultarían pertinentes conductas observadas, como la exclusión de un grupo de actividades

normales de medios de subsistencia. La información indirecta tendría un carácter menos formal y constaría de datos cuantitativos no confirmados.

J. Adaptación

Las estrategias de adaptación corresponden a conductas significativas que permiten a las personas absorber el impacto de una perturbación en mayor o menor medida, dependiendo de la resiliencia del individuo o del medio de subsistencia. Las estrategias de adaptación efectiva varían de un lugar a otro y de un medio de subsistencia a otro, sin embargo, por lo general se les puede clasificar en a) estrategias en materia de seguros; b) estrategias de crisis; y c) estrategias para enfrentar situaciones de suma necesidad (*para conocer mayores detalles, consulte la pág. 29 del manual técnico*). Estas estrategias deben estar predefinidas en un país o área específica, preferentemente por ZMS.

Habitualmente, la *información directa* emanará de una evaluación, una encuesta o un sistema de vigilancia donde las preguntas se plantean y relacionan con los tres grados de adaptación antes mencionados. En el mejor de los casos, el país en cuestión habrá desarrollado un índice de estrategia de supervivencia para enfrentar la situación (CSI) que permite expresar numéricamente el indicador.

La *información indirecta* será menos rigurosa y probablemente más informal ('la población se está saltando comidas', etc.) y no hará referencia a los grados de adaptación ni al impacto de largo plazo de dichas conductas. Aun así, se trata de información importante que debe incluirse en las plantillas.

En términos de la clasificación, la adaptación y los CSI son específicos para un contexto determinado y es difícil establecer umbrales, incluso en el ámbito local. Las características distintivas de las estrategias de *adaptación en materia de seguros, de crisis y para enfrentar situaciones de suma necesidad* constituyen la base para la clasificación de las fases (consulte la 1.22 a continuación). La Figura 1.23 ofrece un ejemplo de las estrategias de adaptación.

Recuadro 6

El indicador de adaptación no es pertinente a la fase 1 en que no se requiere de adaptación, ni a la fase 5 donde por definición las estrategias de adaptación han colapsado.

Figura 1.22: Resultados de referencia de la CIF—Estrategias de adaptación

Resultado de referencia	FASE	Seguridad alimentaria general	Seguridad alimentaria límite	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia	Emergencia humanitaria	Hambruna/catástrofe humanitaria
		1A y 1B	2	3	4	5
Estrategias de adaptación	CNR		Estrategias en materia de seguros	Estrategias de crisis; CSI > referencia en aumento	Estrategias para enfrentar situaciones de suma necesidad; CSI significativamente > referencia	CNR
CNR – Característica no representativa						

Figura 1.23: Ejemplo de estrategias de adaptación en Bahr-el-Ghazal Norte, sur de Sudán

<i>Adaptación</i>	<p>No se observa mecanismo de adaptación para enfrentar situaciones de suma necesidad; los mecanismos de adaptación son estándar</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se ha incrementado el cultivo de tabaco como cultivo comercial. • La recolección de alimentos silvestres es una práctica generalizada, al igual que la recolección de leña y la quema de carbón. • Las mujeres recolectan paja para techos para vender. • Venta de ganado pequeño y/o trueque de ganado por granos. <p>[Observación de FARM en África, ene-marzo de 2008 - R=1]</p> <p>BEGN</p> <ul style="list-style-type: none"> • El comercio a pequeña escala es la principal fuente de ingresos. • Venta de paja para techos y postes. • Cultivos y comercialización de tabaco. • Recolección de frutos silvestres. <p>Lagos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pesca • Cultivos y comercialización de tabaco. • Recolección de frutos silvestres [lulu, etc.] • Ventas de leña y paja para techos • Comercio a pequeña escala.
-------------------	---

K. Peligros

Un peligro es un evento amenazador que debe considerarse junto con la vulnerabilidad para poder comprender el impacto potencial o el riesgo de inseguridad alimentaria resultantes. Por ejemplo, la escasez de precipitaciones tendría un alto riesgo de redundar en inseguridad alimentaria para un agricultor de secano pobre (vulnerable), sin embargo, para un agricultor que realiza cultivos de regadío, la misma situación conllevaría un pequeño riesgo. En consecuencia, es importante considerar el *peligro* en sí y la *probabilidad* de que efectivamente se produzca, además de la *vulnerabilidad* de las personas a dicho peligro específico para poder comprender su impacto potencial en la seguridad alimentaria y de medios de subsistencia (*este aspecto también se aborda en la siguiente columna de la plantilla que trata análisis de riesgos*). Otros aspectos a considerar respecto de los peligros son la frecuencia con que se presentan y que se asocia un riesgo mayor a peligros que son recurrentes.

Figura 1.24: Resultados de referencia de la CIF—Peligros

Característica/resulta do de referencia	FASE	Seguridad alimentaria general	Seguridad alimentaria límite	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia	Emergencia humanitaria	Hambruna/catástrofe humanitaria
		1A y 1B	2	3	4	5
Peligros		Probabilidad moderada a baja y/o vulnerabilidad	Recurrentes, con gran vulnerabilidad	CNR	CNR	CNR
CNR – Característica no representativa						

L. Aspectos estructurales

En términos de la CIF, en este punto nos interesan cuestiones que afectan la seguridad alimentaria y que requieren de estrategias de largo plazo en temas como estructuras de gobernanza, infraestructura, políticas de comercio y deterioro ambiental, al igual que temas más de corte social como la desigualdad. Con frecuencia se pasa por alto estas cuestiones al tratar áreas más

humanitarias de la inseguridad alimentaria, ya que caen directamente en el espectro de las políticas y estructuras de desarrollo de largo plazo. No obstante, es importante considerar las cuestiones estructurales en la CIF con el fin de llevar a cabo un análisis cabal e identificar tanto las causas inmediatas como las de fondo. Sólo se considera que las condiciones estructurales son una característica de referencia clave con el objeto de diferenciar entre la fase 1 y la fase 2, si bien estarán presentes como causas de fondo en fases más graves. De esta forma, es importante incluir cuestiones estructurales en la parte 3 de la plantilla que dice relación con cuestiones de fondo y respuestas potenciales. Es difícil ‘medir’ las cuestiones estructurales y ellas variarán de un lugar a otro: como tal, no son un indicador muy objetivo y se debe considerar su importancia al hacer la clasificación de las fases.

Cuadro 1.25: Resultados de referencia de la CIF—Aspectos estructurales

Resultado de referencia	FASE	Seguridad alimentaria general	Seguridad alimentaria límite	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia	Emergencia humanitaria	Hambruna/ catástrofe humanitaria
		1A y 1B	2	3	4	5
Aspectos estructurales		CNR	Pronunciados obstáculos de fondo	CNR	CNR	CNR
CNR – Característica no representativa						

M. Activos que conforman los medios de subsistencia (5 activos de capital)

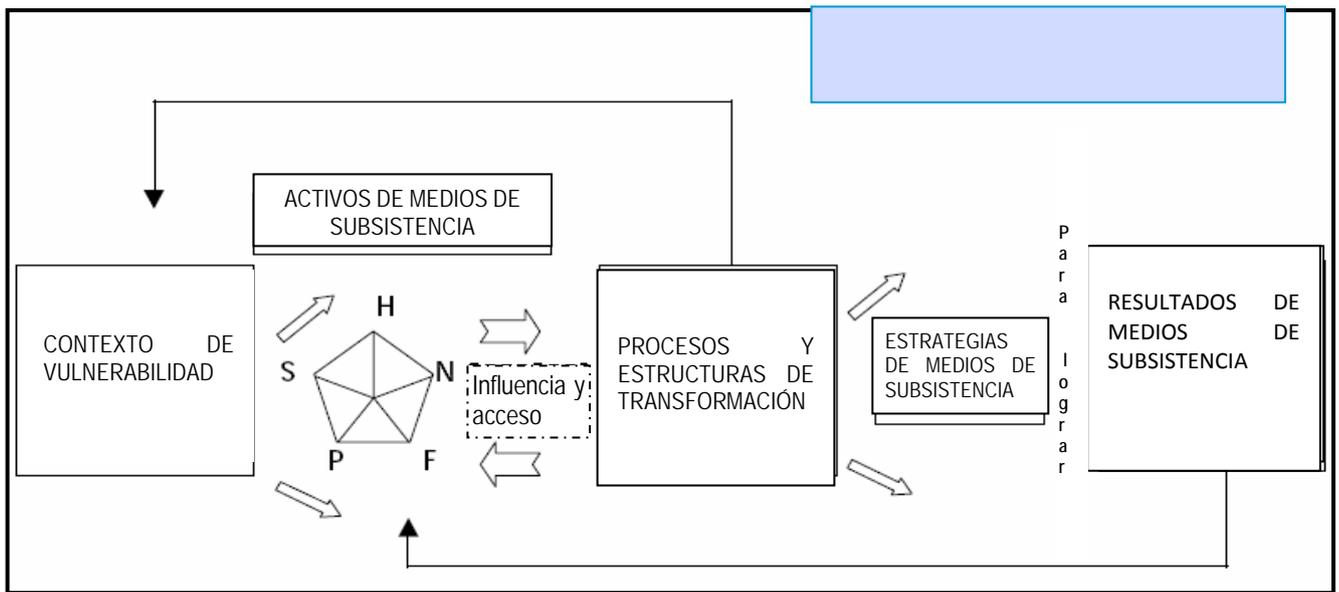
Los medios de subsistencia corresponden a un concepto implícito en el marco de la CIF: la clasificación de las fases se basa en un enfoque relativo a los medios de subsistencia (p.ej. Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia) y el énfasis general se pone en salvar tanto medios de subsistencia como vidas: *‘...es un hecho reconocido que salvar vidas es un objetivo estratégico importante, si bien limitado, para la seguridad alimentaria y las intervenciones humanitarias. Al mismo tiempo es importante apoyar los medios de subsistencia a fin de incrementar la resiliencia y mejorar el bienestar general de las poblaciones y, de esta forma, tratar la seguridad alimentaria de manera integral y sostenible y reducir la probabilidad de dependencia de la ayuda. De ahí que salvar medios de subsistencia sea un objetivo estratégico en sí’.* (Manual técnico de la CIF Versión 1.1, Pág. 31).

Según el Enfoque relativo a los medios de vida sostenibles (SLA):

*‘Un medio de vida se compone de las **capacidades**, los **activos** (tanto recursos materiales como sociales) y las **actividades** necesarias para vivir. Un medio de vida es sostenible cuando puede afrontar y recuperarse de rupturas y perturbaciones, y mantener o mejorar sus capacidades y activos tanto en el presente como en el futuro sin socavar la base de sus recursos naturales’.*

Para ayudar a comprender el sentido de esta declaración e ilustrar los diversos componentes de este concepto, a continuación se presenta un marco de medios de subsistencia (Figura 1.26).

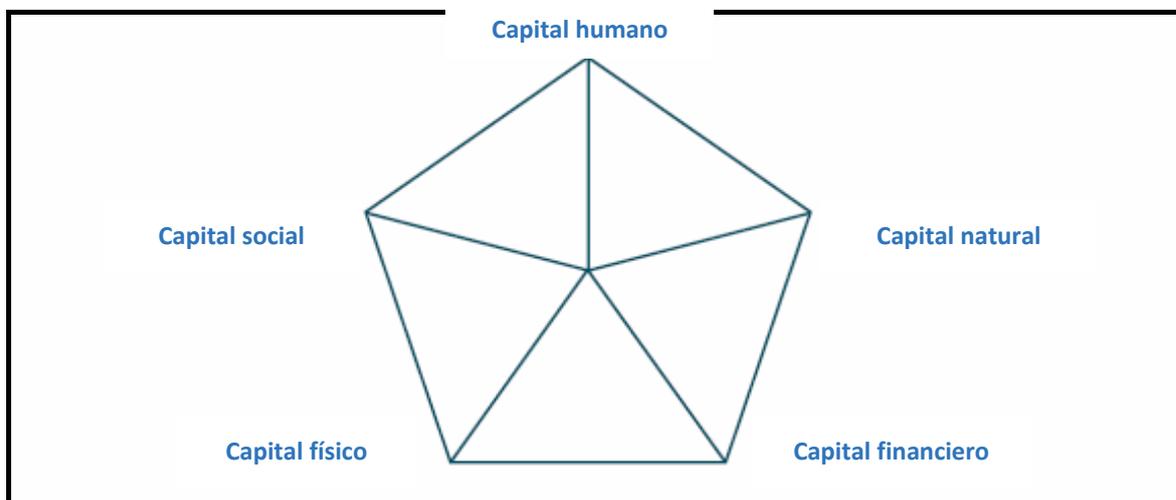
Figura 1.26: Marco de los medios de vida sostenibles



Fuente: DFID, Orientación de medios de vida sostenibles, Hoja 1, 1999 (www.livelihoods.org)

Si deseamos apoyar los medios de subsistencia, debemos comprender bien los medios de subsistencia con los que estamos tratando. En el marco de la CIF, los componentes de los medios de subsistencia se centran en los activos que conforman los medios de subsistencia, es decir cinco activos de capital interrelacionados que se ilustran en la Figura 1.27.

Figura 1.27: Diagrama de los 5 activos de capital interrelacionados



El **capital humano** representa las habilidades, el conocimiento (incluida la educación), la capacidad de trabajar y la buena salud que en su conjunto permiten a las personas desarrollar estrategias de medios de subsistencia y alcanzar sus objetivos de subsistencia.

El **capital social** corresponde a los recursos sociales a que recurren las personas para alcanzar sus objetivos en materia de medios de subsistencia. En términos generales, estos activos se desarrollan a

través de redes y vínculos, afiliaciones en grupos de estructura más formal y de relaciones de confianza, reciprocidad e intercambio (redes de seguridad informales). Este capital también abarca la voz y la inclusión política.

El **capital natural** representa las existencias de recursos naturales desde donde las personas derivan los recursos para sus medios de subsistencia. Por ejemplo, pastizales, fertilidad de la tierra, árboles, zonas de pesca, etc.

El **capital físico** abarca la infraestructura básica y los bienes de producción necesarios para apoyar a los medios de subsistencia, como son puentes, carreteras, mercados y telecomunicaciones.

El **capital financiero** designa a los recursos financieros que utilizan las personas para alcanzar sus objetivos en materia de medios de subsistencia. Puede incluir flujos y existencias y puede contribuir tanto al consumo como a la producción. Habitualmente, el capital financiero comprende el ingreso percibido, los aportes y donaciones, los ahorros y el acceso a crédito.

Resulta evidente que los cinco activos de capital son en cierta medida intercambiables: por ejemplo, el capital financiero puede convertirse en capital humano a través del pago de gastos de colegiatura. En el análisis del SLA, se aborda la interacción entre los cinco activos de capital y a través de instituciones que redundan en resultados globales para los medios de subsistencia.

Lo anterior representa una característica importante porque los analistas que utilizan la CIF por primera vez generalmente completan esta parte de la plantilla con un análisis tipo SLA y no se concentran en el impacto del peligro o perturbación de los medios de subsistencia y consiguiente agotamiento de los activos. Por ejemplo, en un análisis del SLA nos interesarían los bienes ganaderos de pastores como activo clave de los medios de subsistencia (capital físico) y la interrelación de dicho activo con los otros activos de capital. En la CIF, sin embargo, estaríamos más interesados en cómo se ha visto afectado este activo como resultado de una perturbación específica, como sería una sequía o una enfermedad (Figura 1.28). De esta forma, en las plantillas esperaríamos ver información sobre el agotamiento de los activos que conforman los medios de subsistencia, por ejemplo, 'pérdidas de 40% en el ganado como resultado de brote de peste bovina'. La Figura 1.29 ofrece un ejemplo de Somalia.

Recuadro 7

En la CIF, los cinco bienes de capital se utilizan de una manera más sencilla que pone énfasis en datos reales del *acceso*, la *tasa de agotamiento*, su *riesgo de colapso total* y su *consecuente sostenibilidad*. Asimismo, se considera la importancia relativa de dicho activo para el medio de subsistencia general de un grupo de la población. Se puede expresar como una descripción que haga referencia a la información.

Figura 1.28: Resultados de referencia de la CIF—Activos que conforman los medios de subsistencia

Resultado de referencia	FASE	Seguridad alimentaria general	Seguridad alimentaria límite	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia	Emergencia humanitaria	Hambruna/catástrofe humanitaria
		1A y 1B	2	3	4	5
Activos que conforman los medios de subsistencia (5 activos de capital: Humano, social, financiero, natural y físico)		Utilización generalmente sostenida	Utilización excesiva e insostenible	Agotamiento acelerado y crítico o pérdida de acceso a los mismos	Agotamiento o pérdida de acceso prácticamente total e irreversible	Pérdida total; colapso

Figura 1.29: Ejemplo de análisis de medios de medios de subsistencia para Hiran, Somalia

Activos que conforman los medios de subsistencia (5 activos de capital)	<ul style="list-style-type: none"> ● Capital natural: Las lluvias de la estación Deyr comenzaron en forma temprana en la región de Hiran. El volumen de agua caída a la fecha es mucho menor que el normal, 50 – 70% del MLP confirmado por comprobación en tierra. Como resultado de lo anterior, los pastizales y el ramoneo se han visto gravemente afectados, lo que ha redundado en menor producción del ganado. Fuente: (evaluación de FSAU/asociado e imágenes satelitales de FEWS NET, diciembre de 2007), R=1 ● Capital físico: Las redes viales y de infraestructura se encuentran en malas condiciones, con abundancia de baches y deterioro que avanza año a año como resultado de la falta de mantenimiento y rehabilitación que persiste desde hace más de una década. La deficiente infraestructura pública está provocando un incremento de los costos de transporte. Muchos canales primarios permanecen sedimentados. Los pasos sobre canales, los puentes y los diques débiles de ríos también se encuentran gravemente deteriorados en la mayor parte de la región producto de daños ocasionados por las anteriores y sucesivas inundaciones en áreas ribereñas cercanas. Fuente: evaluación post Deyr 07/08 de FSAU/ asociado, R=1 ● Capital social: la ayuda social en la comunidad agropastoral se encuentra muy debilitada esta temporada como resultado de las malas condiciones predominantes que redundaron en donaciones y pagos del Zakat limitados. Fuente: (evaluación post Deyr 07/08 de FSAU/ asociado, R=1) ● Capital humano: Acceso limitado o nulo a educación formal (escuelas), sin embargo se dispone de escuelas del Corán en la mayoría de las áreas. Así todo, se ha elevado la asistencia a la escuela y el nivel educacional en determinados distritos, incluidos <i>Beletweyn</i> y <i>Buloburte</i>. La mayoría de los padres carece de calificación y depende en gran medida de empleos agrícolas y otros empleos independientes, incluida la recolección y venta de productos procedentes de árboles y arbustos. <p>Instituciones de atención de salud limitadas o inexistentes en áreas rurales, salvo en las principales ciudades y áreas urbanas. (Evaluación post Deyr 07/08 de FSAU/ asociado, R=1)</p> <p>Capital financiero: Según la Encuesta de FSAU y asociado realizada luego de la estación Deyr 07/08 en la región de Hiran, se registra un leve crecimiento de todas las especies de ganado. Entre abril de 2007 y diciembre de 2007, los camellos crecieron un 6%, las cabras un 16%, mientras que el ganado registró un crecimiento del 23%. Si bien el desempeño de esta estación es deficiente, el crecimiento se relaciona con un efecto anterior. El endeudamiento del sector agropastoral seguirá incrementándose ya que sus ingresos son limitados y los precios de los productos básicos y no básicos siguieron siendo elevados y muestran una tendencia alcista. Fuente: (evaluación post Deyr 07/08 de FSAU/ asociado, R=1)</p>
---	---

Comentarios finales sobre este módulo

¡Felicitaciones! Acaba de concluir la mayor parte del trabajo necesario para realizar un análisis de la CIF y una vez que haya completado la columna 2 respecto de todas sus zonas geográficas y de medios de subsistencia, podrá llevar a cabo la clasificación del siguiente módulo. Antes de continuar, unas preguntas de comprobación:

- ¿Ha incluido toda la información pertinente, es decir, tanto **directa** como indirecta?
- ¿La información está presentada en la forma más correcta y sucinta?
- ¿Ha identificado la fuente de cada información?
- ¿Ha asignado a cada información un puntaje de fiabilidad equilibrado?

Sin duda tendrá brechas en su información, ya sea por falta de datos o baja fiabilidad, al igual que información directa fragmentada. No obstante, de todas maneras podrá realizar una clasificación. Ciertamente, mientras más información tenga, mayor confianza sentirá usted en su clasificación.

MÓDULO 2: CLASIFICACIÓN DE LAS FASES

2.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado

- **Objetivo:** guiarle en el proceso de clasificación de las fases mediante un análisis riguroso de la información obtenida.
- **De esta manera podrá:**
 - Analizar la información directa e indirecta y asignar la fase correspondiente para cada indicador.
 - Reunir toda la información y analizar la convergencia de la misma.
 - Realizar una clasificación final de las fases y asignar un puntaje de fiabilidad.

2.2 Qué se necesita

- ✓ Un equipo idóneo: es importante contar con un consenso técnico al momento de realizar la clasificación (consulte también el *Módulo 8: Cómo establecer la CIF en su país*).
- ✓ Columna 2 de la plantilla de información – Parte 1 – completada

Figura 2.1: Columnas 1 y 2 de una Plantilla de información ya completada (Parte 1)

Área de análisis: Subregión de Karamoja; producción de cultivos, sorgo-ganado, actividad pastoral																																																														
<p>Resultados de referencia</p> <p>(Según se definen en el Cuadro de referencia de la CIF)</p>	<p align="center">Información directa e indirecta relativa a la fase en un determinado periodo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Presente la información de resultados directa e indirecta (ej: indicadores del proceso o variables representativas) (destaque la información directa en negrita) • Mencione las fuentes de la información • Indique el puntaje de fiabilidad de la información (1=altamente fiable, 2=relativamente fiable, 3=sin confirmar) • Identifique la fase correspondiente a cada unidad de información • De ser necesario, indique "No se aplica" o "No disponible" 																																																													
<p>Tasa bruta de mortalidad</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tasa de mortalidad en menores de 5 años – 174 por cada 1.000 nacidos vivos – muy por encima del promedio nacional • La TMI también es muy elevada (...) (UDHS 2006, R1) 																																																													
<p>Malnutrición aguda</p>	<ul style="list-style-type: none"> • MAG – 13,4%, MAS – 3,5% (MS, UNICEF, Evaluación nutricional del PMA 2006, R1) • Crecimiento sostenido de Programas de alimentación complementaria y Programas de alimentación terapéutica en el hospital Matany (Uganda Nutrition Bulletin, ene-sep 2007, R1) • Proporción de niños con indicador MUAC rojo, muy alta entre los hogares en situación de inseguridad alimentaria. • Aumento de la MAG entre 2005 y 2006 – de 12,1% a 13,4%. <p>Fase 3</p> <table border="1"> <caption>Karamoja GAM SAM 2003-07</caption> <thead> <tr> <th>Año</th> <th>Fase</th> <th>Kottido</th> <th>Moroto</th> <th>Nalepikipit</th> <th>Regional average</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">2003</td> <td>GAM</td> <td>26</td> <td>17</td> <td>22</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td>SAM</td> <td>6</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">2004</td> <td>GAM</td> <td>14</td> <td>23</td> <td>19</td> <td>18</td> </tr> <tr> <td>SAM</td> <td>3</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">2005</td> <td>GAM</td> <td>8</td> <td>18</td> <td>12</td> <td>11</td> </tr> <tr> <td>SAM</td> <td>2</td> <td>6</td> <td>3</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">2006</td> <td>GAM</td> <td>12</td> <td>16</td> <td>13</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>SAM</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">2007</td> <td>GAM</td> <td>18</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>SAM</td> <td>3</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> </tbody> </table>	Año	Fase	Kottido	Moroto	Nalepikipit	Regional average	2003	GAM	26	17	22	21	SAM	6	5	5	5	2004	GAM	14	23	19	18	SAM	3	5	5	5	2005	GAM	8	18	12	11	SAM	2	6	3	3	2006	GAM	12	16	13	13	SAM	4	4	4	4	2007	GAM	18	0	0	0	SAM	3	0	0	0
Año	Fase	Kottido	Moroto	Nalepikipit	Regional average																																																									
2003	GAM	26	17	22	21																																																									
	SAM	6	5	5	5																																																									
2004	GAM	14	23	19	18																																																									
	SAM	3	5	5	5																																																									
2005	GAM	8	18	12	11																																																									
	SAM	2	6	3	3																																																									
2006	GAM	12	16	13	13																																																									
	SAM	4	4	4	4																																																									
2007	GAM	18	0	0	0																																																									
	SAM	3	0	0	0																																																									

- ✓ La sección 4.2 del Manual técnico, Resultados de referencia claves (p. 20-32)
- ✓ El cuadro de referencia, el cual deberá destacar las fases y los indicadores de resultados de referencia (Consulte la página 4 del Manual técnico)

Figura 2.2: Cuadro de referencia de la CIF

Clasificación de las fases		Resultados de referencia claves <i>Resultados efectivos o inminentes en las vidas y los medios de subsistencia; basados en la convergencia de la información directa e indirecta y no en umbrales absolutos. No es necesario tener todos los indicadores para realizar la clasificación.</i>
1	Seguridad alimentaria general	<p>Tasa bruta de mortalidad < 0,5 / 10.000 / día</p> <p>Malnutrición aguda <3 % (p/t puntuación z <-2)</p> <p>Retraso del crecimiento <20% (talla/ edad con puntuación z <-2)</p> <p>Acceso y/o disponibilidad de alimentos Normalmente adecuados (>2.100 kcal pp/d), estables</p> <p>Diversidad de la alimentación Calidad y cantidad constantes de la diversidad</p> <p>Acceso y/o disponibilidad de agua Normalmente adecuados (>15 litros pp/d), estables</p> <p>Peligros Probabilidad y vulnerabilidad moderadas a bajas</p> <p>Seguridad civil Paz preponderante y estructural</p> <p>Activos que conforman los medios de subsistencia Utilización por lo general sostenible (de 6 activos de capital)</p>
2	Seguridad alimentaria límite	<p>Tasa bruta de mortalidad <0,5/10.000/día; TMM5 <1/10.000/día</p> <p>Malnutrición aguda >3% pero <10% (peso/ talla puntuación z <-2), intervalo normal, estable</p> <p>Retraso del crecimiento >20% (talla/ edad con puntuación z <-2)</p> <p>Acceso y/o disponibilidad de alimentos Apenas adecuados (2.100 kcal pp/d), inestables</p> <p>Diversidad de la alimentación Déficit crónico de diversidad en la alimentación</p> <p>Acceso y/o disponibilidad de agua Apenas adecuados (>15 litros pp/d), inestables</p> <p>Peligros Recurrentes, con gran vulnerabilidad de los medios de subsistencia</p> <p>Seguridad civil Inestable; tensión perturbadora</p> <p>Adaptación 'Estrategias en materia de seguros'</p> <p>Activos que conforman los medios de subsistencia Utilización excesiva e insostenible (de 6 activos de capital)</p> <p>Aspectos estructurales Pronunciados obstáculos de fondo a la seguridad alimentaria</p>
3	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia	<p>Tasa bruta de mortalidad 0,5-1/10.000/día; TMM5 <1-2/10.000/día</p> <p>Malnutrición aguda 10-15 % (peso/ talla con puntuación z <-2), > de lo normal, en aumento</p> <p>Enfermedad Epidémica, en aumento</p> <p>Acceso y/o disponibilidad de alimentos Falta de acceso; 2.100 kcal pp/d mediante despojo de activos</p> <p>Diversidad de la alimentación Déficit agudo de diversidad en la alimentación</p> <p>Acceso y/o disponibilidad de agua 7,5-15 litros ppp día, acceso mediante despojo de activos</p> <p>Indigencia/desplazamiento Surgen, se difunden</p> <p>Seguridad civil Conflicto de poca intensidad y difusión limitada</p> <p>Adaptación "Estrategias de crisis"; CSI > que el límite de referencia, en aumento</p> <p>Activos que conforman los medios de subsistencia Agotamiento acelerado y crítico o pérdida de acceso a los mismos</p>
4	Emergencia humanitaria	<p>Tasa bruta de mortalidad 1-2 / 10.000 / día, >2x tasa de referencia, en aumento; TMM5 > 2/10.000/día</p> <p>Malnutrición aguda >15 % (peso/ talla con puntuación z <-2), > de lo normal, en aumento</p> <p>Enfermedad Pandémica</p> <p>Acceso y/o disponibilidad de alimentos Grave falta de acceso; incapacidad de obtener 2.100 kcal pp/d</p> <p>Diversidad de la alimentación Consumo regular de 3 o menos de los principales grupos de alimentos</p> <p>Acceso y/o disponibilidad de agua < 7,5 litros pp/d (sólo para consumo humano)</p> <p>Indigencia/desplazamiento Concentrado, en aumento</p> <p>Seguridad civil Conflicto de gran intensidad, muy difundido</p> <p>Adaptación "Estrategias de crisis"; CSI significativamente > que el límite de referencia</p> <p>Activos que conforman los medios de subsistencia Agotamiento casi total e irreversible o pérdida de acceso</p>
5	Hambruna/catástrofe humanitaria	<p>Tasa bruta de mortalidad > 2 / 10.000 / día, (p. ej. 6.000/ 1.000.000/ 30 días)</p> <p>Malnutrición aguda > 30 % (peso/ talla con puntuación z <-2)</p> <p>Enfermedad Pandémica</p> <p>Acceso y/o disponibilidad de alimentos Falta de acceso extrema, muy por debajo de 2.100 kcal/día/persona</p> <p>Acceso y/o disponibilidad de agua < 4 litros pp/d (sólo para consumo humano)</p> <p>Indigencia/desplazamiento A gran escala, concentrado</p> <p>Seguridad civil Conflicto de gran intensidad, muy difundido</p> <p>Activos que conforman los medios de subsistencia Pérdida total efectiva, desintegración</p>

2.3 Antes de comenzar

Una vez que haya ingresado todos los datos y la información en la columna 2 de la Parte 1 de la plantilla, podrá comenzar con la **clasificación de las fases**. La clave para ello es el concepto de **'convergencia de la información'**, según el cual la clasificación se realiza con base en toda la información disponible, utilizando los resultados de referencia como una guía y *evitando privilegiar un indicador o una unidad de información por sobre el resto*. Lo anterior reviste una importancia capital por cuanto se está en presencia de una situación altamente compleja, con un número de variables que puede prestarse para confusión. Por lo mismo, su conocimiento de la situación local también es muy importante.

“En esencia, se trata de comprender la situación de la mejor forma posible de acuerdo con la información disponible y con nuestra manera de entender el contexto”.

Esto puede parecer difícil, pero en la práctica rara vez acarrea problemas ya que, en general, la información de que se dispone suele apuntar en la misma dirección y lleva a conclusiones evidentes. Es posible que alguno de los indicadores no se encuentre en sintonía con los demás, lo que puede dar lugar a dudas acerca de la fiabilidad de la información o de las razones por las cuales esa unidad de información en particular no va de la mano con el resto.

Por ejemplo, en el sur de Sudán se observan altos y persistentes niveles de malnutrición aguda (p/t) en áreas donde otros indicadores de seguridad alimentaria hacen presumir que la situación es razonablemente buena (normalmente fase 2). Basta debatir un poco la situación para darse cuenta de que la causa de los altos índices de malnutrición no se relacionan directamente con el acceso o la disponibilidad de alimentos, sino que son resultado de la mala calidad del agua y de las inadecuadas prácticas de cuidado infantil.

A este respecto, es importante destacar que el único resultado de referencia (en este caso, malnutrición aguda) no debe constituir la única fuente de información para clasificar el área, aunque sea fiable y se encuentre por sobre un cierto umbral de emergencia. En este caso específico, los expertos sudaneses clasificaron el área en una fase 2, puesto que todos los indicadores restantes apuntaban a esta fase, pero hicieron notar el problema de la malnutrición y sus causas en las notas explicativas que acompañaron al análisis de la situación. Lo anterior constituye un buen ejemplo del tipo de debate que el proceso de la CIF ayuda a promover.

Otro de los aspectos fundamentales que es preciso explicar antes de continuar con la clasificación es el fenómeno conocido como **'enmascaramiento'**. Éste se produce cuando la ayuda humanitaria afecta los indicadores de resultado de manera positiva pero, de cierto modo, oculta la situación de fondo. Es más fácil medir el efecto de la ayuda humanitaria en un contexto controlado, como por ejemplo un campamento, donde es posible obtener datos fidedignos sobre artículos de socorro tales como ayuda en alimentos, agua, establecimientos de salud, etc. y donde la población que allí habita cuenta con escaso o nulo acceso a otros recursos. Lo anterior se torna cada vez más difícil de medir en poblaciones numerosas que no han sido desplazadas y especialmente en aquellas ocasiones en que la ayuda de socorro se hace menos significativa, tornando imposible la tarea de proyectar la fase CIF de fondo.

Como ejemplo se puede citar la región de Darfur, donde los desplazados por el conflicto dependen casi por completo de los suministros de socorro. **Incluso en casos como éste, la clasificación debe realizarse con base en la información disponible, pues de otro modo se perjudicaría la esencia misma de la CIF.** Esto es hasta cierto punto contradictorio, pues si se clasifica una situación en una

fase no crítica, los encargados de las decisiones humanitarias pueden llegar a pensar que ya no se necesita socorro aun cuando es muy probable que la situación dé lugar a una crisis si ello llega a suceder. En consecuencia, si bien es muy importante ajustar la clasificación a la información, es indispensable que los responsables de las decisiones reciban el mensaje apropiado: en este caso, “los esfuerzos de socorro han logrado elevar la mayoría de los indicadores a niveles propios de una situación no crítica. Sin embargo, las PDI dependen por completo de los suministros de socorro, los cuales deben mantenerse con el fin de evitar que la población afectada descienda a una fase CIF 3, 4 ó 5”. Por otra parte, la plantilla de información debe registrar y tomar en cuenta la ayuda de socorro. Por ejemplo, se debe registrar la ayuda en alimentos en la sección acceso y disponibilidad de alimentos. Recuerde que la ayuda puede ser parte importante de la situación general de seguridad alimentaria. En la actualidad, los protocolos cartográficos no dan cuenta apropiadamente del fenómeno de enmascaramiento, por lo que las notas explicativas escritas adquieren especial relevancia. En todo caso, el problema ya ha sido identificado y se están realizando esfuerzos a escala regional e internacional destinados a desarrollar un nuevo símbolo cartográfico que señale aquellos lugares en los que el enmascaramiento pueda estar produciendo algún efecto.

2.4 Paso 1: Clasifique un indicador la vez

No existe una forma única de realizar la clasificación, pero siempre es mejor clasificar las fases de cada resultado de referencia o unidad de información en orden para así poder apreciar claramente cualquier convergencia de información. Para ello es necesario referirse a la *Sección 4.2 Resultados de referencia claves* del Manual técnico con el fin de clasificar cada resultado. En ella encontrará mucha información y también una guía para asignar las fases que no reproduciremos aquí. **Al momento de efectuar la clasificación de cada indicador, conviene recordar lo siguiente para facilitar el proceso:**

1. Las fases deben ser **actuales o inminentes y tener un periodo de validez**. La razón es que generalmente se intenta entregar a los responsables de las decisiones un análisis dinámico de la situación que mire hacia adelante, y no un análisis estático y detenido en el tiempo. Como ya se mencionó en el módulo anterior, el resultado de la CIF debe tener un periodo de validez claramente establecido. Por lo tanto, al clasificar cada indicador, se debe pensar en el presente respecto de ‘*qué está sucediendo en este momento*’, además de considerar aquellos aspectos que pueden preverse dentro del periodo de análisis, es decir, ‘*aquellos respecto de los cuales se tiene la certeza de que van a ocurrir*’.

El periodo de validez cambia de un país a otro, puesto que normalmente se encuentra asociado con las temporadas agroclimáticas y sus correspondientes calendarios agrícolas. Los análisis de la CIF por lo general se llevan a cabo durante o hacia finales de la estación húmeda y su validez se extiende hasta un periodo similar durante la estación húmeda siguiente. En algunos casos puede ser apropiado realizar un pronóstico a mediados de la estación, lo cual puede no corresponder a un análisis CIF completo, pero sí tiene el mérito de proporcionar a los responsables de las decisiones una alerta rápida acerca de cómo se presenta la temporada (*el Paso 2 contiene mayores detalles al respecto*).

2. **Información directa e indirecta:** Como ya se mencionó en el módulo anterior, la información directa estará mezclada con la información indirecta. Además, la escasez de datos puede tener como consecuencia que se disponga de mucha más información indirecta que directa. Lo anterior no constituye un problema en sí, pero es importante reflexionar acerca de cómo se interpretará cada unidad de información. Los datos más fáciles de clasificar en la CIF corresponden a datos cuantitativos fiables que se relacionan directamente con un indicador de resultado con un umbral reconocido. Dentro de este grupo se cuentan indicadores tales como la malnutrición

aguda y la mortalidad. Otro tipo de información directa puede no ser cuantitativa o no poseer un umbral y ser clasificada sobre la base de una descripción lo más específica posible. Como ejemplos de este tipo de información se puede citar la seguridad civil, las enfermedades, la indigencia/desplazamiento y los activos de medios de subsistencia. Si bien estos ejemplos pueden ser más o menos imprecisos, la información describe la situación de forma directa.

La *información indirecta* da cuenta de un determinado resultado de referencia mediante indicadores del proceso o variables representativas cuya naturaleza es, por definición, indirecta. Por lo anterior, **se debe asociar adecuadamente la información indirecta con un determinado resultado de referencia**, tomando en cuenta el contexto de los medios de subsistencia y las relaciones con otros factores. En conclusión, es de suma importancia interpretar cada unidad de información indirecta mediante una apropiada comprensión de la forma en que se relaciona con el resultado para comunidades y/o medios de subsistencia específicos.

Recuadro 1

En lo referente al acceso a los alimentos, los precios de los cereales y del ganado se utilizan generalmente como información indirecta. Sin embargo, afectan a las personas de maneras diferentes: un aumento rápido de los precios de los cereales junto con una disminución de los precios del ganado pueden perjudicar la relación de intercambio para los pastores, pero al mismo tiempo resultar ventajosos para los agricultores, quienes tienen la posibilidad de aumentar sus ingresos gracias a la venta de sus excedentes de cereal.

3. **Confianza:** Cuando las personas, en especial los analistas de la seguridad alimentaria, ven la herramienta de la CIF por primera vez, a menudo sienten la preocupación de no contar con suficientes datos para realizar una clasificación. En apariencia puede ser un problema, pero en la práctica es perfectamente posible llevar a cabo una clasificación a partir de una cantidad de información limitada. Resulta obvio pensar que el grado de confianza en una clasificación de este tipo no será tan alta como si la información estuviera más completa o si fuera de mejor calidad, pero aun así es factible de realizar. Si esto le preocupa, piense que las decisiones sobre seguridad alimentaria se tomarán con base en la información disponible (o la ausencia total de ésta), por lo que siempre es mejor informar a los responsables de las decisiones por medio del análisis sistemático de la información que sí existe.

Es importante advertir a los usuarios finales acerca del grado de confianza que se tiene en la clasificación final. Al clasificar cada resultado de referencia, desarrolle una escala relativa que pueda utilizar más tarde para informar a las personas acerca de su nivel de confianza.

Lo anterior es consecuencia de tres factores:

- a) La fiabilidad de la información (a estas alturas ya se deberá haber asignado un puntaje de fiabilidad a cada unidad de información ingresada en la planilla);
- b) La cantidad de información y su nivel de coherencia. Ciertamente, una sola unidad de información resulta menos convincente que dos o tres unidades obtenidas de diversas fuentes y que se corroboran entre sí;
- c) El grado de certeza con que la información apunta a un resultado de referencia.

Cuando todos los resultados de referencia hayan sido clasificados se podrá proseguir con el siguiente paso.

2.5 Paso 2: Convergencia de la información y Clasificación general

Como ya se mencionó en la sección 2.3, el concepto central es la **convergencia de la información**, es decir, la situación que el conjunto de indicadores está reflejando.

En el siguiente ejemplo tomado del sur de Sudán, la Figura 2.3 resume la clasificación de las fases para cada indicador de referencia y, por lo tanto, permite apreciar claramente la convergencia de la información. Cabe hacer notar que el resultado de malnutrición aguda se encontraba en la fase 3 (tal y como se discutió anteriormente) a pesar de que la fase general asignada correspondía a la fase 2.

El cuadro sólo presenta un resumen o una visión general de la plantilla que contiene el detalle de la información; por ende, debe ser considerado como una guía para la clasificación de las fases. También puede resultar útil determinar el modo, o la fase más recurrente, para ayudarle en su labor, pero es preciso recordar que sólo se trata de una guía y no de un proceso matemático.

Figura 2.3: Cuadro resumen de la clasificación de la CIF – con base en la información de la zona de medios de subsistencia localizada en las llanuras de inundación occidentales del sur de Sudán

Resultado de referencia claves	Confianza (1, 2 ó 3)	Clasificación* (1-5)
TBM	2	1
Malnutrición aguda	2	3
Retraso del crecimiento	-	-
Enfermedad	2	2
Acceso y/o disponibilidad de alimentos	2	2
Diversidad de la alimentación	1	2
Acceso y/o disponibilidad de agua	2	2
Peligros	2	2
Seguridad civil	2	2
Adaptación	1	2
Activos que conforman los medios de subsistencia	2	2
Aspectos estructurales	2	2
RESUMEN	2	2

*SAG=1; IAM/L=2; CAAMS=3; EH=4; HCH=5

Por lo general, su clasificación deberá basarse en *los grupos más vulnerables* del área o ZMS⁴. Ya sabemos que el peligro no afecta a todas las personas por igual: en la mayoría de los casos, los más afectados son quienes poseen menos activos en tanto que otros pueden incluso llegar a beneficiarse. Lo que se intenta comunicar también reviste especial importancia. Por ejemplo, si una proporción relativamente pequeña de la población se encuentra en una crisis severa y requiere de ayuda urgente, se debe clasificar toda el área en función de dicha población vulnerable. En el *Módulo 4* se muestra la forma de presentar los diversos grupos poblacionales que pueden encontrarse en diferentes fases dentro de una clasificación de fase general, con el fin de comunicar la naturaleza de la inseguridad alimentaria.

Los indicadores no se ponderan en la CIF, por lo que, al menos en teoría, cada indicador es tan importante como los demás. No obstante, en la práctica normalmente se otorga mayor importancia a algunos indicadores basándose en el conocimiento local. Por ejemplo, si sabemos que un determinado asunto es parte medular de un problema de seguridad alimentaria como puede ser el acceso a los alimentos producto de una situación de hiperinflación, se justificaría asignar un mayor

⁴ Actualmente, esta área está siendo debatida a escala nacional, regional y mundial con el fin de refinar la CIF y proporcionar pautas de aplicación más detalladas.

peso a ese indicador en particular que a otro que claramente no reviste tanta importancia. **En última instancia es usted quien debe aplicar su criterio de la mejor forma posible, para lo cual deberá apoyarse en la información disponible y en sus propios conocimientos.**

Al igual que en el Paso 1, su clasificación deberá incorporar aquellas situaciones actuales y las que están por producirse, es decir, lo 'presente' y lo 'previsible' a lo largo del periodo de validez del análisis. Como ya se ha mencionado, los análisis de la CIF por lo general se llevan a cabo durante o hacia finales de la estación húmeda y su validez se extiende hasta un periodo similar durante la estación húmeda siguiente. En algunos casos puede resultar apropiado realizar un pronóstico a mediados de la estación, lo cual puede no corresponder a un análisis CIF completo, pero aun así tiene el mérito de proporcionar a los responsables de las decisiones una alerta rápida acerca de cómo se va desarrollando la temporada.

Es posible que un análisis deba realizarse de una manera más ad hoc y reactiva si, por ejemplo, se presenta un peligro repentino como un terremoto o un conflicto. Cabe hacer notar que el componente de alerta rápida de la CIF da cuenta de la probabilidad de que una fase se agudice y derive en una fase más seria durante el periodo de validez. Ello difiere de una situación que está por producirse, por cuanto en este último caso se está comunicando una situación que es inminente y que se producirá con certeza (*consulte el Módulo 3: Análisis de riesgos*). Nótese que la fase actual / emergente que Ud. elija comunicará la situación y a la vez informará a los responsables de las decisiones acerca del tipo de respuestas que podrían ser apropiadas. Por lo tanto, este es un aspecto importantísimo del análisis.

Una vez que haya determinado una fase, es conveniente cotejarla con el Cuadro descriptivo general de las fases que aparece en la Pág. 19 del Manual técnico (*consulte la Figura 2.5*) para determinar si su apreciación coincide con la descripción general, a pesar de que estas descripciones pueden no ser apropiadas en todos los casos.

Figura 2.4: Cuadro descriptivo general de las fases de la CIF

Fase		Descripción general
1	Seguridad alimentaria general	Acceso a los alimentos generalmente adecuado y estable, con riesgo moderado a bajo de descender a la Fase 3, 4 ó 5.
2	Seguridad alimentaria límite	Acceso a los alimentos mínimamente adecuado con alto riesgo recurrente (como resultado de probables eventos de peligro y vulnerabilidad elevada) de descender a la Fase 3, 4 ó 5.
3	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia	Falta crítica y acentuada de acceso a los alimentos, niveles de malnutrición elevados y sobre lo normal y agotamiento acelerado de los activos que conforman los medios de subsistencia. De prolongarse en el tiempo, esta situación hará descender a la población a la Fase 4 ó 5 y/o podrá redundar en pobreza crónica.
4	Emergencia humanitaria	Grave falta de acceso a los alimentos con exceso de mortalidad, malnutrición muy elevada y en aumento y despojo irreversible de los activos que conforman los medios de subsistencia.
5	Hambruna/catástrofe humanitaria	Conmoción social extrema con total falta de acceso a los alimentos y/u otras necesidades básicas en que la población es víctima de hambruna generalizada, muerte y desplazamiento.

Para asignar un puntaje de confianza se sigue el mismo procedimiento descrito en el Paso 1, con la diferencia que se debe otorgar un puntaje a la clasificación general. El cuadro resumen (Figura 2.3) ayudará en este proceso pero, insistimos, el propósito es presentar una visión general de su nivel de

confianza para cada uno de los resultados de referencia y no un razonamiento matemático. Al igual que en el paso anterior, las **principales** consideraciones tienen que ver con *la fiabilidad, el alcance y el grado de certeza de la información* para indicar una determinada fase. No hay una receta única para proceder, pero conviene tener en cuenta que lo que se pretende es comunicar a los responsables de las decisiones, de manera transparente, el grado de confianza que tanto Ud. como sus colegas tienen en la fase asignada.

Al comienzo de este módulo, en la sección 1.2 'Qué se necesita', el primer acápite reza 'un equipo idóneo'. Esto es primordial pues el método de convergencia de la información supone que dos analistas que disponen de la misma información y un conocimiento local comparable llegarán al mismo resultado respecto de la clasificación de la fase.

Contar con un equipo idóneo servirá para recibir aportes desde diferentes puntos de vista y lograr consensos respecto de la determinación de la fase. Luego, la pregunta que surge es ¿Quiénes conforman el equipo idóneo? El asunto se trata en detalle en el *Módulo 8*, pero en resumidas cuentas se trata de un grupo de especialistas técnicos con múltiples destrezas en el campo de la seguridad alimentaria (salud, agua, nutrición, etc.); partes interesadas clave como el gobierno, las Naciones Unidas, ONG y organizaciones internacionales como el Movimiento de la Cruz Roja y proyectos técnicos como FEWS NET; y finalmente especialistas basados en el país y en terreno con el fin de garantizar la incorporación del conocimiento local al proceso.

Por lo general, para un análisis se forman grupos de 5 ó 6 personas que completan una serie de plantillas, las cuales abarcan grupos específicos (*tal y como se especifica al comienzo del módulo 1*). Por lo tanto, cada grupo realiza al menos una clasificación que en esta etapa tendrá carácter provisional. Una vez que las fases correspondientes a todas las áreas/zonas de medios de subsistencia del país hayan sido reunidas comienza un proceso de revisión por pares que tiene por objeto lograr un mayor consenso en cuanto a la clasificación e introducir modificaciones en caso de ser necesario (consulte el *Módulo 7: ¿Cómo saber si se ha procedido correctamente? El proceso de revisión por pares*).

Cuando los dos pasos del proceso descrito en este módulo hayan sido completados y se haya podido establecer una clasificación de fase para todas las plantillas analizadas, se podrá pasar al módulo siguiente sobre *Análisis de riesgos*.

MÓDULO 3: ANÁLISIS DE RIESGOS

3.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado

- **Objetivo:** guiarle en el proceso de desarrollar un análisis de riesgos y de completar las columnas restantes de la Parte 1 de la Plantilla de información
- **De esta manera podrá:**
 - Discernir entre los indicadores del proceso y los resultados
 - Llevar a cabo un análisis de riesgos utilizando indicadores del proceso y la parte 1 de la plantilla de información completada.
 - Combinar el análisis de riesgos con la experiencia local para determinar la probabilidad de que una fase se agudice y desemboque en una situación más grave (normalmente una fase de emergencia: 3, 4 ó 5).

3.2 Qué se necesita:

- ✓ Las columnas 2 (información) y 3 (clasificación de las fases) de la plantilla de información – parte 1 – completadas.
- ✓ Los datos, generalmente los indicadores del proceso de un sistema de alerta rápida
- ✓ El cuadro de análisis de riesgos del Cuadro de referencia para la clasificación de las fases (Pág. 5 del Manual técnico)

Figura 3.1: Cuadro de referencia para el análisis de riesgos de la CIF

Riesgo de agudización de la fase	Probabilidad / Posibilidad (de agudización)	Gravedad (de una posible agudización)	Descripción general y cambios en los indicadores del proceso	Consecuencias para la acción
Alerta	Todavía no está clara	No se aplica	Peligro: ocurrencia o predicción de un acontecimiento que ejerce presión sobre los medios de subsistencia; con poca o incierta vulnerabilidad y capacidad	Seguimiento atento y análisis
			Indicadores del proceso: cambios negativos menores respecto a la normalidad	Revisión de las intervenciones de la fase actual
Riesgo moderado	Probabilidad/posibilidad elevadas	Especificadas por la clase de fase prevista, según indica el color de las líneas diagonales en el mapa.	Peligro: ocurrencia o predicción de un acontecimiento que ejerce presión sobre los medios de subsistencia;	Seguimiento atento y análisis
			con vulnerabilidad y capacidad moderadas	Planificación para contingencias
Riesgo elevado	Probabilidad elevada; es muy probable	Especificadas por la clase de fase prevista, según indica el color de las líneas diagonales en el mapa.	Indicadores del proceso: gran cambio negativo respecto a la normalidad	Incrementar las intervenciones de la fase actual
			Peligro: ocurrencia o fuerte predicción de un gran acontecimiento que ejerce presión sobre los medios de subsistencia; con gran vulnerabilidad y escasa capacidad	Intervenciones preventivas, con mayor urgencia para los grupos de población de riesgo elevado
			Indicadores del proceso: grandes cambios negativos que se suman	Promoción

3.3 Antes de comenzar

La clasificación de las fases proporciona un análisis de la situación actual y emergente, con una ‘vida útil’ o periodo de validez definido, el cual generalmente se extiende hasta la siguiente temporada agroclimática principal. Así, a pesar de contar con una cierta capacidad de predicción, el análisis nos revela aquello que sabemos que ocurrirá durante el periodo de validez. Por su parte, la alerta rápida dice mayor relación con medir la probabilidad de que una determinada situación se desarrolle. La CIF presta atención al *riesgo* relativo de un área o comunidad de descender de la fase actual a una fase más severa. Por lo tanto, **no** se está clasificando la posibilidad de que el riesgo aumente dentro de la misma fase.

El riesgo depende de dos elementos principales: la exposición a un peligro (es decir, a un evento amenazador) y la vulnerabilidad de la comunidad o del individuo a ese peligro en particular (nótese que diferentes comunidades serán vulnerables a distintos peligros: un pastor de ganado puede ser vulnerable a los brotes de peste bovina pero un pastor de camellos no lo será).

La vulnerabilidad viene de la mano de la *resiliencia*, concepto que consta de dos aspectos: la capacidad de un sistema (comunidad, hogar, etc.) de absorber los efectos de un peligro y mantenerse dentro de un estado determinado [*resistencia*] y la capacidad de un sistema de recuperarse y volver a una condición anterior o nueva. Los conceptos de adaptación y flexibilidad son parte integrante de ambos ‘tipos’ de resiliencia: quienes poseen una mayor capacidad de adaptación a circunstancias nuevas (ya sea de manera temporal o permanente) por lo general tienen mayor resiliencia que aquellos con menor capacidad y flexibilidad. Otra forma de entender la resiliencia es que para una comunidad/hogar/sistema “resiliente” el cambio a menudo se percibe como una oportunidad, en tanto que para un sistema “no resiliente” el cambio puede con frecuencia convertirse en un desastre.

En la actualidad, la CIF no cuenta con una forma específica de registrar la información de alerta rápida. Sin embargo, puede ser útil proceder primero a enumerar y a describir los peligros relevantes a los que las comunidades podrían verse expuestas así como la probabilidad de que se presente un peligro, y luego describir la vulnerabilidad al peligro de la comunidad en cuestión si éste llegara a presentarse. Dado el carácter anticipatorio del análisis, la información acerca de los resultados no es directamente relevante. Por ello se utilizarán los indicadores del proceso normalmente provenientes de los sistemas nacionales y subnacionales de alerta rápida.

Recuadro 1

¿Qué son los indicadores del proceso?

Son factores que contribuyen a un producto final y que con frecuencia se presentan como una cadena de procesos interrelacionados de causa y efecto. Por ejemplo, se podría esperar que una fuerte disminución de las precipitaciones estacionales redundara en una menor producción agrícola, la cual a su vez conduciría a una menor disponibilidad de alimentos (al menos a escala local) y, por consiguiente, a un aumento de precios que afectaría el acceso a los alimentos y reduciría su consumo. Esta secuencia de acontecimientos, de producirse, podría tener un efecto negativo en la seguridad alimentaria de la población pobre y manifestarse en un aumento de la malnutrición aguda. En este caso, los **indicadores del proceso** son: precipitaciones, producción agrícola, disponibilidad de alimentos, precios del mercado, relación de intercambio (acceso a los alimentos en el mercado), diversidad de la alimentación y estrategias de adaptación (como por ejemplo saltarse alguna comida). El **resultado** es la malnutrición aguda (resultado de referencia para la CIF), y la información directa de este resultado será una medida antropométrica de la malnutrición aguda como es la relación peso/talla.

3.4 Paso 1: Desarrollo de una matriz de análisis de riesgos

Con el fin de ayudar a organizar los datos del proceso e incluir información clave sobre peligro y vulnerabilidad, se puede completar una matriz de análisis de riesgos como la que se muestra en la Figura 3.2.

Figura 3.2: Matriz de análisis de riesgos de la CIF

Peligro	Probabilidad de ocurrencia del suceso	Vulnerabilidad al peligro	Impacto y magnitud probables
1.			
2.			
3.			

El peligro se refiere a toda amenaza que tenga posibilidades razonables de ocurrir (probablemente no vale la pena dedicar esfuerzos a enumerar todos los peligros posibles) y que podría afectar de manera significativa a los medios de subsistencia. La *probabilidad* de que el evento se produzca generalmente tiene un alto grado de subjetividad, pero es conveniente incluir tanta información como sea posible, como por ejemplo informes de pronóstico meteorológico, tendencias de los precios de productos básicos clave o informes de aumento de tensiones entre grupos antagónicos. La *vulnerabilidad* a los peligros debe incluir información respecto de por qué la comunidad considerada es particularmente vulnerable a cada uno de los peligros. Finalmente, el impacto y la magnitud probables deben incluir la forma en que los peligros pueden afectar a los medios de subsistencia o al modo en que este peligro haya afectado a las personas en el pasado – en este punto convendría incluir información histórica –, de qué forma se piensa que las personas absorberán el impacto y la cantidad probable de personas que se encuentran en riesgo. Si lo desea, puede pegar su matriz de análisis de riesgos en su plantilla o bien utilizarla sólo como herramienta de análisis.

Recuadro 2

Por ejemplo, una comunidad que habita cerca de la cuenca de un río puede parecer particularmente vulnerable a las inundaciones; los pastores indigentes pueden ser vulnerables a las alzas en los precios de los alimentos que son fuertemente dependientes del mercado y a los ingresos bajos e inestables; los agricultores de secano que habitan en áreas marginales pueden ser vulnerables a precipitaciones irregulares debido a sus medios de producción, niveles de pobreza y escaso acceso a fuentes alternativas de ingreso.

3.5 Paso 2: Cómo realizar la predicción de riesgos

Recordemos que nuestra preocupación es establecer el riesgo relativo de una comunidad (sin importar la unidad de análisis que se esté utilizando) de descender de una fase a otra más severa durante el periodo de validez del análisis. Normalmente se considera el descender de una condición libre de crisis (fases 1 y 2) a una situación de crisis (fases 3, 4 ó 5). Sin embargo, es posible que el deterioro de las fases no siga un orden secuencial, por lo que se debe tomar en cuenta el posible impacto del peligro. Por ejemplo, una comunidad que se encuentra en una fase 1 puede caer bruscamente en una fase 5 a consecuencia de un desastre repentino (terremoto, etc.) que destruya los activos y desplace a la población lejos de sus medios de subsistencia.

Por consiguiente, es necesario pensar antes que nada en la probabilidad relativa de que el peligro se produzca efectivamente durante el periodo de análisis. En lo que respecta a los peligros derivados de la variación climática (sequías e inundaciones), los pronósticos meteorológicos nacionales y regionales pueden servir de guía para la temporada siguiente, a pesar de que a menudo son bastante imprecisos. Además de estos indicadores tempranos se puede mencionar el comienzo de la temporada y compararlo con años normales y años en que la temporada se inicia de forma anticipada. Recuerde que la causa de un peligro de inundación puede encontrarse en lluvias que se producen en zonas lejanas o incluso en otros países. Tal es el caso de las inundaciones que afectan al sur de Somalia, cuyo origen se encuentra en las intensas lluvias que caen en Etiopía.

El impacto probable depende de la vulnerabilidad al peligro, por lo que es importante prestar atención a los elementos de resiliencia referentes a la capacidad de absorber el impacto mediante la adaptación o la transformación de las estrategias de medios de subsistencia. La magnitud también es importante en cuanto a la cantidad o proporción de la comunidad que puede verse afectada por el peligro. La combinación de todos estos factores debería darnos una idea acerca de si un determinado peligro, en caso de ocurrir, haría descender a la población a una fase más grave en vista de su vulnerabilidad al peligro y su capacidad de adaptación y de la magnitud del posible deterioro de la seguridad alimentaria.

Si los antecedentes sugieren un impacto de proporciones, la fase de riesgo final se basará en la probabilidad relativa de que el evento ocurra (alta, moderada o grave). La Figura 3.3 proporciona un ejemplo.

Figura 3.3: Información acerca del Riesgo de agudización de la fase o la magnitud y Clasificación del riesgo

Periodo del análisis: febrero de 2008										
Fase prevista para el periodo (marque la Fase correspondiente con un círculo o con negrita)	Información acerca del Riesgo de agudización de la fase o la magnitud (enumere los indicadores de peligro y proceso)				Nivel de riesgo (marque el nivel de riesgo y la gravedad prevista con un círculo o con negrita , si corresponde)					
<ul style="list-style-type: none"> ● Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia 	<ul style="list-style-type: none"> ● Proporcione la información que sustenta la clasificación del riesgo <ul style="list-style-type: none"> ● Fuente de información ● Puntaje de fiabilidad (1=altamente fiable, 2=relativamente fiable, 3=sin confirmar) 									
	<p><u>Peligros:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Resurgimiento de un conflicto violento como resultado del término de un pacto de gobierno compartido y/o de la coalición de gobierno <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%; padding: 5px;"> <ul style="list-style-type: none"> ● Las continuas tensiones interétnicas impiden un pronto retorno a las áreas de cultivo. </td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">Maíz</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">Trigo</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">Frijoles</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">Papas</td> </tr> </table>					<ul style="list-style-type: none"> ● Las continuas tensiones interétnicas impiden un pronto retorno a las áreas de cultivo. 		Maíz	Trigo	Frijoles
<ul style="list-style-type: none"> ● Las continuas tensiones interétnicas impiden un pronto retorno a las áreas de cultivo. 		Maíz	Trigo	Frijoles	Papas					
					<ul style="list-style-type: none"> ● Riesgo moderado <ul style="list-style-type: none"> ○ EH 					

Tierra cultivada 2007	75.778	16.182	17.173	8.431
Tierras cultivables con probabilidad de no producir, 2008	24.101	1.430	5.589	2.303
Tierra cultivable neta 2008	44.069	11.337	9.584	4.048
% de la tierra con probabilidades de no producir, 2008	31,8	8,8	32,5	27,3

- Si el retorno a las áreas agrícolas se hace posible, el periodo óptimo de plantación ya ha pasado y los costos de los insumos agrícolas son elevados y van en aumento (arriendo de tractores, fertilizantes, alimento para ganado, etc.).
- La ayuda de socorro se reduce o cesa debido a las interrupciones del transporte o la falta de recursos.

Vulnerabilidad:

- Desplazamiento sostenido, completa falta de acceso a la tierra y a los activos de producción. La producción de alimentos se ve impedida; no hay fuentes de ingreso; dependencia continua de la ayuda de socorro en los campamentos o con las familias anfitrionas.
- Si se regresa a las áreas agrícolas: las plantaciones se realizan de manera tardía y los costos de producción son elevados, lo cual reduce las posibles cosechas e ingresos; el ganado no es devuelto y el ingreso proveniente de la leche es limitado o inexistente. (riesgo de mayor violencia y desplazamiento a largo plazo si no se resuelven los problemas de fondo de la tierra).
- La gran dependencia de la ayuda de socorro torna a las PDI muy vulnerables a la reducción o al cese de la ayuda.

MÓDULO 4: EL JUEGO DE LOS NÚMEROS – ESTIMACIONES DE POBLACIÓN EN CADA FASE

4.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado

- **Objetivo:** guiarle en la estimación de grupos poblacionales afectados por diferentes niveles de gravedad de inseguridad alimentaria
- **De esta manera podrá:**
 - Elaborar un cuadro demográfico y asignar la población estimada a cada fase.
 - Justificar sus enunciados respecto de la magnitud de un determinado problema de seguridad alimentaria.
 - Discernir entre las estimaciones de grupos poblacionales afectados por la inseguridad alimentaria y las estimaciones del número de beneficiarios, las cuales por lo general se calculan para intervenciones específicas tales como la ayuda en alimentos.

4.2 Qué se necesita:

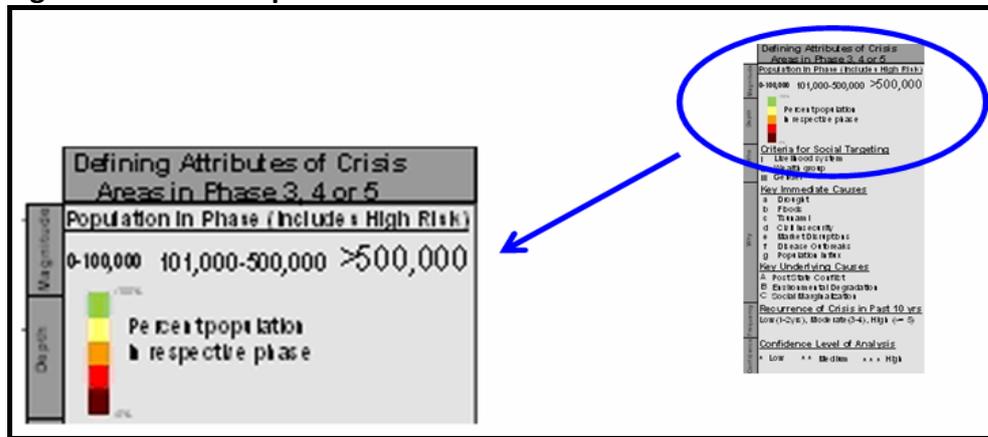
- ✓ Un equipo idóneo: es importante alcanzar un consenso técnico al momento de estimar los cuadros demográficos. Se debe tener cuidado de que los participantes no perciban este ejercicio como un medio directo de determinar el número de beneficiarios, aunque ello puede constituir un aspecto importante del análisis de la respuesta y de la planificación de la misma;
- ✓ Datos demográficos de su país lo suficientemente desagregados y una clasificación de la riqueza u otro medio similar de estimar la vulnerabilidad sobre la base de los activos o de la pobreza; otros datos según el tipo de peligro (por ejemplo, la población que habita en zonas propensas a inundaciones).
- ✓ La sección 5.3 de la Guía técnica '*Cuadros demográficos normalizados*' (consulte la Figura 4.1);

Figura 4.1: Cuadro de población estimada en situación de Emergencia humanitaria y en Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia por región

Regiones afectadas	Población estimada de las regiones afectadas	Población evaluada y contingente en CAAMS y EH		
		Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia (CAAMS)	Emergencia humanitaria (EH)	Población total en CAAMS o EH como % de la población de la región
Norte				
Bari	235.975	45.000	0	19
Nugal	99.635	20.000	0	20
Sanag	190.544	55.000	0	29
Sool	194.660	50.000	0	26
Togdheer	302.155	40.000	0	13
Costeras (pesca)		20.000		
SUBTOTAL	1.022.880	230.000	0	22
Central				
Galgadud	319.735	40.000	0	13
Mudug	199.895	20.000	0	10
SUBTOTAL	519.630	60.000	0	12
Sur				
Bakol	225.450	45.000	105.000	67

- ✓ Notas explicativas de los atributos definitorios (nueva versión corregida) de los protocolos cartográficos (Figura 4.2).

Figura 4.2: Notas explicativas de los atributos definitorios



4.3 Antes de comenzar

En todo análisis de situación, es importante incluir la gravedad de la situación (clasificación de la fase), la extensión territorial en términos de la cantidad de personas afectadas y otros antecedentes, como por ejemplo sus causas. En los tres módulos anteriores hemos revisado los primeros dos aspectos como parte del proceso de clasificación de las fases. Es de suma importancia estimar la escala de la situación (especialmente en las fases de crisis) a fin de poder comunicar a los responsables de las decisiones la gravedad de la situación y la magnitud de la respuesta que debiera aplicarse.

En ocasiones, este aspecto del proceso de la CIF puede ser engorroso, tanto desde el punto de vista técnico como si se ve afectado por una posible influencia de personas que desean hacer aparecer la situación menos seria de lo que realmente es o viceversa. Parte de las causas reside en la aplicación de evaluaciones que tradicionalmente combinan el análisis de la situación con la planificación de la respuesta, y especialmente en la estimación de grupos poblacionales que se encuentran en situación de necesidad (generalmente de ayuda en alimentos, semillas y herramientas u otros tipos de socorro). Dado que la asignación de recursos es central, el proceso de planificación de la respuesta casi siempre se acerca más a un análisis político que a un análisis de situación. Por lo tanto, es importante aclarar ciertos puntos antes de poder realizar una estimación de población libre de este

tipo de influencias y mantener la calidad objetiva de nuestro análisis de la situación. No existe una forma única de realizar las estimaciones de población, por lo que es preciso que los países desarrollen sus propios métodos siguiendo los mismos principios generales. Cabe hacer notar la importancia de desarrollar un método que permita estimar los grupos poblacionales de la misma forma a través del tiempo (es decir, en futuros ciclos de análisis) y el espacio. Ello significa que las estimaciones deberán realizarse de la misma forma cada vez, lo cual hará posible informar a los usuarios acerca de la forma en que se realizan en un marco de transparencia.

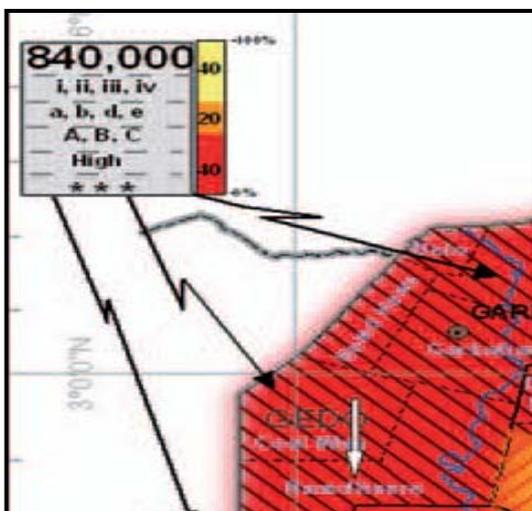


Figura 4.3: Estimaciones de población tal y como aparecen en el mapa

Principios generales para estimar las poblaciones:

1. Las poblaciones deben estimarse sin emitir juicio alguno respecto de cualquier tipo de ayuda que puedan o no necesitar.
2. Las poblaciones se estiman en términos del nivel o la gravedad de la inseguridad alimentaria que están viviendo.
3. En una fase crítica, algunas personas se verán más o menos afectadas que otras, por lo que no toda la población que se encuentra en una fase de crisis estará enfrentada al mismo grado de inseguridad alimentaria. De ello se desprende que algunas personas pueden estar experimentando un nivel de inseguridad alimentaria de 'Crisis humanitaria' en una zona clasificada como de fase 4, en tanto que otras podrán enfrentar fases menos severas. Ello nos permite elaborar el gráfico de barras apiladas en los cuadros de texto (como en el caso de más arriba).

Recuadro 2: Estimación de qué población incluir y con qué fin. Aclaración

El propósito de la herramienta CIF es ayudar a realizar un análisis de la situación tan objetivo y transparente como sea posible. Al estimar las cifras de población, lo que interesa es la cantidad de personas que, se estima, corresponde clasificar en cada fase de crisis de la CIF (fases 3, 4 ó 5). Dicho de otro modo, una vez asignada la fase de crisis para un área en particular se debe estimar la cantidad de personas que habitan en esa área geográfica y que se encuentran en fases diferentes, puesto que ya se sabe que el peligro no afectará a todas las personas en esa área por igual: algunas se encontrarán en una fase menos grave, en tanto que otras podrán incluso beneficiarse de la situación. Dicho análisis permite proporcionar a los responsables de las decisiones una visión no sólo de la fase general de un área o ZMS, sino también de los alcances y la gravedad del problema en cuanto a la seguridad alimentaria. **En esta etapa, la estimación debe realizarse sin emitir juicio alguno respecto de las posibles necesidades u opciones de respuesta.** No involucrarse en un análisis o una planificación de la respuesta permite mantener la objetividad del análisis de la situación. Las estimaciones de población se presentan en el mapa de dos maneras: primero, el número estimado de personas en el área en crisis que se encuentran en la fase más severa (de acuerdo con la clasificación) se indica en la parte superior del cuadro de texto. Segundo, la población estimada en cada fase se indica como porcentaje en las barras apiladas junto al cuadro de texto. Consulte el ejemplo en la Figura 4.3.

4. A fin de diferenciar estos grupos y estimar las proporciones de la población general, se debe incluir información referente a la vulnerabilidad conocida de las personas en el área. Ello puede constituir una variable representativa, como por ejemplo una clasificación de la riqueza o el nivel de pobreza (suponiendo que la gente pobre es por lo general más vulnerable a los peligros).
5. La diferenciación entre grupos dentro de la misma fase constará de diversos elementos, entre los cuales se cuenta el grado de homogeneidad (igualdad) al interior del área o ZMS y el efecto del peligro: en algunos casos, como un terremoto, toda la población ubicada en el epicentro se verá afectada.
6. Las estimaciones de población son precisamente eso – estimaciones – y no cifras exactas. Proporcionan a los responsables de las decisiones pistas respecto de la magnitud del problema de inseguridad alimentaria pero normalmente no son lo suficientemente precisas como para basar o focalizar las respuestas, lo cual puede llegar a requerir de evaluaciones más detalladas.⁵

⁵ Nótese que si bien estos principios reflejan el pensamiento actual acerca de las estimaciones de población, esta área de la CIF constituye una prioridad de revisión y posible corrección para los grupos de asesoramiento regionales y mundiales.

Recuadro 2

En este punto conviene enfatizar la importancia de llevar a cabo un análisis acabado de la perturbación y de la vulnerabilidad dentro del área o ZMS analizada, y no estimar las poblaciones de manera mecánica sobre la única base de los grupos clasificados según su riqueza o nivel de pobreza. También es importante explicar la metodología empleada con el fin de que otras personas comprendan los fundamentos de las estimaciones realizadas, lo cual es indispensable para mantener la credibilidad del análisis de la situación general. Recuerde que, si bien se está estimando la población correspondiente a cada fase, algunas personas pueden estar pensando en términos de cantidad de beneficiarios. De ahí la necesidad de explicar detalladamente la forma en que se estimaron las cifras de población.

4.4 **Paso 1: Estimaciones de población en cada fase**

Lo primero es organizar sus datos de población de la manera más apropiada de acuerdo con su marco de análisis. Por lo general es una tarea relativamente sencilla si su análisis se ha basado en zonas administrativas, puesto que la mayoría de las cifras demográficas se ciñen a ellas. En cambio, si su análisis abarca una zona de medios de subsistencia, quizás deba calcular o estimar la población de dicha zona de medios de subsistencia en particular. Del mismo modo, deberá estimar aquellos grupos que se encuentran en riesgo específico de un peligro, como por ejemplo una inundación, sobre la base de dónde habitan y su proximidad a las áreas propensas a inundaciones.

La etapa siguiente consiste en observar la clasificación de base de la riqueza o los datos de pobreza más cercanamente relacionados con las cifras de población y la unidad de análisis. Su conocimiento del área, de la dinámica de los medios de subsistencia y de la vulnerabilidad será un elemento esencial para poder posteriormente enunciar la cantidad de personas que se encuentran en cada fase. En general, en un área/ZMS clasificada como en situación de emergencia humanitaria, se podría esperar que los grupos de riqueza 'pobres' (y 'muy pobres') fuesen incluidos en la fase 4. Si no se dispone de datos de clasificación de riqueza, se puede recurrir a los datos de pobreza disponibles en la mayoría de los países: las personas que viven en una condición considerada de 'pobreza dura' normalmente equivaldrán a los pobres o muy pobres de los métodos de clasificación de la riqueza; los grupos de riqueza media o 'relativamente pobres' (de acuerdo con las encuestas de pobreza) pueden encontrarse en la fase 3 dependiendo del análisis del peligro y del posible impacto en estos grupos; finalmente, los 'ricos' o 'no pobres' pueden encontrarse en la fase 1 ó 2. Este tipo de análisis le permitirá estimar las proporciones de la población total en una determinada área que pueden ser clasificadas en diferentes fases dentro de una fase general, lo cual puede posteriormente compararse con las cifras estimadas reales:

$D1 * X1 * X2 =$ número total de personas afectadas por fase dentro del área de la fase general,

donde:

D1 = Distrito (o área administrativa equivalente);

X1 = porcentaje de la población en una determinada zona de medios de subsistencia u otra unidad de análisis (por ejemplo, áreas bajas durante las inundaciones);

X2 = Porcentaje del grupo pobre (grupo de riqueza o establecido según una encuesta de pobreza) que habita en la ZMS u otra unidad de análisis.

Lo anterior se puede refinar aun más al incluir una observación acerca de si todo o una parte de un determinado grupo de riqueza o pobreza se encuentra en la misma fase. Por ejemplo, en el caso de

un peligro de inundación, si las precipitaciones han sido abundantes en un área, la estimación de la población en fase de crisis puede excluir esta zona de precipitaciones abundantes.

Lo anterior agregaría una tercera 'X' a nuestra ecuación:

$D1 * X1 * X2 * X3$ = número total de personas afectadas por fase dentro del área de la fase general,

donde:

X3 = porcentaje del grupo de riqueza pobre en una fase de crisis (es decir, esto excluiría al porcentaje del grupo de riqueza pobre que, según el análisis, no estaría en situación de crisis: por ejemplo, como consecuencia del patrón de distribución de las precipitaciones).

Si el distrito abarca más de una zona de medios de subsistencia, sólo tiene que repetir el proceso para las otras zonas de medios de subsistencia y sumar las cifras finales. El Anexo 3 contiene un ejemplo de cómo la FSAU estima estos grupos poblacionales.

4.5 Paso 2: Validación y revisión por pares

Dado que ésta es una parte importante y potencialmente controversial del análisis, resulta crucial contar con un equipo idóneo con quien se pueda debatir y generar consensos respecto de las estimaciones de población. Se sugiere que complete las estimaciones de población de manera clara (utilice para ello los cuadros de población del Manual técnico) y las presente a su grupo de colaboradores.

Durante el proceso de revisión por pares (consulte el *Módulo 7*), momento en el cual el análisis completo es sometido a revisión por parte del equipo (y, de ser posible, por un panel de 'especialistas externos'), se debe prestar especial atención a las estimaciones de población en cada fase.

Una vez alcanzado el consenso se puede proceder a graficar las proporciones mediante barras apiladas e ingresar las estimaciones en los protocolos cartográficos.

MÓDULO 5: ANÁLISIS DEL IMPACTO Y CÓMO PROCEDER

5.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado

- **Objetivo:** guiarle en el análisis del impacto que un determinado peligro puede tener sobre los medios de subsistencia de las personas, la identificación de las causas inmediatas y de fondo y la descripción de posibles opciones de respuesta.
- **De esta manera podrá:**
 - Completar la parte 2 de la Plantilla de información, incluido el análisis del impacto y de las causas inmediatas de un peligro así como de las posibles opciones de respuesta para abordar las necesidades inmediatas;
 - Completar la parte 3 de la Plantilla de información, incluido el análisis del impacto y de las causas de fondo de un peligro así como de las posibles opciones de respuesta para abordar algunas cuestiones de fondo.

5.2 Qué se necesita

- ✓ Plantillas de información 2 y 3 en blanco (consulte las figuras 5.1 y 5.2)

Figura 5.1: Plantilla de análisis 2 de la CIF

Parte 2: Análisis de los peligros inmediatos, de los efectos en las estrategias de medios de subsistencia y de las consecuencias para la respuesta inmediata

Área de análisis (Región, distrito o zona de medios de subsistencia):					Periodo del análisis:		
ANÁLISIS					ACCIÓN		
Fase actual o inminente (Destaque la Fase de la parte 1 con un círculo o en negrita)	Peligros inmediatos (factores desencadenantes)	Problema directo de seguridad alimentaria (Acceso, disponibilidad y/o utilización)	Efecto en las estrategias de medios de subsistencia (Descripción breve)	Población afectada (Características, porcentaje y estimación total)	Tendencia prevista (Mejoría, sin cambios, agudización, señales confusas)	Factores de riesgo a los que se debe dar seguimiento	Oportunidades de respuesta (para mejorar el acceso a los alimentos de forma inmediata)
n Seguridad alimentaria general 1A							

Figura 5.2: Plantilla de análisis 3 de la CIF

Parte 3: Análisis de las estructuras de fondo, de los efectos en los medios de subsistencia y de las oportunidades en el mediano y largo plazo

Área de análisis (Región, distrito o zona de medios de subsistencia):			Periodo del análisis:	
ANÁLISIS			ACCIÓN	
Fase actual o inminente (Destaque la Fase de la parte 1 con un círculo o en negrita)	Causas de fondo (deterioro ambiental, causas sociales, gobernanza débil, marginación, etc.)	Efecto en los activos de medios de subsistencia (Descripciones breves)	Tendencia prevista (Mejoría, sin cambios, agudización, señales confusas)	Oportunidades para apoyar los medios de subsistencia y abordar las causas de fondo (Política, programas y/o promoción)
n Seguridad alimentaria general 1A		Capital físico:		
		Capital social:		
		Capital financiero:		
n Seguridad alimentaria general 1B				

- ✓ Sus datos y la plantilla de información 1 completada
- ✓ Líneas de base de los medios de subsistencia y conocimiento local de los sistemas y estrategias de medios de subsistencia

5.3 Antes de comenzar

Las partes 2 y 3 de las plantillas de información completan el análisis de la situación al examinar en detalle los posibles impactos y causas de la situación de seguridad alimentaria y dar los primeros pasos en la elaboración de un análisis de la respuesta mediante la revisión de las posibles respuestas apropiadas.

Cabe hacer notar que es preciso distinguir entre **análisis de la respuesta y planificación de la respuesta**. El primero corresponde a un análisis de las posibles respuestas basado en el análisis de la situación, sin considerar los recursos, la capacidad en terreno o los aspectos políticos. En este sentido, se trata de un análisis independiente de las realidades inmediatas que debe ser llevado a cabo por analistas de la seguridad alimentaria con aportes de las personas encargadas de las operaciones. Por el contrario, la planificación de la respuesta es el proceso mediante el cual se desarrollan las repuestas como un plan operativo. Por lo tanto, las problemáticas en torno a los recursos y la capacidad son tan importantes como la adecuación de la respuesta. También constituye un proceso intrínsecamente político puesto que involucra la asignación de recursos (para consultar el ‘Proceso continuo de análisis-respuesta’ refiérase a la Figura A en la *Introducción* de la presente Guía del usuario).

Es por esta última razón que la CIF se detiene en el análisis del impacto, ya que el proceso de planificación de la respuesta tiene un potencial mucho mayor de influir en el análisis de la situación, ya sea para hacer parecer la situación mejor o peor de lo que realmente es o para llevar a los responsables de las decisiones hacia un tipo especial de intervención que podría calzar con el

mandato o el imperativo político de un determinado organismo de ejecución. En la medida de lo posible se debe aislar el análisis de la situación de este tipo de presiones con el fin de entregar a los responsables de las decisiones un análisis equilibrado, objetivo y transparente y además mantener la credibilidad.

Dicho esto, se debe vincular el análisis de la situación con la respuesta que se llevará a cabo. Esto es justamente lo que haremos en las partes 2 y 3 de la plantilla. Cabe destacar que esta parte del proceso a menudo se pasa por alto o se realiza de mala manera. Las evaluaciones pueden dar lugar a análisis de situación apropiados, y tanto el gobierno como los organismos de ejecución utilizan la información para desarrollar respuestas basadas en *'lo que siempre se ha hecho'* o en sus ventajas comparativas/capacidades, **y no** en un análisis de las necesidades. Esta sección del análisis de la CIF le da la oportunidad de identificar las causas y necesidades (tanto inmediatas como de fondo) y de hacer recomendaciones acerca de lo que *debería* hacerse y no de lo que normalmente se hace.

5.4 Paso 1: Llenado de la Plantilla de información Parte 2

La parte 2 se divide en dos secciones generales: el análisis y la acción. Demás está decir que la parte del análisis debe completarse primero y que la sección de la acción deberá basarse en el análisis.

Sección de análisis:

Algunos de los componentes del análisis de esta plantilla pueden ser tomados directamente de la Parte 1, incluida la primera columna, la cual sólo se utiliza para registrar la Clasificación de la fase. En la segunda columna se enumeran los peligros directos, los cuales deberían haberse obtenido del análisis de riesgos efectuado al momento de completar la Parte 1 (consulte además el *Módulo 3*). La siguiente columna examina el *efecto* del peligro en las estrategias de medios de subsistencia en el área analizada, con énfasis en la pérdida o la pérdida de acceso a los activos de medios de subsistencia claves como por ejemplo la producción, el ingreso, el acceso a la tierra o a pastizales, el acceso a las unidades de salud, etc. Nótese que lo anterior se relaciona con el efecto del peligro en los medios de subsistencia y no en descripciones generales acerca de los activos de capital que influyen en los medios de subsistencia, y debe incluir lo que las personas hacen al respecto.

Recuadro 1

Recuerde concentrarse en la pérdida o la pérdida de acceso a los activos de medios de subsistencia clave

Por ejemplo, si la producción se ve muy reducida, las personas pueden adaptar sus estrategias de medios de subsistencia (al menos temporalmente), ya sea buscando trabajo fuera de las tierras agrícolas o dedicándose al microcomercio. En este punto conviene incluir información acerca de las estrategias de adaptación de las personas.

Las poblaciones que, se estima, han sido afectadas por el peligro, o por cada peligro en caso de haber más de uno, se deben incluir en la columna siguiente. El trabajo realizado para estimar las poblaciones afectadas por una determinada crisis serán de utilidad en este paso, pero aún serán necesarios más análisis para examinar cada peligro en un contexto de múltiples peligros. Finalmente, la tendencia prevista para cada peligro completa la presente sección de la plantilla (mejoría, sin cambios, agudización o señales confusas). En este punto resulta conveniente indicar la razón de cambio así como la dirección. Por ejemplo, 'agudización rápida' sugiere un sentido de urgencia que no estaría presente si sólo se describe la situación como 'agudizándose'. Los mensajes confusos se refieren a situaciones en las cuales las señales no son claras o son contradictorias.

Sección de acción:

La primera columna dirige las acciones en términos del seguimiento a los factores de riesgo claves. Estos corresponden a eventos que, de producirse, conducirían a un empeoramiento de la situación. Por ejemplo, el regreso de las PDI luego de la temporada de plantación, niveles críticos del caudal de un río que amenaza con desbordarse, bloqueos de caminos que restringirían el acceso a los mercados, precipitaciones en un estado crítico del desarrollo de los cultivos, etc. La columna siguiente requiere de un acabado análisis de la situación con el fin de poder identificar respuestas adecuadas que podrían mejorar el acceso *inmediato* a los alimentos. Dicho análisis debe considerar, entre otros, los siguientes aspectos:

- **Causas y necesidades inmediatas:** este es el primer aspecto a tomar en cuenta para desarrollar las posibles opciones de respuesta dirigidas a atender las necesidades y causas inmediatas.
- **Funcionamiento del mercado:** Como principio general, es aconsejable evitar distorsionar o perjudicar los mercados, aunque la estabilización puede ser una opción que involucra la participación directa en los mercados, especialmente con el fin de mantener las relaciones de intercambio de las personas vulnerables. Si los mercados se encuentran funcionando apropiadamente, generalmente es mejor sugerir una respuesta en dinero y no una respuesta en alimentos para así evitar distorsionar y perjudicar tanto los mercados como a los productores; si la disponibilidad de alimentos constituye un problema, una respuesta en dinero puede provocar inflación local, lo cual nuevamente distorsiona los mercados.
- **Las características de los medios de subsistencia predominantes:** ¿Cuál sería la respuesta o respuestas apropiada(s) para ayudar a proteger o reconstruir los activos de los medios de subsistencia?
- **La etapa del ciclo de crisis:** pueden ser necesarias diversas respuestas dependiendo de si la crisis se encuentra en su etapa inicial, media o final, como por ejemplo disminuir el número de la cabaña ganadera como respuesta temprana y su posterior reconstitución como intervención de recuperación.
- **Respuestas existentes:** se debe evitar la duplicidad. Para ello es necesario identificar las brechas en la cobertura geográfica y en los sectores.
- **Prioridades locales:** ¿Cuáles son las prioridades de los hogares y comunidades así como de los organismos de ejecución locales (especialmente el gobierno)?

Estas acciones deberán ser debatidas con el grupo mayor que efectúa el análisis durante el proceso de revisión por pares y, en la medida de lo posible, sistematizadas en un marco de respuesta amplio a escala nacional. Reiteramos: se trata de un análisis de respuesta que identifica las respuestas más apropiadas, basadas en el análisis de la situación. No constituye un plan de respuesta que considere los recursos, la capacidad, la logística y demás elementos.

El siguiente ejemplo tomado de Kenya (Figura 5.3) ilustra la forma en que la Parte 2 de la plantilla considera una situación de Emergencia humanitaria entre los desplazados internamente como consecuencia de la violencia que siguió a las elecciones durante los primeros meses de 2008.

Figura 5.3: Ejemplo de Plantilla de información 2 Análisis de PDI Nakuru, Kenya

Parte 2: Análisis de los peligros inmediatos, de los efectos en las estrategias de medios de subsistencia y de las consecuencias para la respuesta inmediata							
Área de análisis (Región, distrito o zona de medios de subsistencia): PDI Nakuru						Periodo del análisis: feb – jun 2008	
ANÁLISIS						ACCIÓN	
Fase actual o inminente (Destaque la Fase de la parte 1 con un círculo o en negrita)	Peligros inmediatos (factores desencadenantes)	Problema directo de seguridad alimentaria (Acceso, disponibilidad y/o utilización)	Efecto en las estrategias de medios de subsistencia (Descripción breve)	Población afectada (Características, porcentaje y estimación total)	Tendencia prevista (Mejoría, sin cambios, agudización, señales confusas)	Factores de riesgo a los que se debe dar seguimiento	Oportunidades de respuesta (para mejorar el acceso a los alimentos de forma inmediata)
Emergencia humanitaria	<p>Resurgimiento de un conflicto violento</p> <p>Tensiones continuas entre grupos étnicos</p> <p>Si el retorno a las áreas agrícolas se hace posible, el periodo óptimo de plantación ya ha pasado</p> <p>La ayuda de socorro se reduce o cesa</p>	<p>Se impide el regreso a las fuentes productivas de medios de subsistencia (áreas agrícolas y ganaderas) La falta de producción de alimentos reduce su disponibilidad. El acceso a los alimentos se limita a los suministros de socorro. La interrupción del socorro limitaría el acceso.</p> <p>Las plantaciones tardías reducirán los rendimientos y la disponibilidad de alimentos.</p>	<p>Si las PDI no pueden retornar a sus tierras, o si no pueden establecerse en otro lugar, necesariamente tendrán que permanecer en campamentos para PDI o ser acogidas por familiares. En ambos casos, serán fuertemente dependientes de la ayuda de socorro para satisfacer sus necesidades básicas. La intensificación del conflicto conlleva el riesgo de interrupción de los suministros de socorro y de una catástrofe humanitaria si se mantiene en el tiempo. Otros riesgos para el bienestar de las personas se relacionan con el deterioro de las condiciones imperantes en los campamentos durante la estación húmeda (marzo a julio).</p> <p>Si la situación política sigue mejorando a escala nacional y local, las PDI podrán regresar a sus tierras si se garantiza su seguridad. En este caso, es muy probable que las labores de preparación de la tierra y plantación se desarrollen pasado el periodo óptimo, lo cual puede afectar la producción de manera negativa. La pérdida de ganado, especialmente de vacas lecheras, perjudicará el ingreso a menos que se reconstituya el ganado.</p>	128.879 PDI habitan en campamentos y en comunidades anfitrionas. Nótese que la cantidad de PDI que habitan con anfitriones no se ha verificado, por lo tanto, el número total de PDI puede haberse subestimado.	Señales confusas	<p>Se comparte el poder político a escala nacional; pacificación y reconciliación; se abordan las causas de fondo y las percepciones a escala local.</p> <p>Política y accionar del gobierno respecto del retorno de las PDI a sus tierras y/o reasentamiento en otro lugar.</p> <p>Tiempo de retorno (o no) en términos del calendario agrícola. Un retorno posterior al mes de marzo redundará en plantaciones tardías y escasa producción.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seguir atendiendo las necesidades básicas de las PDI en campamentos y con las familias anfitrionas mediante intervenciones de socorro: alimentos, servicios de salud, agua y sanidad apropiadas, vivienda, educación. 2. Proporcionar apoyo psicosocial a las personas directamente afectadas por la violencia y el trauma. 3. Apoyar los esfuerzos de pacificación y reconciliación con el fin de restablecer la confianza entre las comunidades en conflicto. Lo anterior es un requisito para permitir a las PDI retornar en un contexto de seguridad y paz. 4. Proporcionar insumos agropecuarios a los agricultores retornados (o a los reasentados en otras tierras agrícolas). Priorizar los subsidios al arrendamiento de tractores y a la compra de semillas y fertilizantes. Proporcionar implementos agrícolas caso por caso. 5. Proporcionar ayuda en términos de habitación/vivienda para las PDI cuyas casas fueron destruidas durante el periodo de violencia. 6. Redistribuir el ganado entre las PDI que perdieron el suyo. Se debe priorizar el ganado lechero. 7. Apoyar la solución de problemas de fondo, especialmente los que dicen relación con la propiedad de la tierra.

5.5 Paso 2: Llenado de la Plantilla de información Parte 3

La parte 3 de la plantilla es similar a la parte 2 que acaba de completar, con la diferencia que enfatiza las causas de fondo de la inseguridad alimentaria. Asimismo, consta de dos secciones, una de 'análisis' y una de 'acción'.

Sección de análisis:

Al igual que en el Paso 1, la primera columna se utiliza para registrar la fase en que se encuentra el área de análisis/ZMS. La segunda columna examina la(s) causa(s) de fondo de la inseguridad alimentaria, como por ejemplo la variación climática, la tradicional exclusión política, la marginación económica, el deterioro ambiental, etc. La tercera columna debe ser llenada por Ud. con descripciones breves del impacto de las causas de fondo en los activos de capital que influyen en los medios de subsistencia. Como podrá apreciar, la plantilla contiene seis activos de capital y no los tradicionales cinco, agregándose 'Capital político local' como un nuevo activo. Dependiendo del contexto de su país, el capital político puede considerarse individualmente (si es especialmente importante) o puede estar integrado al Capital social. La cuarta columna se utiliza para indicar la dirección del cambio, al igual que en la parte 2.

Sección de acción:

Esta sección es similar a la parte 2, con la diferencia que tendrá que identificar acciones e intervenciones que aborden las causas de fondo ya incluidas en la sección de análisis. En muchos casos, tendrá el mismo sujeto o sector en las partes 2 y 3, aunque las opciones de respuesta posiblemente variarán. Por ejemplo, una escasez aguda de agua puede tener causas inmediatas y de fondo. La causa inmediata puede ser una escasez crítica de agua debido a una avería en un pozo cercano. La respuesta inmediata puede consistir en la reparación de la bomba del pozo (tarea bastante fácil) o el transporte de agua de emergencia en aljibes. La causa de fondo puede ser un mantenimiento inadecuado del pozo o la escasez de pozos en el área, en cuyo caso la acción recomendada sería formar comités de administración del agua o cavar más pozos en la zona.

Recuadro 2: Evite listas 'interminables' de recomendaciones

Nótese que no es necesario entregar recomendaciones para todas y cada una de las causas. Posiblemente las acciones a realizar no serán obvias o serán tan generales que probablemente no presten ninguna utilidad. Normalmente lo mejor es evitar las extensas listas de recomendaciones y preferir en su lugar acciones prioritarias que tengan buenas posibilidades de realizarse.

Lo anterior es un ejemplo simple, aunque seguramente se verá enfrentado(a) a causas inmediatas y de largo plazo mucho más complejas. Veamos otro ejemplo. En el sur de Sudán, las altísimas tasas de malnutrición parecen ser resultado de un complejo conjunto de factores, entre los que se cuentan la higiene, la mala calidad del agua, el escaso acceso a los centros de salud y malas prácticas de cuidado. La acción inmediata puede consistir en proporcionar alimentación suplementaria a niños malnutridos con el fin de salvar vidas, pero esto claramente no resuelve el problema de fondo, el cual necesitará de un enfoque multisectorial a muy largo plazo.

Volvamos al ejemplo anterior de Kenya para ver cómo se completó la parte 3.

Figura 5.4: Ejemplo de Plantilla de información 3 Análisis de PDI Nakuru, Kenya

Parte 3: Análisis de las estructuras de fondo, de los efectos en los medios de subsistencia y de las oportunidades en el mediano y largo plazo				
Área de análisis (Región, distrito o zona de medios de subsistencia): PDI Nakuru			Periodo del análisis: feb – jun 2008	
ANÁLISIS				ACCIÓN
Fase actual o inminente (Destaque la Fase de la parte 1 con un círculo o en negrita)	Causas de fondo deterioro ambiental, causas sociales, gobernanza débil, marginación, etc.)	Efecto en los activos de medios de subsistencia (Descripciones breves)	Tendencia prevista (Mejoría, sin cambios, agudización, señales confusas)	Oportunidades para apoyar los medios de subsistencia y abordar las causas de fondo (Política, programas y/o promoción)
● Emergencia humanitaria	<p>Conflicto como consecuencia de:</p> <ul style="list-style-type: none"> Disputas políticas a escala local y nacional, desencadenadas principalmente por elecciones presidenciales cuestionadas. Problemas de propiedad de la tierra tanto históricos como actuales. Desigualdad en la distribución de recursos por parte de las elites políticas. Crecimiento de la población y presiones sobre los recursos de la tierra, con escasas oportunidades de medios de subsistencia alternativos. 	Capital físico: Actualmente, el acceso a la tierra o a otros activos productivos es un problema debido a la continua inseguridad y las tensiones entre grupos étnicos. Las pérdidas de ganado (tanto de animales como de material genético) constituyen una fuente de erosión de los medios de subsistencia cuyo restablecimiento implicará tiempo y recursos.	Señales confusas	<ul style="list-style-type: none"> Pacificación y resolución del conflicto Resolución de problemas ancestrales respecto de la propiedad de la tierra Retorno pacífico de las PDI a sus tierras y/o reasentamiento en otras tierras productivas Vivienda (en campamentos o al regresar)
		Capital social: Las tensiones entre grupos étnicos han excluido a las PDI del diálogo político en algunos casos;	No hay cambios	Promoción para reducir las tensiones entre grupos étnicos y restablecer la confianza entre las comunidades.
		Capital financiero: Las fuentes de ingreso a partir de las tareas de producción agrícola y el comercio se han visto seriamente disminuidas; el acceso al crédito ha sido interrumpido y los préstamos se encuentran pendientes y pueden dar lugar a una situación de incumplimiento de pagos.	Agudización	Entrega de suministros agropecuarios para ayudar a las PDI a retomar sus medios de subsistencia.
		Capital natural: el desplazamiento ha despojado a la mayoría de las PDI de los activos de capital naturales de que gozaban mientras se encontraban en sus tierras (tierra, agua, etc.).	No hay cambios	
		Capital humano: el acceso a la educación varía dependiendo de la ubicación del campamento y de la estabilidad de la estadia. El acceso a la salud es adecuado en los campamentos establecidos, no así en los campamentos pequeños, remotos y más transitorios.	No hay cambios, se puede agudizar en la siguiente estación húmeda	Garantías de que la salud y la educación se mantendrán en una situación de campamento sostenida.
		Capital político local: La polarización y agudización de los conflictos étnicos en la representación política local y nacional despoja a algunos grupos de PDI de su capital político efectivo dependiendo de si los parlamentarios locales provienen de un determinado grupo étnico o de una comunidad opositora.	No hay cambios	

MÓDULO 6: ELABORACIÓN DEL MAPA – INFORMACIÓN QUE SE DEBE PROPORCIONAR AL TÉCNICO DEL SIG

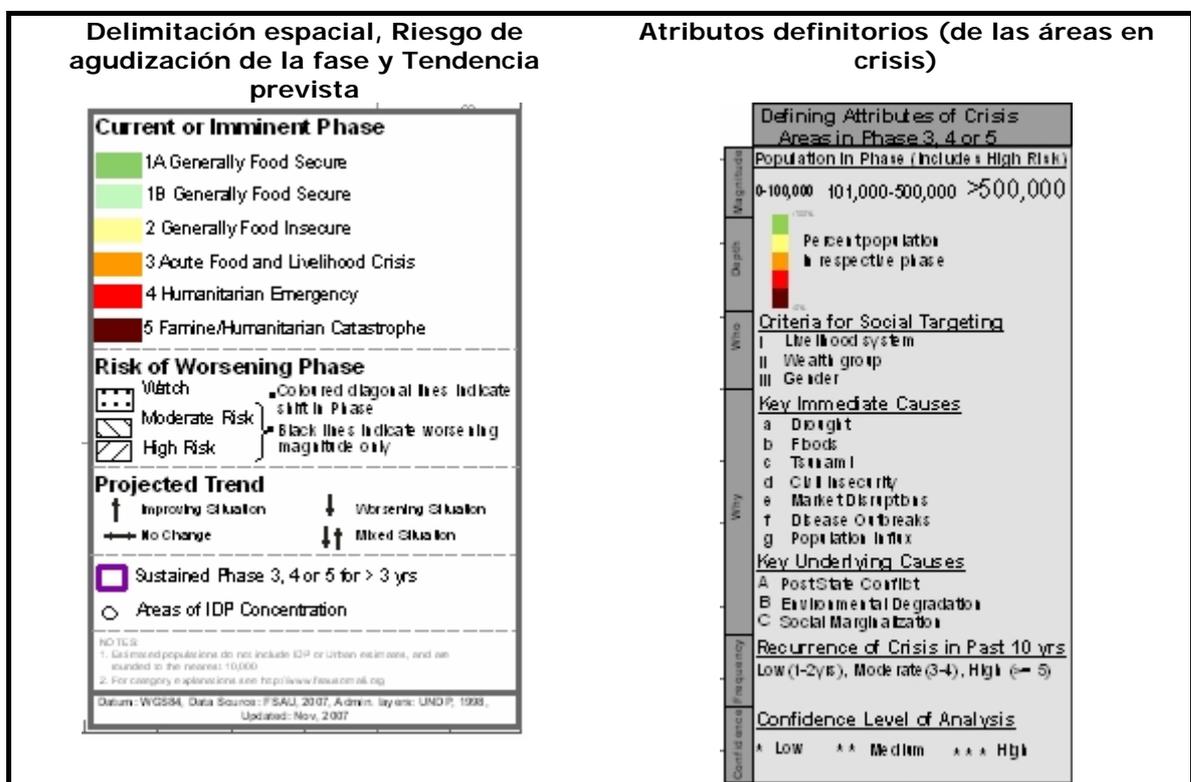
6.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado

- **Objetivo:** guiarle en determinar qué información se debe proporcionar al técnico del SIG con el fin de que pueda elaborar un mapa CIF normalizado.
- **De esta manera podrá:**
 - Reunir toda la información requerida para un mapa CIF;
 - Rellenar los cuadros de texto para las áreas en crisis (y, si lo desea, las que no se encuentran en crisis).

6.2 Qué se necesita

- ✓ Partes 1, 2 y 3 de la plantilla de información completadas
- ✓ Protocolos cartográficos (corregidos) del Manual técnico (Sección 5.2 Pág. 39)

Figura 6.1: Protocolos cartográficos corregidos de la CIF



- ✓ Archivos 'shape file' de sus áreas de análisis/ZMS
- ✓ Técnico del SIG

6.3 Antes de comenzar

El mapa de la CIF constituye una parte importante de la herramienta por cuanto es la sección que primero se ve. Ha sido cuidadosamente diseñado para transmitir de forma clara información de alta complejidad a un público variado. Para aquellos responsables de las decisiones que cuentan con poco tiempo para leer, el mapa es un medio efectivo de mostrar la distribución espacial de las distintas fases y del riesgo de que una fase derive en una situación de mayor gravedad. Si lo examinan más detenidamente, podrán notar las estimaciones de población, la tendencia prevista y, quizás, las causas inmediatas y de fondo. Las personas que se desempeñan en un entorno más

técnico, como los gerentes de proyecto y los encargados de la planificación, normalmente miran el mapa con más detalle, y probablemente analizan los cuadros de texto junto con la clasificación de fase y el riesgo. Los medios de comunicación y el público sin formación técnica generalmente se verán confundidos o simplemente no se interesarán por los detalles, por lo que conviene considerar la elaboración de un mapa simplificado sin cuadros de texto y, posiblemente, sin el análisis de riesgo.

Si bien se ha demostrado la efectividad del mapa como vehículo de transmisión de los principales mensajes del análisis de la CIF, también adolece de algunas limitaciones intrínsecas. En primer lugar, es muy difícil representar poblaciones móviles en un mapa estático, por lo que el mapa CIF no puede graficar movimientos poblacionales de envergadura. Tampoco es sencillo representar focos pequeños de una fase determinada como son las PDI en situación de emergencia humanitaria que se encuentran dispersas en una cierta área que de otro modo debe considerarse como de seguridad alimentaria general (pueden estar viviendo con familias anfitrionas). Una forma de representar esta situación es mediante puntos rojos (o del color correspondiente a la fase en cuestión) aplicados sobre la otra fase, pero esto puede confundirse a primera vista con el nivel de riesgo de alerta (representado con puntos negros).

El mapa por sí solo es claramente capaz de transmitir los mensajes principales pero debe combinarse con notas explicativas de las diferentes fases para mayor claridad. Las notas explicativas también pueden hacer que los responsables de las decisiones perciban aspectos 'ocultos' que pueden no estar claros en el mapa. Por ejemplo, si las tasas de malnutrición son altas (por ejemplo, en una fase 4) pero todos los demás indicadores de resultado muestran una buena situación (por ejemplo, en una fase 2), la convergencia general de la información llevará a clasificar el área en una fase 2. Sin embargo, las notas explicativas deberán destacar estas tasas de malnutrición inaceptablemente altas como un problema aún por resolver, y Ud. dispondrá de pruebas que le permitirán explicar por qué las tasas son altas y sugerir cursos de acción para el plazo inmediato y el largo plazo.

6.4 Paso 1: Clasificación de las fases en el Análisis espacial (ZMS, zonas administrativas, etc.) junto con el Análisis de riesgos

El primer paso consiste simplemente en proporcionar las clasificaciones de fase y el análisis de riesgos al especialista del SIG. No obstante, para poder representar las fases en el espacio, el técnico del GIS necesita contar con los archivos 'shape' disponibles para su área geográfica o zona de medios de subsistencia (ZMS). Si su análisis se basa en áreas administrativas, por lo general esto no genera problemas ya que la mayoría de los países dispone de archivos digitalizados de las unidades administrativas subnacionales en un nivel localizado. En cambio, si su clasificación se realiza por ZMS u otra área geográfica (como por ejemplo zonas ribereñas bajas en caso de inundaciones), puede surgir un problema al momento de confeccionar los mapas, a menos que los archivos 'shape' se encuentren disponibles para estas unidades de análisis. Una solución comúnmente adoptada es vincular su área de análisis con el nivel más bajo de organización administrativa. Por lo tanto, se podría considerar que un medio de subsistencia predominante en la menor unidad administrativa abarca la totalidad de esa zona de medios de subsistencia y puede ser vinculado con otras unidades administrativas que abarcan la misma ZMS para determinar zonas de medios de subsistencia más amplias que, al combinarse, cruzan unidades administrativas más amplias o de mayor nivel. Lo anterior puede parecer una tarea ardua, por lo que, en la medida de lo posible, debe realizarse con anterioridad al evento de análisis de la CIF.

Además de las fases y del riesgo, deberá proporcionar información acerca de la tendencia prevista (mejoría, agudización, sin cambios, señales confusas) que debería obtenerse de las partes 2 y 3 de las plantillas de información y determinar si el área ha estado en una fase de crisis sostenida por más de

tres años (esto deberá indicarse por medio de un borde de color púrpura en el mapa). También deberá indicar los lugares en que se concentran las PDI así como su fase con el fin de que el mapa contenga un círculo con el color de la fase en los lugares donde se ubica(n) el(los) campamento(s) de PDI. Deberá asimismo explicar otras cuestiones sociales, tales como la dispersión de grupos de PDI en una comunidad anfitriona.

6.5 Paso 2: Elabore cuadros de texto para las Fases de emergencia (3-5) o para otras fases a las cuales desea referirse de forma especial [se incluyen las estimaciones de población y el gráfico de barras apiladas]

Los cuadros de texto siguen a las notas sobre atributos definitorios (consulte la Figura 6.1). Tradicionalmente se los ha usado para proporcionar mayores detalles acerca de las áreas que se encuentran en una fase de crisis (fases 3, 4 ó 5). No obstante, no existe una razón definida por la cual no se podrían elaborar cuadros de texto para fases libres de crisis, especialmente si se desea llamar la atención de los responsables de las decisiones sobre algunas áreas o cuestiones específicas.

Los cuadros de texto incluyen información sobre las **estimaciones de población** en la fase, la cual se puede extraer de los cuadros de población. La forma de representarlo es un número (tamaño de fuente pequeño si la cantidad de personas afectadas va de 0 a 100.000; tamaño de fuente mediano si va de 101.000 a 500.000 y tamaño de fuente grande si excede las 500.000 personas) y un gráfico de barras apiladas que refleje la proporción de la población en cada fase dentro de la fase general (consulte el *Módulo 4* para mayores detalles).

Los **criterios para las intervenciones sociales** se codifican mediante la nomenclatura I, II, III, etc. con el fin de referirse a la unidad de intervención recomendada. Los criterios predeterminados son I=sistema de medios de subsistencia; II=grupo de riqueza y III=género, pero pueden ser modificados para reflejar el contexto y análisis específico del problema de seguridad alimentaria⁶. Lo importante en este punto es proporcionar a los responsables de las decisiones la mejor manera de focalizar los recursos de acuerdo con el grupo poblacional más seriamente afectado para así garantizar el mayor impacto posible a partir de recursos limitados. Se deberá informar al especialista del SIG cuáles han sido los criterios utilizados para que éste(a) pueda a su vez cambiar el cuadro de atributos definitorios conforme se necesite.

Las causas clave inmediatas y de fondo se pueden obtener a partir de las partes 2 y 3 de las plantillas de información. Se codifican alfabéticamente y también pueden modificarse de acuerdo con el contexto. Deberá informar al técnico del SIG cuáles códigos desea utilizar para cada causa para que éste(a) pueda cambiar el cuadro de atributos.

Resulta útil incluir la **recurrencia de la crisis en los últimos 10 años** con el fin de indicar la periodicidad de la crisis en el área de análisis. Con ello se indica el grado de exposición al riesgo del área y la situación probable de los medios de subsistencia: por lo general, cabe esperar que un medio de subsistencia frecuentemente expuesto a peligros se encuentre deteriorado. La periodicidad de la crisis en los últimos 10 años puede ser baja (1 ó 2 años de crisis), moderada (3 ó 4 años) o elevada (sobre 5 años). Con el tiempo, se podrá utilizar la definición de 'crisis' en el sentido de la CIF, es decir, fases 3, 4 ó 5. Como en este momento Ud. se encuentra introduciendo la CIF en su país, deberá utilizar las descripciones previas para el área realizadas en evaluaciones anteriores y que, a grandes rasgos, se asemejarán a las fases de crisis de la CIF.

⁶ Los criterios para las intervenciones sociales proporcionan a los responsables de las decisiones un conjunto de directrices generales. Cabe hacer notar que es posible realizar evaluaciones adicionales para lograr una caracterización más detallada de los diferentes grupos y para definir los criterio de intervención, especialmente en un contexto de múltiples respuestas.

El grado de confianza en el análisis, los juicios sobre el grado de confianza general en el análisis deberán haber sido completados durante el ejercicio de clasificación de las fases. Refiérase a la matriz de resumen desarrollada en el *Módulo 2* (Figura 2.3) para ayudarse en la clasificación.

6.6 Paso 3: Agregue un título claro a su mapa e incluya el periodo de validez

El periodo de validez generalmente comprende el lapso que transcurre entre el análisis y la siguiente temporada agrícola. No obstante, puede ser un periodo más breve dependiendo de la naturaleza del peligro. Por ejemplo, un peligro de inundación puede afectar los medios de subsistencia sólo por periodos breves, como puede ser el caso de una enfermedad del ganado si se toman las medidas correspondientes. En situaciones de conflicto, puede ser necesario actualizar los productos de la CIF con mayor frecuencia, en cuyo caso la validez del análisis puede llegar a ser especialmente corta. Como regla general, se aconseja determinar el periodo de validez antes de comenzar con el análisis. Para ello se debe establecer el grado de confianza en que el análisis mantendrá su validez luego de transcurrido un cierto periodo. El título del mapa ayuda a comunicar el mensaje que se intenta transmitir: puede ser un análisis general de la situación de seguridad alimentaria en algún país o bien concentrarse en un determinado peligro o un pronóstico de mitad de temporada con énfasis en el riesgo.

MÓDULO 7: CÓMO SABER SI SE HA PROCEDIDO CORRECTAMENTE - EL PROCESO DE REVISIÓN POR PARES

7.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado

- **Objetivo:** guiarle en el proceso de revisión por pares y destacar la importancia de mantener el rigor analítico, la objetividad y la credibilidad.
- **De esta manera podrá:**
 - Organizar un proceso de revisión por pares
 - Completar su análisis CIF con confianza

7.2 Qué se necesita

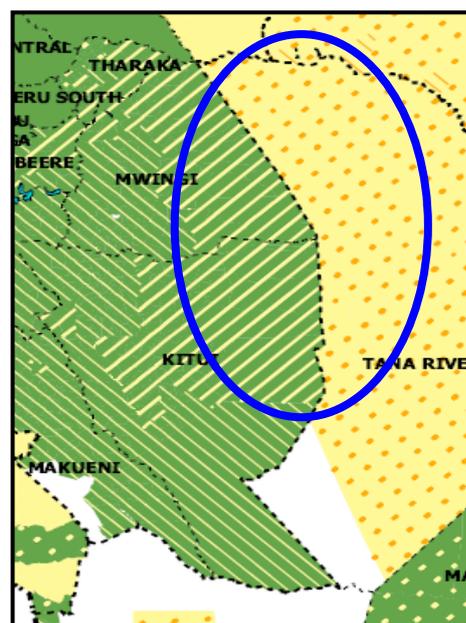
- ✓ Partes 1, 2 y 3 de la plantilla de información completadas
- ✓ Un mapa CIF provisorio que incluya el análisis de riesgos
- ✓ Un equipo idóneo
- ✓ Un panel independiente, de ser posible

7.3 Descripción general

El método de la CIF fomenta el debate sobre los análisis y la clasificación de la seguridad alimentaria y, por tanto, requiere de consensos entre las partes interesadas antes de dar a conocer el producto final. Este proceso fortalece el análisis final (dado que cuenta con el acuerdo de todos), aumenta la transparencia (puesto que se incita a las personas a revisar la información) y generalmente incrementa la credibilidad del ejercicio. La manera típica de proceder en una revisión por pares es que cada unidad de análisis (normalmente conformada por un pequeño grupo) presente sus conclusiones al grupo mayor.

Hasta cierto punto, el proceso de revisión por pares se asemeja a un tribunal: se presenta el análisis al 'jurado' para que éste lo revise y entregue sus críticas constructivas. El 'acusado' que presenta el análisis debe defender su postura mostrando la información de sus plantillas. Si el 'jurado' decide que la información no resiste el análisis crítico, el grupo a cargo del análisis deberá revisar la información y posiblemente introducir modificaciones a la clasificación de fases u otra sección del análisis. Una vez realizadas las modificaciones, es importante que el análisis sea revisado una segunda vez y que se logre un consenso.

Se ha de confeccionar un mapa provisorio para este proceso que haga posible la identificación de discordancias entre los análisis realizados por los distintos grupos. Esta situación a menudo sucede a lo largo de un límite administrativo en que es dable esperar que ambos lados se encuentren dentro de la misma fase. En ocasiones, lo que puede parecer una aberración es correcto y puede explicarse. Por ejemplo, el mapa de la Figura 7.1 ilustra dos fases diferentes asignadas a cada lado de un límite administrativo en Kenia, lo que a primera vista puede parecer poco probable. Cuando el proceso de revisión por pares notó esta discrepancia y cuestionó a los dos grupos de análisis, quedó claro que dicho límite administrativo coincide con el curso de un río que separa dos ZMS – pastoreo y agricultura mixta marginal – y que las condiciones preponderantes afectaban cada zona de manera diferente. En este caso, la revisión por pares detectó una posible anomalía y



procedió a cuestionarla. Los ‘acusados’ defendieron su postura exitosamente y por lo tanto no fue necesario modificar el análisis.

A estas alturas resulta evidente la importancia de contar con personas idóneas para realizar la revisión por pares. Si el análisis se lleva a cabo a escala nacional, lo normal será que el grupo que realizó el análisis (posiblemente un equipo técnico principal) realice la revisión por pares. Si el sistema es más descentralizado, convendrá realizar una serie de revisiones por pares: en el nivel subnacional al cual una determinada clasificación hace referencia, en un nivel subnacional mayor que maneja más de un análisis, y a escala nacional que considera la revisión de todo el país. Independientemente de cuántas instancias de revisión por pares sean necesarias para el análisis, es conveniente recurrir a una revisión por un ‘panel independiente’ conformado por expertos en seguridad alimentaria – de preferencia con experiencia en la CIF – que no hayan tomado parte del proceso de análisis. Esto no siempre es posible y tampoco es un requisito, pero sí un buen complemento y una forma de incrementar la credibilidad del ejercicio.

7.4 Paso 1: Revisión de la Clasificación de las fases para áreas / zonas de medios de subsistencia diferentes en su país (o partes de su país)

Como ya se ha dicho, esto normalmente se logra mediante una serie de presentaciones de grupo llevadas a cabo por los analistas ante el grupo mayor y sus correspondientes críticas. Si es necesario revisar la información e introducir cambios, éstos deberán ser revisados (posiblemente todos los cambios juntos al final de la revisión) para lograr el consenso.

7.5 Paso 2: Finalización de las revisiones y elaboración del mapa definitivo y de las notas explicativas resumidas

Una vez que la revisión ha dado luz verde al análisis y a los cambios requeridos, se procederá a mostrar al grupo la versión definitiva del mapa para su finalización. En este momento los grupos más pequeños pueden terminar los cuadros de texto (consulte el *Módulo 6*) y redactar las notas explicativas para cada fase.

7.6 Paso 3: Divulgación de los productos

Habiendo completado el proceso de revisión por pares se estará en condiciones de combinar los mapas y sus correspondientes notas explicativas en un informe o boletín que será presentado ante la comunidad mayor de seguridad alimentaria. Recuerde que en aras de la transparencia debe poner sus Plantillas de información a disposición de la comunidad mayor. Una forma puede ser por medio de su publicación en un sitio Web o mediante su distribución por correo electrónico o discos compactos.

Recuerde:

- Establezca una regla básica en el sentido que las críticas deben ser constructivas y no deben dar lugar a discusiones negativas o a ataques personales. El debate puede ser acalorado pero siempre debe primar el profesionalismo.
- Asegúrese de que todos hayan tenido acceso a la información que se presenta. Para economizar papel y recursos, puede proyectar las plantillas en una pared.
- Asegúrese de lograr consenso respecto de los productos finales y de contar con la aprobación del grupo para divulgar las conclusiones a la comunidad mayor y al dominio público.

MÓDULO 8: CÓMO ESTABLECER UNA CIF EN SU PAÍS

8.1 Objetivo del módulo y lo que podrá hacer cuando lo haya completado

- **Objetivo:** proporcionar una guía y la experiencia acumulada en otros países para ayudarle a establecer y aplicar una herramienta CIF sostenible en su país.
- **De esta manera podrá:**
 - Identificar la institución más apropiada para albergar a la CIF y a los requisitos asociados de información sobre seguridad alimentaria
 - Desarrollar un proceso y un plan de trabajo que le ayudará a ejecutar la primera ronda de análisis CIF y establecer los objetivos para los ciclos futuros
 - Elaborar planes para la creación de capacidades a escala nacional y subnacional y para fines de descentralización, según se requiera

8.2 Qué se necesita:

- ✓ **Principios operativos:** Los asociados mundiales de la CIF (FAO, FEWS NET, PMA, CARE, SCUK y OXFAM (GB)) han establecido un conjunto de principios con miras a proporcionar una guía acerca de la forma en que un sistema CIF debiera percibirse y funcionar en cualquier país. Evidentemente, no se trata de reglas sino más bien de un conjunto de aspectos a considerar y poner en práctica al momento de establecer una CIF en su país. Estos principios se presentan en el Recuadro 1.

Recuadro 1: Principios preliminares de trabajo para operar al interior de un país siguiendo un esquema interinstitucional común (para un sistema CIF completo)

1. La CIF debe ser un proceso consensuado facilitado por un amplio grupo de trabajo interinstitucional que incluya al gobierno y grupos de base claves.
2. Todos los esfuerzos deben apuntar a involucrar y crear capacidades en el gobierno, promover la apropiación y afianzar el proceso institucional.
3. Los análisis relacionados con eventos/temporadas críticas que afectan la seguridad alimentaria deben ser oportunos. El punto de entrada puede ser un evento de planificación con la participación de múltiples organismos.
4. Los integrantes del grupo de trabajo interinstitucional deben comprometerse con el proceso multianual.
5. La demanda para iniciar un proceso CIF debe ser impulsada por el gobierno.
6. La CIF puede iniciarse independientemente de la disponibilidad de datos. El análisis inicial de la situación debe ser útil y mejorarse conforme avanza el proceso.
7. Todos los datos utilizados deben ir acompañados de una clasificación de confianza.
8. El proceso de la CIF debe incluir un mecanismo que permita generar compromiso institucional de parte del gobierno.
9. Los resultados deben ser entregados al público de forma transparente y oportuna.
10. El análisis de la CIF debe ser técnicamente neutral. Para ello es necesario que el grupo interinstitucional posea una amplia representatividad, que el proceso de alcanzar consensos se lleve a cabo con transparencia y que los integrantes del grupo participen en su calidad de especialistas técnicos.
11. Los análisis CIF deben someterse a un proceso de revisión por pares externo con el fin de asegurar la calidad y mantener los estándares de la CIF.
12. El proceso debe conducirse de tal forma que permita mejorar la herramienta CIF mediante la incorporación de lecciones aprendidas.

- ✓ **Mapa de instituciones:** Por lo general, la CIF debe establecerse al interior de las instituciones de seguridad alimentaria o mecanismos de coordinación existentes. Será de gran utilidad elaborar flujos de información con el fin de analizar e identificar las diferentes instituciones relacionadas con la seguridad alimentaria y sus interrelaciones antes de decidir dónde alojar su sistema CIF.

8.3 Antes de comenzar

Al igual que todo otro proyecto, es de suma importancia iniciar el proceso de la CIF con el pie derecho puesto que el costo en tiempo y esfuerzo de corregir errores iniciales en etapas posteriores puede ser muy alto. Si bien no existe una forma ‘correcta’ de comenzar un proceso CIF, algunas de las experiencias reunidas en otros países pueden ser de gran ayuda y por lo tanto se las ha incluido en este módulo. Como principio general, la CIF debe percibirse como un complemento a los sistemas de coordinación y análisis de la seguridad alimentaria actualmente existentes, y no como un elemento que viene a reemplazar cualquiera de las instancias en uso o que requiera de comités adicionales.

8.4 Paso 1: Dónde alojar a la CIF – Consideraciones de orden institucional

8.4.1 Dónde alojar a la CIF: mapa de instituciones

Del mismo modo que cuando uno busca una vivienda, es importante examinar las posibilidades antes de decidir cuál será la institución que albergará a la CIF. Una solución consiste en elaborar, como primer paso, un mapa que contenga todas aquellas instituciones ligadas de alguna manera a la seguridad alimentaria, tanto dentro como fuera del gobierno, y comprender las relaciones entre ellas. Igualmente importante es analizar los mecanismos de coordinación de la seguridad alimentaria en su país, puesto que éstos tienden a incluir más de un organismo de ejecución. Además de identificar las interrelaciones institucionales, conviene elaborar un mapa de los flujos de información, lo cual permitirá comprender la forma en que los responsables de las decisiones reciben y utilizan la información sobre seguridad alimentaria y poner a la CIF en una posición relevante para ejecutar acciones. Como principio general, se aconseja insertar a la CIF en un mecanismo de coordinación existente y no empezar nuevos grupos, aunque en ocasiones se requiere de un grupo de trabajo dependiente de un grupo ya existente para iniciar el proceso. Por ejemplo, en Uganda la CIF se instaló primero en la Oficina del Primer Ministro, entidad encargada de la coordinación del “Grupo Temático de Seguridad Alimentaria y Medios de Subsistencia Agrícola” presidido en forma conjunta por la FAO y el PMA. Sin embargo, fue necesario formar un Grupo de trabajo técnico especializado de la CIF al interior de dicho grupo temático con el fin de establecer la CIF.

8.4.2 Aceptación y compromiso: creación de conciencia; importancia de la propiedad y del liderazgo del gobierno

Una vez dilucidada la institución que albergará a la CIF, será necesario un gran trabajo de creación de conciencia entre las personas adecuadas, tanto al interior como fuera del gobierno, con el fin de ayudarles a entender el concepto y los fundamentos de la CIF. Pero antes, por lo general se debe concitar el apoyo al uso de la CIF de las instancias correspondientes del gobierno de su país. Normalmente este apoyo proviene de los círculos responsables del mecanismo de coordinación de la seguridad alimentaria, a menudo dependientes de la Oficina del Presidente/Primer Ministro (OP/OPM), órgano de gobierno generalmente a cargo de coordinar la seguridad humanitaria/alimentaria del país. Como instancia alternativa está el Ministerio de Agricultura. Es conveniente que estos círculos del gobierno hayan tenido contacto con la CIF en otro país o durante un evento de capacitación regional. También es posible contar con la visita de

un experto de otro país donde la CIF ya esté siendo utilizada, con el fin de iniciar el proceso de creación de conciencia. Recuerde que aunque la aplicación de la CIF estará en manos de personal de nivel técnico del gobierno u otros organismos de ejecución, son sus supervisores quienes usualmente toman las decisiones. En este sentido, es crucial que los altos funcionarios también entiendan los fundamentos de la CIF para que puedan apoyar al personal de nivel técnico que participa de su aplicación y contar con mayores antecedentes para la toma de decisiones informadas basadas en los productos de la CIF.

8.4.3 Elija un equipo idóneo

Al realizar el análisis de seguridad alimentaria y efectuar la clasificación de la fase de la CIF, es importante que cuente con un equipo de personas idóneas. No hay reglas que determinen quiénes deben integrar este equipo, pero la experiencia reunida en otros países sugiere una fuerte participación de los ministerios sectoriales, las Naciones Unidas y ONG claves en un entorno de múltiples organismos de ejecución donde todos puedan expresarse. Desde un punto de vista técnico, se aconseja formar un equipo de especialistas en áreas tales como nutrición, salud, agua, agricultura, ganadería y educación que también incluya a personas con formación más general en seguridad alimentaria. En cuanto a las instituciones de gobierno, lo normal es contar con funcionarios de rango técnico de los ministerios responsables de los sectores mencionados, además de la autoridad coordinadora (OP, OPM). Recuerde que los ministerios normalmente se dividen en secretarías y que puede ser aconsejable contar con funcionarios de cada repartición. Por ejemplo, la secretaría de nutrición y una secretaría de salud más general del MS, las secretarías de producción agropecuaria y servicios veterinarios del Ministerio de Ganadería/Agricultura, etc. Los organismos de ejecución de las Naciones Unidas por lo general incluyen al PMA (la oficina de ACV, en caso que exista), la FAO, la UNICEF, la OMS y posiblemente al PNUD. Es importante garantizar la participación de ONG claves, en particular aquellas que poseen un buen conocimiento de las áreas consideradas y/o conocimientos especializados en sectores tales como la nutrición. Como ejemplos podemos citar Oxfam, Save the Children, MSF family, VSF family, CARE, etc. También sería importante incluir movimientos como la Cruz Roja/Media Luna Roja y proyectos como FEWS NET. Recuerde que además de los datos y la información que los organismos de ejecución proporcionan al análisis y de sus propios aportes técnicos, es esencial contar con un amplio espectro de partes interesadas con el fin de garantizar el consenso respecto de los productos. Con ello se contribuye a la credibilidad de la CIF, especialmente en los ciclos iniciales del análisis.

8.5 Paso 2: Aprenda del uso de la CIF en su país con sus datos

8.5.1 Uso de la CIF como parte del proceso continuo de evaluación/análisis.

Tal y como se dijo anteriormente, es importante asegurarse de que todas las personas involucradas entiendan que la CIF es un complemento de los sistemas de recopilación de datos y análisis actualmente en uso en su país. Normalmente, al final de cada temporada agrícola se realiza algún tipo de recopilación/evaluación de datos y análisis a escala nacional, para lo cual la CIF puede constituirse en un complemento de utilidad. Puede ser necesario incluir otras fuentes de datos que, por lo general, se han utilizado con anterioridad a la aplicación de la CIF (la CIF busca integrar la información en el análisis), pero éstas están normalmente disponibles sin tener que recurrir a una recopilación de datos específica para la CIF.

8.5.2 Aprenda del proceso

La mejor forma de aprender a realizar un análisis CIF es realizar el proceso con datos obtenidos de fuentes de su país y de sus colegas. Se recomienda contar con un profesional de la CIF para

guiar a su equipo local a través del proceso, al menos la primera vez, y realizar un taller de lecciones aprendidas una vez terminado el evento a fin de revisar el proceso y dar comienzo a la planificación del ciclo siguiente.

8.5.3 Datos: mapa y meta análisis de los datos.

Una preocupación común entre quienes inician un sistema CIF es la ‘falta de datos’. Se puede realizar una clasificación basada con menos datos que lo que se consideraría óptimo, pero, obviamente, contar con mejores datos (tanto en cantidad como en calidad) mejorará su confianza en el resultado. Como ya se ha dicho, la CIF intenta integrar diversas fuentes de datos en un análisis general de la seguridad alimentaria, lo que a menudo implica analizar datos e información que no forman parte del proceso normal de evaluación y análisis. Por ejemplo, si su análisis privilegia aspectos como la producción de cultivos, querrá incorporar a su análisis datos sobre precios, nutrición, salud, agua, etc. Lo anterior puede parecer una tarea difícil, pero la realización de un mapa a menudo revela datos que ni siquiera se pensaba que existían. El mapa de datos corresponde al proceso de contrastar las necesidades de datos con las fuentes de los mismos y expandir el proceso para considerar también el acceso, la fiabilidad, el formato, etc. La matriz de la Figura 8.1 muestra un ejemplo tomado de un ejercicio de mapa de datos realizado en Kenya.

Figura 8.1: Ejemplo de matriz de ejercicio de mapa de datos realizado en Kenya

MECANISMO/FUENTE	TIPO DE DATOS	PERIODICIDAD DE LA RECOLECCIÓN	LIMITACIONES	NIVEL DE INDAGACIÓN	COBERTURAS GEOGRÁFICAS	FORMATO
FEWSNET	<ul style="list-style-type: none"> • Precipitaciones, es decir, número de días de lluvia • Vegetación • Inicio de la temporada • Condiciones de la tierra en la región • Extensión de las inundaciones y número de personas afectadas por género 	Década	<ul style="list-style-type: none"> • Calidad buena excepto alta cobertura nubosa • Buena disponibilidad 	Nacional hasta puntual	Nacional	Base de datos y formato gráfico
PGRZA/EWS	<ul style="list-style-type: none"> • Indicador MUAC • Precios • Ingreso • Producción • Conflicto • Relaciones de intercambio • Acceso y disponibilidad de agua • CSI • Condición de los pastizales y los cultivos 	MENSUAL	<ul style="list-style-type: none"> • Oportunidad • Grandes cantidades de datos no analizadas • Los datos se pueden obtener a pedido pero toma tiempo • Agregados • Indicador MUAC 	Comunidades y hogares	27 distritos de la TASA	Base de datos REWAS en el distrito, no a escala nacional

Una vez identificadas las fuentes de los datos, debería poder planificar la recopilación de datos antes de una evaluación de la seguridad alimentaria y un evento CIF, y por lo tanto reducir la cantidad de datos que debe recopilarse en terreno. La realización de un ‘meta análisis de datos’ – es decir, una revisión de las fuentes de datos y una identificación de brechas importantes – antes de un ejercicio de campo puede ayudarle a centrar la recolección de datos en brechas importantes y en la verificación de los datos existentes.

8.6 **Paso 3: Creación de capacidad y descentralización**

8.6.1 **Creación de un equipo nacional de CIF**

Aun si su objetivo es tener un sistema de análisis de la seguridad alimentaria y de CIF descentralizado, resulta lógico partir con la creación de un equipo de CIF sólido a escala nacional. Es probable que el equipo técnico nacional deba completar dos o tres ciclos de evaluación, análisis y clasificación de la CIF para familiarizarse completamente con la herramienta y dominar el manejo de datos y la elaboración de las clasificaciones. En un país con dos temporadas (y dos oportunidades para realizar una CIF), el proceso completo de creación de capacidades a escala nacional debería tardar 1 año y medio a 2 años. Puede parecer mucho tiempo, pero este periodo también dará a la comunidad de la seguridad alimentaria de su país el tiempo suficiente para acostumbrarse al mapa de la CIF y apreciar su valor añadido por medio de la experiencia directa.

En lo que concierne a quién debe capacitarse, grupos diferentes requerirán tipos distintos de creación de capacidades dependiendo de sus funciones. Como ya se ha dicho, su grupo primario para la capacitación práctica consistirá de personal técnico que se desempeña en los ministerios sectoriales y los socios internacionales participantes. Estos profesionales normalmente formarán parte de su grupo de trabajo técnico o un grupo de trabajo similar. En todo caso, recuerde que todos estos técnicos dependen de jefes que toman las decisiones y que no necesitan conocer la CIF en un nivel de ‘creación de conciencia’ tan profundo. Su grupo técnico primario se beneficiará si realiza un ***ejercicio de evaluación de capacidades y necesidades de capacitación*** sencillo que proporcione información acerca de los diferentes niveles de competencia técnica de su grupo así como pistas respecto de las necesidades de capacitación que es necesario satisfacer para que todos alcancen un nivel general similar en cuanto a la seguridad alimentaria. Obviamente, su grupo estará formado por especialistas en diversas áreas tales como nutrición o medios de subsistencia, los cuales serán de gran provecho para el grupo.

La experiencia de otros países indica que su grupo técnico puede no tener el mismo entendimiento o las mismas percepciones respecto de los conceptos básicos de seguridad alimentaria, medios de subsistencia, nutrición, riesgo, vulnerabilidad y resiliencia, y especialmente de las interrelaciones entre los diferentes conceptos. Por ejemplo, un especialista en salud puede considerar la nutrición desde el punto de vista de las enfermedades (uno se enferma y sufre de malnutrición). Un experto en agricultura tenderá a ver la nutrición desde la perspectiva de la disponibilidad de alimentos (no se ha producido alimentos en cantidad suficiente, por lo que la población padece hambre y sufre de malnutrición). Finalmente, un economista puede considerar la nutrición bajo el prisma del acceso a los alimentos (no se tiene suficiente dinero para comprar alimentos, por lo que se tiene hambre y se sufre de malnutrición). Todas estas apreciaciones son, demás está decirlo, perfectamente razonables y válidas, pero en este punto se trata de integrar las diversas perspectivas en una comprensión holística de la seguridad alimentaria. Ciertamente conviene considerar la posibilidad de ofrecer a su grupo técnico un curso básico en seguridad alimentaria, nutrición y medios de subsistencia antes de comenzar la capacitación detallada en la CIF.

8.6.2 Creación de capacidades para la CIF: Método de capacitación de instructores

La mejor forma de aprender acerca de la CIF es contar con la guía de un profesional con experiencia. La forma obvia es mediante la utilización de datos del país obtenidos en las evaluaciones y los análisis normales, aunque también existen numerosas otras formas como el uso de datos secundarios recopilados en los ministerios sectoriales o a través de otros asociados. Por lo general, será preferible que su equipo técnico principal sea capaz de realizar un análisis CIF y luego pueda enseñar a otros, quizás en niveles descentralizados. Por lo tanto, es importante que su grupo técnico pase por todo el proceso, ingrese los datos en las plantillas, realice la clasificación de fases, estime las poblaciones en cada fase, efectúe los análisis del riesgo y de la respuesta, redacte las notas explicativas y los cuadros de texto, prepare la información que será incluida en el mapa y finalmente realice la revisión por pares. Sólo después de haber pasado por todas las etapas del ejercicio 2 ó 3 veces podrá esperar que su equipo esté en condiciones de capacitar a otras personas.

8.6.3 Cuestiones de descentralización

En la actualidad existe una tendencia a descentralizar la evaluación y el análisis de la seguridad alimentaria (y la CIF) hacia niveles administrativos subnacionales en aras de la creación de capacidades, del conocimiento local y de la eficacia en función de los costos. No existe ninguna razón por la cual no debiera llevarse a cabo una descentralización en lo relativo a la CIF, pero en tal caso hay una serie de aspectos que es preciso tomar en cuenta.

- ◆ **Creación de capacidades:** el proceso de descentralización implica un trabajo intenso de al menos dos años para crear capacidades entre quienes se desempeñan en el nivel subnacional que les permitan desarrollar las destrezas suficientes para sentirse cómodos realizando análisis de seguridad alimentaria y CIF. A su vez, esto significa que su equipo técnico principal se encuentra perfectamente capacitado y goza de tiempo para capacitar a los profesionales del nivel subnacional.
- ◆ **Recursos:** En el largo plazo, será más económico operar sistemas descentralizados que centralizados, especialmente si las evaluaciones de campo siguen siendo un elemento importante de la recopilación de datos. No obstante, la inversión en tiempo y recursos financieros necesaria para crear esta capacidad es considerable y debe garantizarse antes de iniciar un proceso descentralizado cualquiera.
- ◆ **Rigor, objetividad y credibilidad:** Quizás el aspecto que presenta los mayores desafíos en cuanto a la descentralización es mantener el rigor técnico y la objetividad del análisis, elemento crucial para asegurar la credibilidad del sistema. Es esperable que las presiones para distorsionar el análisis de la situación vayan en aumento conforme se acerque a los beneficiarios potenciales de la ayuda. Y a pesar de todas las explicaciones que se puedan dar, las personas seguirán sintiendo que la clasificación de las fases y las estimaciones de población afectan directamente su acceso a los recursos destinados a la ayuda. En algunos países, esto pasará a llevar las prácticas establecidas de patronazgo político, por lo que las posibles interferencias obedecerán a intereses políticos y económicos y podrán dar lugar a una situación complicada. La transparencia de las plantillas de información es un aspecto importante de la objetividad del proceso de clasificación de las fases, tanto desde el punto de vista de las posibilidades de que su equipo técnico defienda su postura como de las posibilidades de poner los datos a disposición de la comunidad de la seguridad alimentaria y humanitaria más amplia. Sin embargo, las plantillas pueden ser alteradas. Por ello, quizás la

forma más acertada de mantener la objetividad y la credibilidad sea mediante procesos consolidados de revisión por pares en los niveles nacional y subnacional (consulte el *Módulo 7: Cómo saber si se ha procedido correctamente: el proceso de revisión por pares*). Recuerde que la reputación es difícil de forjar pero basta apenas un minuto para arruinarla: todo el análisis CIF realizado en su país puede ver su credibilidad desvanecerse rápidamente si se pierde la objetividad por causa de influencias políticas o económicas.

Sitios Web de utilidad para obtener materiales de capacitación en la herramienta CIF

www.ipcinfo.org – sitio Web de carácter general para todas sus necesidades relacionadas con la CIF. Incluye algunos materiales de capacitación y enlaces a sitios nacionales referentes a la CIF y a la seguridad alimentaria.

www.foodsecinfoaction.org - sitio Web del Programa de seguridad alimentaria: información para la acción de la CE/FAO, el cual contiene útiles cursos de aprendizaje electrónico en línea sobre sistemas de información y redes de seguridad alimentaria.

www.fsausomali.org – sitio Web de la FSAU que ofrece información útil sobre asuntos metodológicos relativos a la seguridad alimentaria, la nutrición y la CIF.

Anexo 1: Tipos y fuentes de datos

Cuadro 1: Ejemplo de tipos y fuentes de datos pertinentes a la parte 1 de la Plantilla de análisis de la CIF: Análisis de la Fase actual o inminente

Resultados de referencia	Información directa e indirecta relativa a la fase en un determinado periodo	Resultados de referencia	Información directa e indirecta relativa a la fase en un determinado periodo
<i>Tasa bruta de mortalidad</i>	<p>Información directa: tasa bruta de mortalidad o número de muertes por 10.000 personas por día para toda la población del área de análisis.</p> <p>Fuente: Ministerio de Salud, DHS reciente.</p> <p>Información indirecta: información indicativa de la tasa de mortalidad cruda o de la tasa de mortalidad en menores de 5 años emanada de sistemas de información de salud; instituciones de salud; o centros de alimentación complementaria/terapéutica.</p>	<i>Acceso y/o disponibilidad ad de alimentos</i>	<p>Información directa: cantidad de alimentos consumidos por persona por día, medida en kilocalorías (es decir, consumo diario de 2.100 Kcal por persona).</p> <p>Información indirecta: por ejemplo, precios de mercado de productos básicos alimentarios, volúmenes de ventas al por menor en mercados locales, producción local o nacional de cultivos, niveles actuales de ingreso para diferentes medios de subsistencia, etc. Entre los ejemplos y las fuentes se cuentan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Acceso a alimentos:</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ <i>origen de los alimentos, específicamente cambios respecto de la norma en el origen de los alimentos (¿se registran perturbaciones en las materias primas alimentarias normales?)</i> ○ <i>Fuentes de ingresos, específicamente cambios en el nivel de ingresos generados a partir de tales fuentes (¿se registran perturbaciones en las fuentes normales de ingresos?)</i> ○ <i>Gastos (¿qué cantidad del gasto del hogar se asigna a alimentos? ¿Se está elevando la proporción de gastos en alimentos? ¿Está disminuyendo? ¿Se encuentra estable?)</i> ○ <i>Poder adquisitivo (¿tienen los hogares suficientes ingresos para comprar alimentos?)</i> ○ <i>Acceso social (¿existen barreras sociales/culturales/políticas que restrinjan el acceso del</i>
<i>Malnutrición aguda</i>	<p>Información directa: niveles reales de malnutrición aguda o emaciación, medida en peso para la talla y expresada como puntuación Z a partir de la mediana. Por ejemplo, tasa de Malnutrición aguda global (MAG) de 12%, o tasa de Malnutrición aguda severa (MAS) de 2%.</p> <p>Fuente: encuestas de malnutrición adecuadas, aplicadas recientemente por el Ministerio de Salud, UNICEF, ONG que operan en el ámbito local.</p> <p>Información indirecta: datos de circunferencia braquial media superior (MUAC) u otros datos indicativos emanados de consultorios de salud, hospitales o centros de alimentación centinelas.</p>		

<p><i>Malnutrición crónica</i></p>	<p>Información directa: niveles reales de malnutrición crónica o retraso del crecimiento, medida en talla para la edad y expresada como puntuación Z a partir de la mediana.</p> <p>Fuente: encuestas de malnutrición adecuadas, aplicadas recientemente por el Ministerio de Salud, UNICEF, ONG que operan en el ámbito local.</p> <p>Información indirecta: datos de talla para la edad recopilados en forma local o no oficial por instituciones de salud.</p>	<p><i>hogar a sus fuentes de alimentos?)</i></p> <p>-Datos de medios de subsistencia de los hogares, como Análisis de economía doméstica, otra información relativa a hogares, Encuestas de presupuesto/consumo de los hogares, etc.</p> <p>-Evaluaciones recientes de seguridad alimentaria que consideran cambios en las fuentes de alimentos e ingresos, patrones de gasto y mecanismos de adaptación.</p> <p>-Precios actuales de alimentos y ganado comparados con promedio y relaciones de intercambio de FEWS NET, LEWS, PMA, Ministerio de Agricultura, Ganadería o Estadísticas, ONG que operan en el ámbito local.</p> <p>-Evaluaciones de seguridad alimentaria del PMA (CFSVAs o EFSA), FAO, ONG, entidades gubernamentales que consideran vulnerabilidad, grupos marginados, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Disponibilidad de alimentos</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ <i>Producción, específicamente cambios en la situación normal de producción nacional o local</i> ○ <i>Líneas de abastecimiento (¿se han registrado perturbaciones en los mercados o comercio de alimentos?)</i> ○ <i>Hojas de balance de cereales</i>
------------------------------------	--	--

Cuadro 1 (continuación)

Resultados de referencia	Información directa e indirecta relativa a la fase en un determinado periodo	Resultados de referencia	Información directa e indirecta relativa a la fase en un determinado periodo
<p><i>Enfermedad</i></p>	<p>Información directa: información sobre brotes endémicos, epidémicos o pandémicos de enfermedades como malaria, diarrea líquida aguda, meningitis, etc.</p> <p>Fuente: encuestas de salud adecuadas realizadas a través de sistemas de vigilancia de salud; Ministerio de Salud, UNICEF, OMS, DHS.</p> <p>Información indirecta: información no oficial sobre el grado de propagación de la enfermedad, emanada de instituciones de salud, datos clínicos, etc.</p>	<p><i>Acceso y/o disponibilidad de alimentos</i></p>	<p>-Recientes evaluaciones de cosechas realizadas por FAO (MECSAs), Ministerio de Agricultura.</p> <p>-Información relativa a precipitaciones, vegetación/pastizales y de percepción remota de SMIA FAO, FEWS NET, JRC, etc.</p> <p>-Condición de salud del ganado y de prevalencia de enfermedades de animales de sistemas de seguimiento del ganado, Ministerio de Ganadería, etc.</p> <p>-Disponibilidad de existencias locales de comerciantes</p> <p>-Corrientes comerciales comparadas con condiciones normales informadas por sistemas de seguimiento transnacional como PMA, FEWS NET, ONG locales o comerciantes.</p> <p>-Hojas de balance de cereales de FAO y Ministerio de Agricultura</p>
<p><i>Diversidad de la alimentación</i></p>	<p>Información directa: Número de grupos de alimentos consumidos en un periodo determinado, como el método de 12 grupos de alimentos con un periodo recordatorio de 7 días o el método de 16 grupos de alimentos con un periodo recordatorio de 24 horas utilizados para calcular un Puntaje de diversidad de la alimentación de los hogares.</p>	<p><i>Adaptación</i></p>	<p>Información: uso de estrategias de adaptación, en materia de seguros o de crisis, por ejemplo, a través del Índice de estrategia de supervivencia para enfrentar la situación (CSI).</p> <p>Fuente: encuesta rápida de hogares de CSI, según el modelo de CARE y PMA; información local no oficial de funcionarios de distritos u ONG sobre cambios registrados en las estrategias de adaptación.</p>

	<p>Fuente: encuestas detalladas aplicadas por PMA, UNICEF, FAO, ONG.</p> <p>Información indirecta: información no oficial sobre cambios en el número de grupos de alimentos consumidos, comparado con el número normal, o información recopilada por centros de atención de salud de manera informal.</p>		
<p><i>Acceso y/o disponibilidad de agua</i></p>	<p>Información directa: cantidad de agua consumida por persona por día, p.ej. 10 litros por persona por día.</p> <p>Fuente: encuestas locales de ONGs, gobierno u organizaciones de ONU.</p> <p>Información indirecta: información no oficial sobre cambios en el acceso a agua respecto de la norma, distancias recorridas para acceder a agua, etc.</p>	<p><i>Aspectos estructurales</i></p>	<p>Información: causas de fondo de inseguridad alimentaria como calidad de estructuras e infraestructura de gobernanza; políticas comerciales; reglamentaciones, deterioro ambiental, tendencias de la población; desigualdades de género/étnicas.</p> <p>Fuentes: análisis de árbol de problemas de organizaciones humanitarias/de desarrollo, Índice de desarrollo humano, etc.</p>
<p><i>Indigencia/desplazamiento</i></p>	<p>Información: información sobre si la indigencia/desplazamiento son significativos; emergentes/difusos; concentrados/en aumento; o concentrados a gran escala.</p> <p>Fuente: encuestas de hogares, registros de campamentos, sistemas de seguimiento de desplazados, o información local no oficial.</p>	<p><i>Peligros</i></p>	<p>Información: Recurrencia o vulnerabilidad a peligros como sequía, inundaciones, huracanes, terremotos, perturbaciones de los precios, cambios de políticas, conflictos, etc.</p> <p>Fuentes: análisis histórico de frecuencia y efecto.</p>

Cuadro 1 (final)

Resultados de referencia	Información directa e indirecta relativa a la fase en un determinado periodo	Resultados de referencia	Información directa e indirecta relativa a la fase en un determinado periodo
<i>Seguridad civil</i>	<p>Información: magnitud e intensidad del conflicto (difusión limitada, poca intensidad, o conflicto masivo y de gran intensidad); muertes por año relacionadas con conflicto; perturbación de las actividades de medios de subsistencia como resultado de inseguridad (como alcance de la perturbación del mercado o acceso reducido a terrenos agrícolas y de pastoreo).</p> <p>Fuente: sistemas de seguimiento de conflictos; encuestas de mortalidad; descripciones de informantes claves.</p>	<i>Activos que conforman los medios de subsistencia (5 activos de capital)</i>	<p>Información: uso o agotamiento de activos de capital humano (educación, salud), capital financiero (ahorros, acceso a aportes), capital social (cooperación, habilitación de los géneros), capital físico (infraestructura, telecomunicaciones), activos políticos (representación, buena gobernanza) y capital natural (pastizales, fertilidad de la tierra, zonas de pesca).</p> <p>Fuentes: encuestas de hogares o socioeconómicas nacionales que utilizan metodologías como el Enfoque relativo a los medios de vida sostenibles (SLA). Información local no oficial sobre la pérdida de activos entregada por funcionarios de distrito, ONG locales, informantes claves, etc.</p>

Cuadro 2: Ejemplo de tipos y fuentes de datos pertinentes a la parte 1 de la Plantilla de análisis de la CIF: Análisis del riesgo de agudización de la fase o la magnitud

Información acerca del Riesgo de agudización de la fase o la magnitud (enumere los indicadores de peligro y proceso)
<p>Información: toda información relativa a peligros esperados, tendencias o futuras condiciones que se anticipa que afectarán a la seguridad alimentaria dentro de los siguientes seis meses. Se incluyen cuestiones como:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sequía o inundaciones previstas para una próxima estación húmeda • Tendencias estacionales; ¿se acerca la próxima gran temporada de carestía o de grandes cosechas? • Probabilidad de huracanes durante la temporada normal • Tendencias de los precios; ¿se anticipa un incremento de los precios durante los próximos meses producto de otros factores (previsión de cosechas deficientes, aumento en los costos de transporte, etc.)? • Conflicto; ¿es probable que se mantengan o aumenten los actuales niveles de conflicto de una zona? • Propagación de enfermedades; ¿se anticipa un aumento de las actuales enfermedades del ganado o cultivos como resultado de una falta de control? <p>Fuentes: informes de seguimiento de seguridad alimentaria, previsiones meteorológicas, análisis de mercado, etc., como:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Previsiones meteorológicas (ICPAC, Servicio Nacional de Meteorología, FEWS NET, GIEWS) • Actualizaciones y alertas sobre seguridad alimentaria de FEWS NET • Información de alerta rápida de SMIA FAO • Informes de mecanismos nacionales de seguimiento de seguridad alimentaria y boletines sobre mercados • Actualizaciones sobre tendencias humanitarias como la propagación de conflictos a través de fuentes presentadas en ReliefWeb

Anexo 2

Glosario de términos: inglés - español

INGLÉS	ESPAÑOL
Access	Acceso
Accountability of analysis and response	Responsabilidad del análisis y la respuesta
Acute Food and Livelihood Crisis	Crisis aguda de alimentos y medios de subsistencia
Acute Food Crisis	Crisis aguda de alimentos
Acute Malnutrition	Malnutrición aguda
Adaptability	Adaptabilidad
Analysis Templates	Plantillas de análisis
Anthropometric thresholds	Umbral antropométricos
Asset base	Base de activos
Availability	Disponibilidad
Basic survival levels	Niveles de supervivencia básica
Capacity	Capacidad
Cartographic Protocols	Protocolos cartográficos
Chronic Food Insecurity	Inseguridad alimentaria crónica
Civil security	Seguridad civil
Concentrated and increasing	Concentrado y en aumento
Confidence levels	Niveles de confianza
Convergence of evidence	Convergencia de la información
Coping strategies	Estrategias de adaptación
Coping Strategies Index (CSI)	Índice de estrategia de supervivencia para enfrentar la crisis (CSI)
Crisis Strategies	Estrategias de crisis
Crude Mortality Rate	Tasa bruta de mortalidad
Current or Imminent Outcomes	Resultados actuales o inminentes
Destitution/Displacement	Indigencia/ Desplazamiento
Dietary Diversity	Diversidad de la alimentación
Direct and Indirect Evidence	Información directa e indirecta
Disease	Enfermedad
Displacement levels	Niveles de desplazamiento
Distress strategies	Estrategias para enfrentar situaciones de suma necesidad
Donors	Donantes
Emergency	Emergencia
Emerging and diffuse	Emergente y difuso
Entitlement theory	Teoría de los derechos
Expenditure gaps	Brechas en el gasto
Expenditure patterns	Patrones de gasto
Extreme Famine Conditions	Condiciones de hambruna extrema
Famine	Hambruna
Famine Magnitude Scale	Escala de magnitud de la hambruna
Famine/Humanitarian catastrophe	Hambruna/ catástrofe humanitaria
Fatality rates	Tasas letales

Food Access/ Availability	Acceso y/o disponibilidad de alimentos
Food Crisis Conditions	Condiciones de crisis alimentaria
ENGLISH	ESPAÑOL
Food gaps	Brechas alimentarias
Food insecure	Población expuesta a la inseguridad alimentaria
Food Insecurity Classification	Clasificación de la inseguridad alimentaria
Food Insecurity Conditions	Condiciones de inseguridad alimentaria
Food Security Conditions	Condiciones de seguridad alimentaria
Food security pillars	Pilares de la seguridad alimentaria
Generally food secure	Seguridad alimentaria general
Hazards	Peligros
High Intensity Conflict	Conflicto de gran intensidad
High Risk	Riesgo elevado
Hotspot	Punto crítico
Household dietary diversity	Diversidad de la alimentación de los hogares
Household food access and availability	Acceso y disponibilidad de alimentos de los hogares
Household food consumption levels	Niveles de consumo de alimentos de los hogares
Household Food Insecurity Access Scale (HFIAS)	Escala del componente de acceso de la seguridad alimentaria en el hogar (HFIAS)
Household food shortage	Escasez de alimentos en el hogar
Humanitarian Emergency	Emergencia humanitaria
Implications for Action	Consecuencias para la acción
Insurance strategies	Estrategias en materia de seguros
Inter-agency Response Analysis	Análisis interinstitucional de la respuesta
IPC Reference Thresholds	Umbrales de referencia de la CIF
IPC statement	Conclusión final de la CIF
Key reference outcomes	Resultados de referencia clave
Large scale and concentrated	Gran escala, concentrado
Livelihood assets	Activos que conforman los medios de vida
Livelihood capitals	Capitales que conforman los medios de subsistencia
Livelihood shocks	Perturbaciones relativas a los medios de subsistencia
Livelihoods	Medios de subsistencia; medios de vida
Long-term Food Crisis	Crisis alimentaria de largo plazo
Low Intensity Conflict	Conflicto de poca intensidad
Low probability of hazards with low vulnerability	Baja probabilidad de peligros con baja vulnerabilidad
Magnitude	Magnitud
Mid-Upper Arm Circumference (MUAC) measurement	Medida de Circunferencia braquial media superior (MUAC)
Mixed Signals of Indicators	Señales confusas de los indicadores
Moderate Risk	Riesgo moderado
Moderately/borderline food insecure	Inseguridad alimentaria moderada/ leve
Multi-agency group	Grupo interinstitucional
Needs Analysis Framework	Marco de análisis de las necesidades

No Alert	Ausencia de alerta
No coping	Ausencia de estrategias de adaptación
No more coping mechanisms	Agotamiento de los mecanismos de adaptación
Normal/typical kcal intake	Ingestión normal/típica de Kcal
ENGLISH	ESPAÑOL
Opportunities for triangulation	Oportunidades de triangulación
Peer-review	Revisión por pares
Phase Classes	Tipos de fases
Phase Classification	Clasificación de las fases
Population Tables	Cuadros demográficos
Poverty lines	Umbral de la pobreza
Preserving productive assets	Preservación de activos productivos
Prevalence thresholds	Umbral de prevalencia
Probability	Probabilidad
Projected trend	Tendencia prevista
Recurrent hazards with high vulnerability	Peligros recurrentes con gran vulnerabilidad
Reduced food intake	Consumo reducido de alimentos
Reference Hazards and vulnerabilities	Peligros y vulnerabilidades de referencia
Reference Outcomes	Resultados de referencia
Reference Table	Cuadro de referencia
Referenced Threshold	Umbral de referencia
Response analysis	Análisis de la respuesta
Reversible coping	Estrategias de adaptación reversibles
Risk of Worsening Phase	Riesgo de agudización de la fase
Sale of productive assets	Venta de activos productivos
Severe Famine Conditions	Condiciones de hambruna grave
Severity	Gravedad
Situation Analysis	Análisis de la situación
Staple foods	Alimentos básicos
starvation and death	Inanición y muerte
Strategic Response Framework	Marco de respuesta estratégica
Structural Conditions	Condiciones estructurales
Stunting	Retraso del crecimiento
Sustainable Livelihoods Approach	Enfoque relativo a los medios de vida sostenibles
Technical Consensus	Consenso técnico
Threatening future livelihood	Amenaza a los medios de subsistencia futuros
Warning	Alerta
Wasting	Emaciación
Watch	Vigilancia
water access/availability	Acceso y/o disponibilidad de agua

Anexo 3

Método de FSAU para el cálculo de estimaciones de población para las fases CAAMS y EH de la CIF

El cálculo de la población estimada en las fases CAAMS y EH corresponde a la etapa final del proceso del análisis de la CIF para FSAU. Dado que FSAU se ciñe a un enfoque relativo a los medios de subsistencia para el análisis de la seguridad alimentaria y nutricional, las fases de la CIF se determinan por medio de vida y por grupo de riqueza, es decir, se determina que el grupo de riqueza de los pobres en el grupo de medios de subsistencia A se encuentra en fase de CAAMS o EH. La identificación de las fases CAAMS o EH de la CIF por medio de subsistencia y grupo de riqueza obedece al proceso de la CIF de recopilación y análisis de toda la información directa e indirecta relacionada con los resultados de referencia de la CIF y a una convergencia de la información para determinar una fase. Cabe destacar que el análisis de referencia de medios de subsistencia sobre los ingresos, acceso a alimentos, gasto y adaptación de los hogares, combinado con el análisis de nutrición basado en los medios de vida, es lo que permite a la FSAU determinar el grupo de medio de subsistencia y riqueza que se encuentra en una fase de crisis específica, es decir, CAAMS o EH.

FSAU sólo calcula las poblaciones estimadas que se encuentran en las dos fases de crisis de CAAMS y EH.

El procedimiento de cálculo de la población estimada en las dos fases consta de dos etapas: la determinación del porcentaje de un grupo de riqueza en CAAMS y EH y la fórmula de cálculo para agregar las estimaciones de población total que se ha calculado que se encuentran en CAAMS y EH hasta un nivel de distrito. A continuación se describen brevemente ambas etapas.

1. **Primera etapa: determinación del porcentaje de población del grupo de riqueza que se encuentra en la fase específica, es decir, ¿se trata de todos los pobres o de sólo una parte de los pobres los que se clasifican en CAAMS?**

La FSAU clasifica a los grupos de riqueza de medios de subsistencia rurales en cuatro participaciones porcentuales para cada uno de los tres grupos de riqueza (pobres, medios y acomodados). La FSAU dispone de un gran volumen de información sobre líneas de base de medios de subsistencia rural (es decir, niveles de activos, ingresos, acceso a alimentos, adaptación de hogares pobres); por lo tanto, cada grupo de riqueza se divide en cuatro porcentajes: 25/50/75/100 por ciento. No obstante, la FSAU cuenta con menos información y análisis sobre poblaciones urbanas, lo cual redundará en un menor grado de diferenciación y la aplicación de sólo dos porcentajes, es decir, 50/100 por ciento del grupo de riqueza.

La decisión de si todo el grupo de riqueza se encuentra en una fase específica o sólo una parte de él depende de cuatro factores principales:

- a) **el grado de homogeneidad al interior del grupo de riqueza:** o el grado de diferenciación dentro de un solo grupo de riqueza en términos de acceso a ingreso, alimentos y adaptación. ¿Se encuentran todos los hogares en el grupo de riqueza pobre, es decir, registran el mismo nivel de pobreza en términos de acceso a alimentos e ingreso, o bien, se registra una variación más amplia entre los pobres acomodados y los más pobres de los pobres? Mientras más homogéneo sea el

grupo de riqueza, más probable será que la perturbación afecte a todas las personas que componen el grupo de riqueza.

- b) la gravedad y la magnitud de la perturbación y el número de perturbaciones, es decir, pérdida total de la cosecha (15% del PPG) o pérdida parcial de la cosecha (80% del PPG). Pérdida de cosechas, combinada con hiperinflación de los precios de los alimentos y pérdida de oportunidades laborales como resultado de conflicto.
- c) la fase y el porcentaje del grupo de riqueza en una fase específica en el periodo o periodos anteriores. La elección del porcentaje considera el análisis anterior, la confirmación y la continuidad en el periodo anterior. Por ejemplo, si en el anterior periodo de seis meses, 50% de los pobres se identificaron en la fase CAAMS, hecho que se confirmó como exacto, entonces la decisión relativa al impacto de la perturbación actual toma en consideración cuál es el punto de partida desde el periodo anterior, es decir, 50% de los pobres en la fase CAAMS.
- d) Reglas de lógica aplicada – el proceso obedece a ciertas reglas o lógica, algunas obvias, otras no.
- Algunas reglas dicen relación con la demografía y la riqueza. Por ejemplo, las personas no pueden clasificarse en EH antes de haberse clasificado en CAAMS. Habitualmente, los pobres son los primeros afectados y los acomodados, los últimos, a menos de que se trate de un desastre natural (como un huracán), situación que no depende de la riqueza del hogar ni de la capacidad de adaptación. Por ejemplo, no resulta lógico tener 50% de los medios pobres en CAAMS y ningún pobre en CAAMS o EH.
 - Otras reglas dicen relación con la cronología: El analista debe relacionar el porcentaje afectado al análisis previo y el hecho que sea cuestionable tener un porcentaje menor afectado si la situación ha empeorado a lo largo de los dos periodos.

Por lo tanto, el analista llega a una decisión respecto del porcentaje del grupo de riqueza clasificado en CAAMS o EH una vez que ha revisado y analizado el grado de homogeneidad del grupo de riqueza y la gravedad y la magnitud de la perturbación o perturbaciones y sus efectos en los resultados de referencia, además del porcentaje confirmado para el periodo anterior. Por último, se revisan las reglas básicas o la lógica con el fin de garantizar que exista continuidad lógica y coherencia.

2. Segunda etapa: la siguiente etapa del proceso es incluir todos los elementos antes descritos en un cálculo matemático.

Ejemplo simplificado del cálculo del número de personas en CAAMS en un distrito determinado, donde existen dos zonas de medios de subsistencia (ZMS1 y ZMS2) y un grupo de riqueza (pobre).

$(D1 * X1 * X2 * X3) + (D1 * Y1 * Y2 * Y3) =$ número total de personas en CAAMS en el Distrito

Donde:

D1 = es la población del distrito (según el PNUD)

- X1 = es el porcentaje de la población en la ZMS1 en tal distrito (establecido por la FSAU)
- X2 = es el porcentaje del grupo de riqueza pobre en dicha ZMS1 (según las líneas de base)
- X3 = es el porcentaje del grupo de riqueza pobre clasificado en CAAMS en la ZMS1 (según el análisis)
- Y1 = es el porcentaje de la población en la ZMS 2 en tal distrito (establecido por la FSAU)
- Y2 = es el porcentaje del grupo de riqueza pobre en dicha ZMS2 (según las líneas de base)
- Y3 = es el porcentaje del grupo de riqueza pobre clasificado en CAAMS en la ZMS2 (según el análisis)

:

Documento preparado por el Proyecto de la CIF en la región de África central y oriental

Organismos de financiamiento



Asociados mundiales de la CIF:

